

Sturm raste orkanartig über die Stadt und stürzte dicke Bäume und Kamin um

Freiwillige Feuerwehr erlebte eine stürmische Nacht mit vier Einsätzen

Langen (rt) - Das Tiefdruckgebiet „Lore“ brachte in der Nacht zum Freitag neben Regen und einem Rückgang der Temperaturen auch Stürme in Orkanstärke. Im ganzen Land wurden Bäume entwurzelt. Dächer abgedeckt und Gegenstände auf Straßen und Autobahnen geweht, so daß der Verkehr auch in den frühen Morgenstunden noch an vielen Stellen behindert war.

Auch Langen blieb von diesen orkanartigen Stürmen nicht verschont, wenn auch die Auswirkungen keinesfalls so schlimm waren wie seinerzeit bei den Orkanen „Vivian“ und „Wibke“ im Februar 1990, wo große Teile des Waldes entwurzelt worden waren. Bei den Betroffenen freilich

wird diese Nacht in schmerzlicher Erinnerung bleiben. Glücklicherweise gab es nur Sachschäden; Personen wurden nicht verletzt. Stürmische Stunden im wahren Sinne des Wortes erlebte die Freiwillige Feuerwehr. Die erste Alarmierung kam um 2.16 Uhr: In der Frankfurter Straße ist ein Baum auf ein Haus gestürzt. Betroffen war das Pfarrhaus von Liebfrauen, wo knapp hinter dem Wohngebäude eine etwa 25 Meter hohe Rotfichte frei im Garten stand. Ihr dicker Stamm wurde etwa auf halber Höhe abgebrochen, und der obere Teil des Baumes stürzte auf das Dach des Wohnhauses sowie einen angrenzenden Anbau. Dabei wurden

das Dach und die Antenne beschädigt. Die Feuerwehr war mit sieben Helfern bis um kurz vor vier Uhr im Einsatz, um die größten Schäden zu beseitigen. Sieben Minuten nach dem ersten Einsatzzug rückte die zweite Gruppe mit sieben Helfern aus. Ziel war die Kreisstraße K 168 in Höhe des Schlosses Wolfsgarten, wo ein größerer Baum quer über die Fahrbahn gefallen war. Mit Motorkettensägen wurde der Baum zerkleinert und das Hindernis von der Straße geräumt. Immerhin war dazu ein Zeitaufwand von dreieinhalb Stunden nötig. Beim dritten Einsatz, zu dem die Feuerwehr um 2.41 Uhr gerufen wurde, bewährte sich auf



Nur noch die untere Hälfte einer einst 25 Meter hohen Rotfichte steht im Pfarrgarten von Liebfrauen. Der obere Teil wurde vom Orkan weggepfeift und stürzte aufs Dach des Wohnhauses. Foto: rt

Februar

Die Kreisbevölkerung hat leicht zugenommen

Ausländeranteil liegt bei 15,2 Prozent

Langen (rt) - Nach den neuesten Zahlen des Hessischen Statistischen Landesamtes hat die Bevölkerung des Kreises Offenbach im ersten Halbjahr des vergangenen Jahres erneut zugenommen. Zu Stichtag 30. Juni 1993 lebten im Kreis 325 908 Menschen, 1 478 mehr als am 31. Dezember 1992, davon 49 651 Nichtdeutsche, was einer Zunahme von 808 entspricht. Größte Stadt im Kreis Offenbach bleibt Rodgau mit 41 200 Einwohnern (plus 224) mit 4 225 Nichtdeutschen vor Dreieich mit 39 540 Einwohnern (plus 46) mit 5 321

Nichtdeutschen. Neu-Isenburg mit 36 405 Einwohnern (minus 4) mit 7 147 Nichtdeutschen und Langen mit 33 368 (plus 235) mit 4 967 Nichtdeutschen. Es folgen Dietzenbach (31 357/plus 369/9 230), Rödermark (25 389/minus 43/3 078), Mühlheim (25 352/plus 269/3 712), Obertshausen (24 096/plus 155/4 188), Heusenstamm (18 739/plus 24/2 069), Seligenstadt (18 496/plus 81/1 835), Hainburg (14 779/plus 56/1 812), Egelsbach (9 400/plus 11/1 064) und Mainhausen (7 787/plus 55/829).

Polizisten beim Namen nennen

Langen - Mit ihrem Namen können jetzt alle uniformierten Polizeibeamtinnen und -beamte angesprochen werden. Sie tragen jetzt grundsätzlich bei jeder dienstlichen Tätigkeit ein Namensschild. Ausnahmen sind zulässig, wenn die Kennzeichnung erfahrungsgemäß zu erheblichen Nachteilen und Gefährdungen für die Beamtinnen und Beamten führen kann. Die Namensschilder werden an der linken Brusttasche der Oberbekleidung befestigt. Seit jeher haben Polizeibeamte auf Verlangen des Bürgers ihr Namenskartchen übergeben, jetzt müssen die Bürgerinnen und Bürger ihre Ordnungshüter nicht mehr mit „Herr Wachtmeister“ anreden.

Wer sah den Unfall in der Rheinstraße?

Langen - Eine Frau sah am Mittwoch gegen 10.30 Uhr, wie ihr geparkter weißer Mitsubishi in der Rheinstraße 31 von einem schwarzen Mercedes angefahren wurde. Sie konnte jedoch nicht das Kennzeichen des Fluchtwagens ablesen. Vermutlich handelt es sich um einen 190er Mercedes, der vorn rechts leicht beschädigt sein muß. Bei dem Unfall entstand Sachschaden in Höhe von ca. 1 500 Mark. Wer hat den Unfall beim Ausparken in der Rheinstraße gesehen? Wer kann Hinweise auf den schwarzen Mercedes geben? Hinweise nimmt die Langener Polizei (Telefon 23045) entgegen.



Der Wasserspiegel des Paddelteichs hat eine Höhe erreicht, wie man sie in den letzten Jahren selten erlebt hat. Kann man nur hoffen, daß der Grundwasserspiegel ebenfalls steigt. Foto: rt

Kursgebühren steigen

Kreisvolkshochschule erhöht die Preise

Langen - Die Gebühren für Veranstaltungen der Kreisvolkshochschule (KVHS) sollen ab dem zweiten Halbjahr 1994 leicht angehoben werden. Diesen Beschluß des Kreisausschusses gab Landrat Josef Lach auf der jüngsten Pressekonferenz bekannt. „Die neue Gebührenordnung, sofern ihr auch der Kreistag zustimmt, sieht eine Anhebung der Gebühren um 25 Pfennig auf zwei Mark beziehungsweise drei Mark für eine Unterrichtseinheit bei begünstigten und normalen Kursen vor. Um 50 Pfennig auf vier Mark werden

Liebeskummer machte 27jährigen „zündend“

Mann wollte sich selbst verbrennen

Langen - Offensichtlich aus Liebeskummer war ein 27jähriger Langener am Sonntag gegen 12 Uhr außer Kontrolle geraten, hatte sich mit Benzin übergossen und bei Hausbewohnern telefonisch gedroht, das Haus in die Luft fliegen zu lassen. Alks ein Mitbewohner an der Wohnungstür mit dem Mann Kontakt aufnehmen wollte, wiederholte dieser die Drohung. Auch als die verständigte Polizei kam, war der Mann nicht ansprechbar. Mit einem gezielten Tritt konnte ein Beamter die Tür eintreten. In ihrer Nähe stand der Mann mit einem Feuerzeug in der Hand. Er war zu überrascht, um dieses zünden zu können. Tatsächlich hatte er über seine Kleidung und auf den Wohnungsboden Benzin gegossen.

Hilfeleistungen setzten sich auch am Freitag fort

Feuerwehr meldete bereits den 30. Einsatz

Langen (rt) - Das neue Jahr hatte erst 28 Tage hinter sich, als die Freiwillige Feuerwehr Langen bereits ihren 30. Einsatz melden konnte, als im Durchschnitt schon mehr als einen pro Tag. Es war ein Brandeinsatz, der am Freitag kurz vor 17 Uhr um die Feuerwehrleute in die Löschfahrzeuge rief. Im vierten Obergeschoß des Hauses Dieburger Straße 1 war starke Rauchentwicklung gemeldet worden. Ursache war ein eingeschalteter Elektroherd. Eine halbe Stunde später waren alle eingesetzten Kräfte, 20 Personen und vier Fahrzeuge, wieder auf der Feuerwache.

Dies war der letzte Einsatz an diesem Tag. Vorher gab es verschiedene Aufgaben zu erfüllen, die alle auf den Orkan der vorangegangenen Nacht zurückzuführen waren. Nach 13 Uhr mußte an der Berliner Allee/Ecke Händelstraße eine etwa 20 Meter hohe Fichte, die quer über der Fahrbahn lag, zersägt und entfernt werden, gegen 14 Uhr blockierte eine 30 Zentimeter starke Buche einen Fahrradweg im Stadtteil Im Loh, und eine halbe

Kreis Offenbach stellte neue Sprachpädagogin ein

An zwei Nachmittagen im Monat Sprechstunde

Langen - Der Kreis Offenbach erhält eine neue Sprachheilbeauftragte. Die ausgebildete Sonderpädagogin Helga Wagenmann nimmt seit dem 25. Januar im Monat zweimal ihre Sprechstunde nachmittags im Kreisgesundheitsamt wahr. „Ich freue mich, daß wir eine so kompetente Frau für diese wichtige Aufgabe gefunden haben“, kommentierte Gesundheitsdezernent Peter Walter die Neueinstellung. Sprachheilbeauftragte sind für Eltern sprachbehinderter Kinder fachkundige Berater in Fragen der Einleitung sprachtherapeutischer Maßnahmen zur Behebung oder Milderung der Sprachstörungen. Helga Wagenmann löst die seitherige Beauftragte Doris Rothe ab, die aus Altersgründen ausgeschieden ist. Interessierte Eltern können unter der Telefonnummer 069/80 68 477 Terminvereinbarungen treffen.

„Liederkrantz“ hat Kostümball

Langen - Der Männerchor „Liederkrantz“ feiert am Freitag, 4. Februar, seinen diesjährigen Kostümball in der Gaststätte „Zum Lämmchen“. Saalöffnung ist um 19.11 Uhr, Beginn der Veranstaltung um 20.11 Uhr. Karten sind erhältlich beim 1. Vorsitzenden, Josef Bartl, Schafgasse 7 und bei allen Sängern sowie an der Abendkasse. Für Tanz und Unterhaltung ist bestens gesorgt.



„Langen — Ihre Einkaufsstadt“: Mit diesem Motto, verbunden mit dem neuen Signal des Gewarbarerlans, gibt an der neuen Stadtbuss für die Starzbehalder. In Anwesenheit von Bürgermeister Pitthan, GVL-Vorstandmitglied Ulrich Krippner und Mitglied des Stadtrats Manfred Klein (Wirtschaftsförderung) stellt die GVL-Vorstandszentrale Wolfgang Staltz (l.) die jüngste Werbeaktion des Gewarbarerlans am Rathaus vor. Das Signal, das zunächst nur als Erkennungszeichen des Gewarbarerlans geplant war, soll auch in Zukunft benutzt als Werbemittel für die Einkaufsstadt Langen eingesetzt werden. Das neue Signal wird auch als Aufdruck auf Schaufenstereinfassungen, der beim Vorstand des Gewarbarerlans kostengünstig angefordert werden kann. Foto: P.

Große Nachfrage bei der VHS

Etlliche Kurse bereits ausgebucht / Eile ist zu empfehlen

Langen — Nachdem die Anmeldungen für die Kurse der Volkshochschule Langen gerade zwei Wochen laufen, sind etliche Kurse bereits ausgebucht. Aber es gibt einige interessante Kursangebote, die von Kursbesuchern noch vor Kursbeginn (in der Woche nach dem 21. Februar) belegt werden können: Anmelden kann man sich für die Kurse „Schnitt- und Pflegemaßnahmen im Garten“, „Buchführung — intensiv“, für einen „Kalligraphie-Wochenendworkshop“ und für den Kurs „Das Schicksalsjahr 1933 — Wie kam es dazu?“. Besonders hingewiesen sei auf einen Kurs „Deutsch als Fremdsprache“, der sich an Personen wendet, die aber keinerlei Vor-

Kriminalkommissarin liest aus eigenen Werken

Nikola Hahn kommt ins Alte Amtsgericht

Langen — Zu einer Gemeinschaftsveranstaltung des Kultur- und Sportamts und der Theodor-Diabler-Gesellschaft wird Nikola Hahn am Dienstag, 15. Februar, um 20 Uhr, ins Kulturhaus „Altes Amtsgericht“ kommen und ihre Kurzgeschichten, Episoden und Gedichte vorstellen. Die junge Autorin, die 1963 in Wehrda/Marburg geboren wurde, ist als Kriminalkommissarin beim Polizeipräsidium Offenbach beschäftigt; daneben ist sie journalistisch tätig und gehört der Redaktion der Hessischen Polizeirundschau an. Erste Schreibversuche unternahm sie schon vor vielen Jahren. Nach ersten unvermeidlichen Mißerfolgen entschloß sie sich im Herbst 1984 — neben der Ausbildung bei der Polizei — zu einem Fernstudium, um ihre schriftsteller-

Vortrag bei der Diabetikergruppe

Langen — Am Donnerstag, 3. Februar, trifft sich die Diabetiker-Selbsthilfegruppe Langen zu ihrem monatlichen Info-

Abend. Dabei wird Herr Beck von der Firma Boehringer (Mannheim) über das Thema: „Die wichtigsten Laborwerte und deren Bedeutung für Diabetiker“ sprechen. Zu diesem interessanten Vortrag sind alle Diabetiker herzlich eingeladen. Beginn ist, wie immer, um 19 Uhr im Casino der Volksbank Dreieich, Bahnstraße. Gäste sind willkommen.

Faschingsball der Oberschlesier

Langen — Die Landsmannschaft der Oberschlesier lädt zu ihrem traditionellen Faschingsball für Samstag, 5. Februar, in den Saal der Gaststätte „Zum Lammchen“ ein. Beginn ist um 20.11 Uhr.

Mißverständnisse ausgeräumt

Vortrag über die Rolle der Frau in Christentum und Islam

Langen — Der Arbeitskreis „Christentum und Islam“ des Evangelischen Dekanats Dreieich unter Leitung von Pfarrer Tharwat Kadet setzte am 26. Januar im Evangelischen Gemeindehaus in der Bahnstraße seine Gespräche fort. Zum Thema „Die Rolle der Frau“ stellte Dr. Fatma Bass aus Langen in ihrem Einführungsreferat die Entwicklung der Fraurolle im Judentum, Christentum und Islam aus der Sicht der drei Religionen dar. Der rechtlich interessante Vergleich der oft unterschiedlichen Auffassungen wurde durch zahlreiche Beispiele aus Koran und Bibel belegt. Die überzeugte Muslime konnte verständlich machen, daß zwischen der Lehre

Langens CDU-Senioren mit einem neuen Vorstandsteam

Rudolf Feuersenger löste Erich Dozekal als Vorsitzenden ab

Langen — Turnusgemäß alle zwei Jahre stehen bei der Senioren-CDU Langen Vorstands- wahlen auf dem Programm. Beim Januar-Treff im „Wienervald“ konnte Erich Dozekal, der amtierende Vorsitzende, auch zahlreiche Ehrengäste begrüßen, unter ihnen Anna Maria Böhm-Dozekal als Vertreterin des Stadtverbandes und der Frauen-Union Langen, Heinz Helmut Schmelzer als Vertreter der CDU-Fraktion im Stadtparlament sowie Peter Kremers als Vertreter der CDU im Stadtrat.



Der neue Vorstand der Senioren-Union (v.l.) Paul Kallisch, Erich Dozekal, Rita Bodan, Rudolf Feuersenger und Adalbert Hundeshagen. Foto: P.

In seinem Jahresbericht erinnerte der Vorsitzende an die Aktivitäten der Senioren-CDU in den vergangenen zwei Jahren. Die monatlichen Treffs boten den Besuchern eine Möglichkeit, am kommunalpolitischen Geschehen teilzunehmen und Wunschnotizen für die Langener Bürger einzubringen. Weiterhin sei beachtlich, durch Informationsbesuche Abwechslung in das Jahresprogramm zu bringen.

Auf dem Februar-Treff am Donnerstag, 17. Februar, wird Direktor Norbert Breidenbach von den Langener Stadtvereinen als Gesprächspartner zur Verfügung stehen.

Die Wahl des Vorstandes ergab folgende Zusammensetzung: Rudolf Feuersenger als Vorsitzender, Erich Dozekal als stellvertretender Vorsitzender; die Schriftführung liegt in den Händen von Franz Kallisch, der auch den Kontakt zur Presse hält. Die Beisitzer Rita Bodan und Adalbert Hundeshagen vervollständigen den Vorstand. Auch gegen die Kreisdelegierten-Liste 1993/95 gab es bei einer Änderung keine weiteren Änderungen. Neben Ursula Mönch-Liebner werden die Herren Feuersenger, Hundeshagen, Pfeiffer und Herbig die Langener CDU-Senioren vertreten. Feuersenger dankte für das Vertrauen, das ihm entgegengebracht wurde. Einen besonderen Dank stattete er Dozekal ab für sein unermüdetes Wirken als

Schulanfänger werden angemeldet

Das Familienstammbuch oder die Geburtsurkunde sind dabei erforderlich

Langen — Nach dem Hessischen Schulgesetz beginnt für alle Kinder, die bis 1. Juli 1994 das sechste Lebensjahr vollendet haben, die Schulpflicht zu Beginn des Schuljahres 1994/95. Kinder, die in der Zeit vom 2. Juli 1988 bis 31. Dezember 1988 geboren sind, können auf schriftlichen Antrag der Erziehungsberechtigten aufgenommen werden. Voraussetzung dafür ist die für den Schulbesuch erforderliche Reife. Antragsformulare gibt es bei der zuständigen Schulleitung bei der Anmeldung. Die Kinder sind in dem Schulbezirk in dem sie wohnen, anzumelden. Es wird gebeten, zur Anmeldung das Kind sowie Familienstammbuch oder Geburtsurkunde mitzubringen. Die Anmeldung findet für die Geschwister-Scholl-Schule, die Ludwig-Erk-Schule und die Albert-Schweitzer-Schule am 7./8./10. und 11. Februar, für die Walle-Schule am 8. und 10. Februar, nach Termin bzw. von 8 bis 12 Uhr für Neuzugezogene

Jahrgang 1917/18
Langen - Wir treffen uns am Mittwoch, 2. Februar, zur gewöhnlichen Zeit in der TV-Gaststätte.

OGV-Vorstand einstimmig wiedergewählt

Hohe Auszeichnung für den langjährigen Vorsitzenden Heinz-Georg Sehring

Langen — Bei der Jahreshauptversammlung des Obst- und Gartenbauvereins konnte der Vorsitzende Heinz-Georg Sehring rund 180 Anwesende begrüßen, davon 164 Mitglieder. Nach der Totenerhebung und den Regularien erstattete der Vorsitzende den Jahresbericht, der mit Dias anschaulich untermalt wurde. Schwerpunkt war natürlich die „OGA '93“ Schnittlehrgänge, Informationsfrühstücken, Vereinsausflug, Int. Gartenschau Stuttgart, Kaffeemittagessen mit Kurzvorträgen oder zu besonderen Anlässen, Weihnachtsmarkt und Carneval gehörten zum Veranstaltungskalender und bewiesen wieder einmal, wie vielseitig das Programm des Vereins ist.

OGV-Vorstand einstimmig wiedergewählt

Hohe Auszeichnung für den langjährigen Vorsitzenden Heinz-Georg Sehring

Die aus der Versammlung beantragte Entlastung des Rechners und des gesamten Vorstandes wurde einstimmig erteilt. Auch der gesamte Vorstand wurde laut Satzung in Einzeldebattierungen, erneut wie folgt einstimmig gewählt: Vorsitzender Heinz-Georg Sehring, stellvertretender Vorsitzender Manfred Krüger, Schriftführer Elfriede Heyer, stellvertretender Schriftführer Wilhelm Hartmann, Rechner Karl-Heinz Herth, stellvertretender Rechner Karl Küster und die Beisitzer Günter Baumann, Marian Diwischek und Christel Kauf. Der Kassenprüfer Horst-Dietrich Weigelt scheidet nach zweijähriger Amtszeit aus. Martin Biering bleibt ein weiteres Jahr, und Stephan Eichhorn wurde auf Vorschlag aus dem Kreisverband für zwei Jahre als neuer Kassen-

Senioren feiern wieder Fastnacht

Langen — Zum „Bunten Faschingsstreben“ eingeladen sind alle älteren Langener Mitbürgerinnen und Mitbürger für Donnerstag, 3. Februar, ins SSG-Clubhaus. Die närrische Veranstaltung innerhalb des neuen, von der Stadt aufgelegten Informations- und Unterhaltungsprogramms für Senioren beginnt um 14.31 Uhr. Mitwirken werden Niemi- und Midgarter sowie die Musikanten der Karneval-Gesellschaft, außerdem die „Glänzbüchchen“ vom Obst- und Gartenbauverein und viele andere mehr, die bereits angefragt haben, „ob mer se relaxe“. So wird auch aus der Bütt einiges zu vernehmen sein.

Das neue Informations- und Unterhaltungsprogramm für Senioren liegt aus in allen Seniorenreffpunkten, Apotheken, Arztpraxen und wird außerdem verteilt in den Kirchengemeinden, den Wohlfahrtsorganisationen und im Rathaus.



Der alte Vorstand ist auch der neue (v.l.) Manfred Krüger, Heinz-Georg Sehring, Christel Kauf, Karl Küster, Elfriede Heyer, Marian Diwischek, Günter Baumann, Karl-Heinz Herth, Paula Schäfer und Wilhelm Hartmann. Foto: Arnold

billig und nah

MARKT	TAFEL-RUNDE	Kallische Moro-Orangen Hkl. II, 2-kg-Netz 1.97	Gekochter Rollsaftschinken 100 g 1.79
Bacardi Premium Black Rum 37,5% Vol. 0,7-Liter-Flasche 18.98	EIN PROSIT DER GESELLIGKEIT	Coca-Cola, light, light koffeinfrei, Sprite, light, Fanta Orange oder light 10 x 1,5-Liter-Flaschen 17.90 Kasten zzgl. 12,- Pfand	Südafrikanische Litschi 1000 g 4.99
Bacardi Light White Rum 37,5% Vol. 0,7-Liter-Fl. 18.98	Mellitta Café Auslese oder Harmonie gemahlen 500-g-Packung 5.55	Martini Vermouth Bianco, Dry, Rosso oder Rosé 0,75-Liter-Flasche 5.77	Rinder-Braten hohe Rippe oder Rinder-Gulasch saftig, aus dem Vorderviertel 1 kg 9.99
Jacobi 1880 Alter Weinbrand v. S. O. P. 36% Vol. 0,7-Liter-Flasche 13.98	Mellitta Kaffeemaschine »Arondo« Schwenkfilter, Tropf-Stop, Kabelfach, beleuchteter Schalter, für 8 Tassen Kaffee, in rot, braun, oder weiß, 1 Jahr Garantie, Stück 49.95	Gräfs Fränkische Pflaume 25% Vol. 0,5-Liter-Flasche 9.98	Frisches Rinder-Hackfleisch 1 kg 8.99
AUTUMN	8.88	Langnese Blenenhonig Feine Auslese, Feincremig oder Goldkorn 500-g-Glas 3.99	Frische Hähnchenschmel mit Rückenstück oder Frische Hähnchen Klasse A 1 kg 6.99
WINTER	3.50	Mon Chéri 150-g-Packung 3.50	Original Krim Sekt Krimskoye rot oder weiß 0,75-Liter-Flasche 19.98
RAUHHAAR	8.88	Rauhhaarmatte aktuelle, geflockte Motive, mit nutschestem Rücken, 60 x 40 cm. Stück 8.88	Amaretto Di Sarono Originale 0,5-Liter-Flasche 14.98
Zaber Holzzeit Nudeln verschiedene Sorten 250-g-Packung 1.99	3.50	Baden: Müller-Thurgau QbA 1-Liter-Flasche 3.59	Bordeaux Rouge A.C. ein trockener, kräftiger Rotwein aus Bordeaux, 0,75-Liter-Flasche 2.99
kaba kaba 2.99	3.50	Baden: Hecklinger Burg Lichtenek Müller-Thurgau trocken, 1-Liter-Flasche 5.99	Sandeman Sherry Cream, Medium Dry oder Dry Seco, 0,75-Liter-Flasche 7.99
Merlinger Attlalfelsen badischer Spätburgunder 1-Liter-Flasche 6.99	3.50	Baden: Rauenberger Mannaberg QbA lieblich 1-Liter-Flasche 4.99	Carolans Irish Cream 17% Vol., 0,7-Liter-Flasche 13.98
Chantrelé Weinbrand 38% Vol. 0,7-Liter-Flasche 12.99	3.50	Chantrelé Weinbrand 38% Vol. 0,7-Liter-Flasche 12.99	Pircher Williams Christ Birne 40% Vol., 0,7-Liter-Flasche 22.98
Chantrelé Weinbrand 38% Vol. 0,7-Liter-Flasche 12.99	3.50	Chantrelé Weinbrand 38% Vol. 0,7-Liter-Flasche 12.99	Fernet Branca 42% Vol., 0,7-Liter-Flasche 19.98
Chantrelé Weinbrand 38% Vol. 0,7-Liter-Flasche 12.99	3.50	Chantrelé Weinbrand 38% Vol. 0,7-Liter-Flasche 12.99	Glen Grant Scotch Whisky 40% Vol., 0,7-Liter-Flasche 29.98



EGELSBACHER NACHRICHTEN

mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

Redaktion
☎ 2 10 12
Anzeigen/Vertrieb
☎ 2 10 11
63225 Langen
Darmstädter
Straße 26

Nr. 9

Dienstag, 1. Februar 1994



Beim närrischen Seniorennachmittag, zu dem die Gemeinde in den Eigenheim-Saalbau geladen hatte, erlebten die Besucher wieder einige vergnügliche Stunden. Die Karneval-Gesellschaft präsentierte Auszüge aus ihrem Sitzungsprogramm und sorgte für gute Laune. Eine unfreiwillige „Elnähe“ ließ das Stimmungsbarometer besonders hoch steigen. Als ein Mitglied des Männerballetts seinen Rock verlor, blieb im vollbesetzten Saal kein Auge trocken.

Feuerwehr feiert Jubiläum mit Pauken und Trompeten

Gründung vor 100 Jahren / Finanzieller Aufwand ist enorm

Egelsbach (fm) - Man schrieb den 20. Mai 1894, als sich im clammigen Egelsbacher Gasthaus „Zur Sonne“ 38 Männer trafen, um eine Freiwillige Feuerwehr ins Leben zu rufen. Knapp drei Wochen später, am 13. Juni, wählten die Gründer in der Generalversammlung einen Vorstand. Heute, im Jahr des 100jährigen Bestehens, zählt die Freiwillige Feuerwehr mehr als 250 Mitglieder. Schon seit geraumer Zeit sind viele von ihnen in verschiedenen Ausschüssen mit den Vorbereitungen für das Jubiläum beschäftigt. Zudem kümmert sich ein Ehrenauschuss speziell um die finanziellen Belange. Die Feuerwehr seht weder Mühe noch Kosten, um den 100. Geburtstag würdig zu feiern. Am Sonntag morgen stellen die Verantwortlichen ein Programm vor, das der Bedeutung des Ereignisses wahrlich gerecht wird (siehe Kasten). Die Feuerwehr kalkuliert mit Ausgaben von rund 100 000 Mark. Sie sollen zum einen durch Eintrittsgelder aus Veranstaltungen und durch Inserate in der Festschrift gedeckt werden, die um eine Freiwillige Feuerwehr kostenlos an die Egelsbacher Haushalte verteilt wird. Darüber hinaus hofft man auf die Spenderbereitschaft der Egelsbacher Bevölkerung. Den offiziellen Auftakt des Festprogramms bildet die Akademische Feier am 16. April im Eigenheim-Saalbau. Bei der Zusammenkunft des Ortsbrandmeister Peter Geiß als gut, an Nachwuchs mangelt es ebenfalls nicht. Derzeit hat die Jugendfeuerwehr 24 Mitglieder, die Aufnahmekapazität ist damit erreicht. Auf lange Sicht aber wird das Feuerwehrhaus den modernen Anforderungen nicht mehr gerecht werden. Das weiß auch Bürgermeister und Festpräsident Heinz Eyben: „In absehbarer Zeit müssen wir uns hinsichtlich der Räumlichkeiten etwas einfallen lassen.“

Wir gratulieren

Friedrich Klotz, Darmstädter Landstraße 56 a, zum 86. Geburtstag am Donnerstag, 3. Februar
Wilhelm und Annu Heindold, Hochstraße 16, zur goldenen Hochzeit am Freitag, 4. Februar

Änderungen bei Verkehrsregelung

Egelsbach - Anlaßlich des Egelsbacher Fastnachtzuges am Dienstag, 15. Februar, werden folgende Verkehrsregelungen erforderlich: Die Freiherr-vom-Stein-Straße wird ab 12 Uhr zwischen Kirchestraße und Heideberger Straße gesperrt, weil sich dort die Zugteilnehmer formieren. Absoluter Halteverbot wird wie folgt eingerichtet: Auf der Nordseite der Schillerstraße, in der Rheinstraße/Ecke Ernst-Ludwig-Straße, in der Erdsteite zwischen Rheinstraße und Querstraße und auf der Südseite der Rheinstraße. Diese Regelungen gelten bis zum Ende des Umzugs.

Premiere am Faschingsdienstag

Karneval-Gesellschaft lädt erstmals zu einer „Zugparty“ ein

Egelsbach (fm) - Die letzten beiden Faschingswochenenden stehen bei der KGF ganz im Zeichen von Tanzveranstaltungen in der Narthalla Eigenheim-Saalbau. Am Samstag, 5. Februar, macht der Prinzenball um 20.11 Uhr den Auftakt. Das Motto heißt diesmal „1001 Nacht“, zum Tanz spielen die „Happy Singers“.
Am Donnerstag, 10., wird die Weiberfastnacht gefeiert. Kostümierung ist Pflicht, auch für die Herren. Los geht's um 20.11 Uhr, es spielt die Kapelle „Patchwork“.
Am Samstag, 12., findet der Karneval-Gesellschaft setzen in diesem Jahr nicht nur auf Altbewährtes. Am Faschingsdienstag steigt nachmittags erstmals eine „Zugparty“. Diese Veranstaltung ersetzt den bisherigen Maskenball, der in den vergangenen Jahren an Attraktivität verloren hat. Wenn sich der Gaudiwurm durch die Egelsbacher Straßen geschlängelt hat, öffnen sich deshalb die Türen des Eigenheim-Saalbaus. Die KGE hofft, daß viele Zuschauer die Gelegenheit nutzen, mit den Teilnehmern des Fastnachtzuges einige Stunden in gemütlicher Runde zu feiern.
Der Kartenvorverkauf für alle genannten Veranstaltungen findet am morgigen Mittwoch, 2., ab 19 Uhr im Foyer des Eigenheim-Saalbaus statt. Am Donnerstag, 3. Februar, werden die Karten auch bei der Schreibwarenhandlung Wilke in der Bahnstraße 57.

Selbsthilfegruppe für Herzkranken

Egelsbach - Die Selbsthilfegruppe für Herzkranken, die vor einigen Monaten in Egelsbach gegründet wurde, hat am Dienstag, 8. Februar, um 18 Uhr in der Gesundheitsstation des Bürgerhauses ihr nächstes Treffen.

Frauen des OGV feiern Fasching

Egelsbach - Die Frauen des Obst- und Gartenbauvereins Egelsbach feiern am Freitag, 4. Februar, ihre diesjährige Faschingsparty in der Gaststätte „Theiß“. Das närrische Treiben beginnt um 17.11 Uhr.

Auto gerammt und abgehauen

Egelsbach - Schaden in Höhe von rund 1 500 Mark entstand am Donnerstag nachmittag bei einem Unfall auf dem Parkplatz eines Gartencenters im Kurtschmacher-Ring. Der unbekannte Unfallverursacher, der offensichtlich beim Ausparken die linke Seite des stehenden Wagens rampte, verließ den Ort des Geschehens, ohne sich um den Schaden zu kümmern. Der Vorfall muß sich kurz nach 16 Uhr ereignet haben. Hinweise nimmt die Polizei Langen, Telefon 2 30 45, entgegen.

Von „Lore“ fast ganz verschont

Egelsbach (fm) - Während der Orkan „Lore“ in der Nacht zum Freitag auch in vielen Städten des Westkreises Offenbach beträchtliche Schäden anrichtete und die Feuerwehr gehörig in Trab hielt, blieb die Gemeinde Egelsbach von dem Unwetter nach Angaben von Ortsbrandmeister Peter Geiß fast gänzlich verschont. Die Wehr mußte lediglich einige umgestürzte Bäume beseitigen, die eine Straße blockierten. In einem anderen Fall nahmen Waldarbeiter den Floriansjüngern die Arbeit ab.

Kai Hagenah holte sich gleich drei Titel

Leichtathletik-Nachwuchs der SGE räumte bei Kreismeisterschaften ab

Egelsbach - Bei den Hallenmeisterschaften des Leichtathletikkreises gewannen die älteren Nachwuchs-Talente der SG Egelsbach zahlreiche Meistertitel und es gab etliche Leistungssteigerungen, die für die kommende Freiluftsaison einiges erhoffen lassen. Erfolgreichster Teilnehmer war Kai Hagenah bei der männlichen Jugend B mit drei Meistertiteln. Über 60 Meter Hürden steigerte er sich auf sehr gute 8,94 Sekunden und siegte hier ebenso souverän wie im Weitsprung, wo er die Sechsmeter-Grenze nur um zwei Zentimeter verfehlte. Im Kugelstoßen seiner Altersklasse behauptete er sich mit 11,02 Metern. Deutliche Leistungsverbesserungen erzielten auch die Schü-

Fahrplan zum Fest

Alle Veranstaltungen auf einen Blick

Egelsbach - Für ihr Jubiläum hat die Feuerwehr Egelsbach ein umfangreiches Programm auf die Beine gestellt. Hier die Veranstaltungen auf einen Blick:
Samstag, 12. März: Vereinsball im Eigenheim-Saalbau mit der Kapelle „Adam und die Micky's“, 20 Uhr
Freitag, 18. März: Kreisverbandversammlung im Bürgerhaus, 20 Uhr
Samstag, 16. April: Akademische Feier im Eigenheim-Saalbau mit dem SGE-Musikzug, 20 Uhr
Sonntag, 29. Mai: Totenhemd am Ehrenmal auf dem Egelsbacher Friedhof, 10 Uhr
Freitag, 10. Juni: HR-Club-disco im Festzelt auf dem Berliner Platz, 21 Uhr
Samstag, 11. Juni: Eröffnung des 88. Kreisfeuerwehrtages im Eigenheim-Saalbau, 9.30 Uhr; Eröffnung der technischen Ausstellung auf dem Parkplatz an der Ernst-Reuter-Schule, 10 Uhr; Großübung der Egelsbacher Feuerwehr im Bereich Kirchestraße/Ernst-Ludwig-Straße/Schulstraße, 14 Uhr; großer volkstümlicher Abend im Festzelt mit Robby Walthes, dem „Edelweiß-Express“ und dem Gesangsduo „Heidi und Pia“, 20 Uhr
Sonntag, 12. Juni: Festzug durch Egelsbach, 13.30 Uhr; anschließende Vorträge der teilnehmenden Musikgruppen im Festzelt; Tanz im Festzelt mit der Kapelle „Top-Time“, 20 Uhr
Montag, 13. Juni: Früh-schoppen im Festzelt mit dem SGE-Musikzug, 18.30 Uhr; Kinderfest, 15 Uhr; Abend der Egelsbacher Vereine mit Tanz im Festzelt, 20 Uhr
Freitag, 15. Juli: Eröffnung des Klammernschneiderbrunnenfestes auf dem Kirchplatz mit Darbietungen von Egelsbacher Vereinen; Tanz und Unterhaltung mit der Kapelle „Main-Spessart-Sound“, 19 Uhr
Sonntag, 17. Juli: Früh-schoppen mit dem SGE-Musikzug, 11 Uhr
Samstag, 5. November: großer Abschlußabend im Eigenheim-Saalbau mit „Adam und die Micky's“, 20 Uhr

Bekanntmachungen

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG
Öffentliche Ausschreibung
Bauvorhaben: Saalbau-Eigenheim, Kirchestraße 19, 63229 Egelsbach
Gewerk: Schreinerarbeiten
Einbau von vier Schallschulzfenstern aus Holz
Planung und Bauleitung: Bauamt der Gemeinde Egelsbach
Datum: 1. März 1994, 10 Uhr, im Bauamt der Gemeinde Egelsbach, Zimmer 28, Freiherr-vom-Stein-Straße 13, 63229 Egelsbach
Ausführung: Anfang Mai 1994
Die Ausschreibungsunterlagen können bei der Gemeindeverwaltung Egelsbach, Bauamt, Zimmer 37, Freiherr-vom-Stein-Straße 13, 63229 Egelsbach, kostenlos abgeholt werden.
Gemeindevorstand
Gemeinde Egelsbach
Eyben, Bürgermeister

Dienstag, 1. Februar 1994

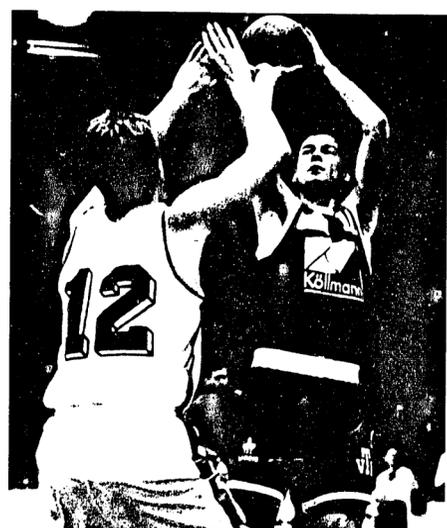
SPORT

LANGENER ZEITUNG, NR. 9, SEITE 5

„Giraffen“ demontierten das Schlußlicht

TV Langen in Topform siegte gegen USC Freiburg hoch mit 109:79 (57:36)

Langen - Es machte wieder Spaß, Fan des TV Langen zu sein. Vor knapp 600 Zuschauern kamen die Bundesliga-Basketballer des TVL gegen Aufsteiger USC Freiburg zu einem verdienten Sieg und erzielten zum ersten Mal in der Saison mehr als 100 Punkte. Maßgeblichen Anteil daran hat das neue Trainergespann Jürgen Barth und Thomas Arnold, die den alten Erfolgstitel - Tempobasketball über die vollen 40 Minuten - wieder zu voller Blüte gebracht haben. Den schnellen ersten Paß aus der Verteidigung heraus zeigten die „Giraffen“ immer wieder lehrbuchhaft, und die Freiburger waren von dem Tempo restlos überfordert.
Die Langener überzeugten nicht nur durch zahlreiche Fastbreaks, auch im Positionsangriff gab es wundersehne Ballpasswege zu sehen, wobei es meist der „Extraplaß“ war, der den Mitspieler in eine Position brachte, aus der gar nicht mehr vorbeigeworfen werden konnte. Hätten die Gäste mit dem gerade erst vom Erstligisten Hannover zurückgekehrten Michael Schwarz nicht einen Akteur der Extraklasse in ihren Reihen gehabt, es hätte ein Debakel für den USC gegeben. „Opfer“ dieser aggressiven TVL-Verteidigung war vor allem Freiburgs Top-Scorer Stefanow, der es mit 14 Punkten gerade einmal auf die Hälfte von dem brachte, was er sonst zustande bringt.
Gerade sechs Minuten waren in der Georg-Schring-Halle vorüber, da hatten die „Giraffen“ sich beim 14:4 schon einen vorläufigen Vorsprung erspielt. Vor allem Kapitän Norbert Schiebelhut hatte in dieser Phase ein sicheres Händchen und verwandelte sogar einen Dreipunktsprung sehr sicher. In der Folgezeit aber schienen die Gäste die besseren Antworten zu kennen, vor allem, als Coach Barth den wieselflinken Pascal Roller nach dessen dritten Foull in der 8. Minute vorsichtshalber vom Feld holte. Bis auf 27:24 in der 13. Minute konnten sie verkürzen, ehe Frank Sillmon sein Team wieder auf die Erfolgsspur zurückführte. Zweimal hintereinander wurde er beim erfolgreichen Korbwurf gefoult und konnte auch den Bonuswurf sicher verwandeln. Nach einem Distanzwurf von Rainer Greunke und einem Korberfolg der Gäste waren dann Pascal Roller und erneut Frank Sillmon jeweils mit einem „Dreier“ erfolgreich und brachten den TVL bereits vorentscheidend mit 41:26 in Front. Mit einem deutlichen 57:36 für Langen ging es in die Pause.
Auch nach dem Wechsel ließen sich die „Giraffen“ von ihren Fans nicht lange blicken. In der 26. Minute war der Vorsprung bereits auf 67:43 angewachsen, wobei erneut Norbert Schiebelhut, treffsicherster Akteur war. In der Folgezeit wurde dann bei den Langenern viel gewechselt, gab das Trainergespann Barth und Arnold allen Akteuren ausreichend Gelegenheit, Spielpraxis zu sammeln. Einen Bruch im Spiel der Gastgeber gab es deswegen aber trotzdem nicht, weiterhin überzeugten die Langener mit schönen Spielzügen und spektakulären Aktionen, bei denen meistens Robert Wintermantel die Finger im Spiel hatte, sei es bei gebloekten Würfen der Gegner oder kraftvollen Dunkings. Ein solcher Dunking führte auch zum 100. Punkt des TVL, denn der sichtlich frustrierte Michael Schwarz foult ihn dabei, und mit dem Bonuswurf erhöhte der sprunghafte TVL-



Norbert Schiebelhut trug nicht nur durch seine 14 Treffer, sondern auch durch seine Übersicht zum deutlichen Sieg gegen Freiburg bei.

Foto Weimert

Hessenderby morgen in Lich

Langen - Bereits morgen abend geht es mit dem 20. Spiel in der 2. Basketball-Bundesliga weiter. Der TV Langen muß zum Hessenderby nach Lich, wo nach der Heimniederlage vom vergangenen Wochenende gegen Breitengüßbach endgültig Alarmglocken klingen, denn nur noch zwei Punkte ist man von einem Abstiegsplatz entfernt. Aber nicht nur die Nordhessen sind auf die Punkte angewiesen, auch die „Giraffen“ wollen mit einem Erfolg letzte Zweifel an der Qualifikation zur Aufstiegsrunde zerstreuen. Darüber hinaus haben die Langener noch eine Rechnung gegen Lich offen, denn ausgerechnet gegen diese Mannschaft leistete sich der TV in seinem schwächsten Saisonspiel die einzige Heimmiederlage der laufenden Saison.
Leicht machen werden es ihnen die Gastgeber sicher nicht, dennoch sollte auch in Lich ein Erfolg möglich sein, wenn die Mannschaft eine ähnlich starke Leistung wie gegen Freiburg zustande bringt. Spielbeginn in der Licher Kirchhofgasse 24 ist 20 Uhr.

2. Bezirksklasse Darmstadt Ost

SG Egelsbach - TV Hötzbach	17:16
TSV Korbach - TV Larmontchen	19:16
TSV Pflungstadt - SG Neuen-Roden	18:9
TV Kleinwallstadt - HSG Langen	16:21
TV Fränk. Crumbach - SG Arheigen	18:16
TSV Kirch-Brombach - TV Schönbach	15:15

Bezirksliga Darmstadt

TV Kahl - MSG Bais	22:19
TSV Korbach - TV Larmontchen	26:21
TSV Pflungstadt - SG Neuen-Roden	18:9
TV Kleinwallstadt - HSG Langen	16:21
TV Fränk. Crumbach - SG Arheigen	18:16
TSV Kirch-Brombach - TV Schönbach	15:15

Advertisement for minimal products featuring various food and drink items with prices.

- Italienische Blutorangen Klasse II 2 kg Netz: 1.97
- Südafrikanische Litschi 1000 g: 4.99
- Argentinische/Südafrikanische Trauben (hell-, kernlos- oder blau-, „Kardinal“, Klasse I, 1000 g): 5.97
- Französischer Feldsalat Klasse I 150 g-Schale: 2.99
- Schweine-Braten zum Schweine-Rollbraten salzig, Schweine-Gulasch oder Bratwurst grob, 1 kg: 6.66
- Rinder-Hüftsteak abgehängt, auf Wunsch mit Pfeffer 100 g: 1.99
- Wiener Würstchen herzhaft und knäckig 100 g: 1.29
- Brandenburg Deli-Rollschinken roh geräuchert 100 g: 1.79
- Blauer Bock Apfelsaft, Spierling oder Urtyp 8 x 1-Liter-Flaschen: 14.98
- Zabler Hochzeit Nudeln verschiedene Sorten 250 g Packung: 1.99
- Bahlsen Erdnuß Locken 150 g-Beutel: 1.79
- Bahlsen Nic Nac's 125 g-Beutel: 1.99
- Bahlsen Salzletten 250 g Packung: 1.99
- Schloß Wachenheim Riesling Sekt 0,75 Liter Flasche: 7.99
- Riesling Sekt 0,2 Liter Flasche: 2.99
- Grün Cabinet Sekt 0,75 Liter Flasche: 7.99
- Riesling Sekt Brut 0,75 Liter Flasche: 9.99
- Ferrero Rocher 16 Stück = 200 g Packung: 3.99
- Gräfs Fränkische Pflaume 25% Vol., Karton mit 25 x 0,012 Liter Flaschen: 19.99
- Southern Comfort Liqueur 40% Vol., 0,7 Liter Flasche: 26.98
- Fürst von Metternich Sekt 0,75 Liter Flasche: 14.98
- Henckel Trocken Sekt 0,75 Liter Flasche: 9.47
- Champagner Pommery Brut Royal 0,75 Liter Flasche: 29.98
- Glen Grant Scotch Whisky 40% Vol., 0,7 Liter Flasche: 29.98
- Osborne Vetrano spanischer Brandy, 56% Vol., 0,7 Liter Flasche: 17.98
- Old Pascas White Rum 47,5% Vol., 0,7 Liter Flasche: 10.99
- Berentzen Korn 42% Vol., 0,7 Liter Flasche: 9.99
- Calvados Papidoux 40% Vol., 0,7 Liter Flasche: 18.98
- Moskovskaya Russischer Wodka, 40% Vol., 0,5 Liter-Flasche: 11.98
- Dr. Oetker Pizza Ristorante Salami, Schinken, Thunfisch oder Champignon, tief gefüllt, 400 bis 360 g Packung: 88.-
- Becht's Oel 0,5-Liter-Flasche: 1.49



Langen, Vorsitzender des Vereins und Bundespresident...

Viele Menschen sammeln Briefmarken neugierig. Wer allerdings mehr wissen will...

Babenhausen

Briefmarkensammlerverein Babenhausen, Kontaktadresse: Jean Gramm...

Dieburg

Verein für Briefmarkenfreunde Dieburg, Kontaktadresse: Gerard Houtman...

Dietzenbach

Briefmarken-Sammlerverein Dietzenbach, Reinhardtsweg 3...

Dreieich

Briefmarkensammler-Verein Dreieich, Vorsitzender Helmut Britz...

Erlensee

Verein für Briefmarken- und Münzkunde Erlensee, Kontaktadresse: Klaus Holzinger...

Hanau

Verein für Briefmarkensammler Hanau 1890, Vorsitzender Werner Klieber...

Langensfeld

Tauschtag des Briefmarkensammlers Langensfeld, Mitglieder im Verein...

Langen

Briefmarkensammlerverein Langen, Kontaktadresse: Hans-Joachim...

Mühlheim

Briefmarkenfreunde Mühlheim, Vorsitzender Horst Lotz, 63165 Mühlheim...

Neu-Isenburg

Briefmarkensammler-Verein Neu-Isenburg, 1. Vorsitzender Joseph Krätzer...

Obertshausen/Heusenstamm

Arbeitsgemeinschaft Philatelie Obertshausen, Vorsitzender Rolf Lochmann...

Offenbach

Briefmarkensammlergilde Offenbach am Main, Vorsitzender Wolfgang Buhori...

Rödermark

Briefmarkensammler-Verein Rödermark, Vorsitzender Herbert Ulbrich...

Rodgau

Briefmarkensammler-Verein Rodgau-Nieder-Roden, Vorsitzender Albert Jung...

Seligenstadt

Briefmarkenfreunde Seligenstadt und Umgebung, Vorsitzender Heinrich L. Thrin...

Der Familie wird in diesem Jahr besondere Aufmerksamkeit zuteil

Deutsche Bundespost unterstützt die weltweite Aktion der Vereinten Nationen



Die Vereinten Nationen haben das Jahr 1994 zum Internationalen Jahr der Familie erklärt...

Historischer Kinderrodel aus dem Ausseerland

Post ergänzt Serie „Volksbrauch und volkskundliche Kostbarkeiten“

Es ist noch gar nicht so lange her, daß geräumte Straßen und auf Winterbetrieb umgerüstete Motorfahrzeuge auch bei Schneelage in ländlichen Gebieten einen praktischen reibungslosen Person- und Gütertransport gewährleisteten...



Kinderrodel aus dem Ausseerland.

Die Pferdeschlitzen der weniger bergigen Regionen des Alpenlandes - im Salzburgerischen, in Oberösterreich und Tirol etwa - atmen dagegen einen ganz anderen Geist...

Koalabär in Platin geprägt

Preis ist gegenwärtig auf einem Tiefstand

Die kleineren Münzen von ein- bis zwei Unzen weisen noch ein zusätzliches Plus auf: sie erscheinen mit jährlich wechselndem Bildmotiv in limitierter Stückzahl...



Australische Koala-Bären in Platin gibt es in acht Größen. Die Prägungen sind gesetzliches Zahlungsmittel in Australien.

Katzenstadt im Wettlauf mit der Zeit

Ägyptische Ausgrabungsstätte ist gefährdet / Neue Rätsel mit jedem Fund



Von moderner Zivilisation bedroht ist rund hundert Kilometer nördlich von Kairo die ägyptische Stadt Bubastis. Zentrum der Katzenverehrung zur Zeit der Pharaonen vor fünf Jahrtausenden.

Bubastis, die Katzenstadt, gibt seit mehr als einem Jahrhundert den Archäologen mit jedem weiteren Fund neue Rätsel auf. Rund 6000 Jahre nach ihrer Gründung läuft der altägyptischen Kulturstätte nun die Zeit davon: sie wird von der sogenannten Zivilisation gefressen...

Wissen der Welt auf 1000 Seiten



Ein unscheinbares Schild weist den Weg zum Linturfhof. Wo früher Rainer Maria Rilke einige Jahre an seinen Gedichten feilte, brühen heute Redakteure über der genauen Definition von Begriffen...

Nachschlagewerk etwas über Schwarze Löcher und die DNA. Oftmals praktizieren die Fachleute eine schwierige Gratwanderung zwischen Zeitgeschichte und Aktualität...

Computer verstehen

Kein Traum: Dolmetschendes Telefon

„Starten“ kräht der Zweijährige, und prompt springt der Motor seines Feuerwehrtaxis an. Auch auf die Kommandos „Lippen“ und „Ohren“ reagiert das Spielzeug...

Die „individuelle Duftnote“ beeinflusst die Partnerwahl

Körpergeruch erfüllt bei Fortpflanzung wichtige Funktion

Damit zwei Herzen gemeinsam den Gipfel der romantischen Leidenschaft erklimmen können, muß nach Ansicht des Volksmunds die „Chemie“ in Ordnung sein. Viele helfen dem mit ständiger teurer Duftwässerchen nach. Doch die ganz persönliche Duftnote, die bei der Partnerwahl nachweisbar eine Rolle spielt...



Duftwässerchen bringen in der Liebe gar nichts: Auf den individuellen Körpergeruch kommt es an.

Die Moleküle des MHC werden anscheinend durch die Prozesse des Stoffwechsels in ihre Bestandteile aufgelöst und wandern mit den Flüssigkeiten des Körpers nach außen, wo sie den sehr individuellen Körpergeruch erzeugen. Das bewies Ferstl, als er bei Mäusen das Knochenmark als Ursprungsort der Immunzellen von einem Tier zum anderen transplantierte...

Du hast gesorgt, Du hast geschafft, gar manchmal über Deine Kraft...

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Tochter, Lebensgefährtin und Schwester

Helga Strauß

geb. Seger * 24. 11. 1943 † 30. 1. 1994

Anita Sander geb. Hesse, Thonnis Sander, Jenny, Else Georgi, Georg Pipilak mit Marcus und Andreas und Angehörige

63225 Langen, Annastraße 34. Die Trauerfeier ist am Donnerstag, dem 3. Februar 1994, um 11 Uhr auf dem Friedhof in Langen.

Nach einem erfüllten Leben entschlief im Alter von 87 Jahren mein lieber Mann, guter Vater, Schwiegervater, Opa und Onkel

Johannes Schäfer

In stiller Trauer: Elisabeth Schäfer geb. Metzger, Kunigunde und Heinz Umstädter, Hans Walter und Renate Schäfer, Enkel Sieglinde und Marion und alle Angehörigen

Heinrichstraße 30, 63225 Langen. Die Beerdigung findet am Freitag, dem 4. Februar 1994, um 11.00 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Andreas Treffkorn Dienstleistungen rund ums Haus

Gebäude- und Grundstückspflege, Hausmeister-Service, Entrümpelungen, Dienstleistungen. Ellsabethenstraße 10, 64390 Erzhäusern.

Femser Kaputt? Kein Problem! Reparatur mit Garantie. Radio Urban, 63457 Hanau.

Langener Zeitung. EGELSBACHER NACHRICHTEN. AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH. Redaktion 21012, Anzeigen/Vertrieb 21011.

Nr. 10, 98. Jahrgang, Freitag, 4. Februar 1994, Einzelpreis: 1.20 DM, D 4449 B

Im neuen Baugebiet im Norden sollen Grünflächen auf die Dächer kommen

Bei der Bürgeranhörung wurden manche Zweifel an der Realisierung laut

Langen (rt) - Rund 150 Bürgerinnen und Bürger waren am Montagabend zur Bürgeranhörung im Sitzungssaal des Rathauses gekommen...

Die Schweitzer-Schule schafft die Noten ab

Zensuren erst im vierten Schuljahr

Langen - In der Albert Schweitzer-Schule wird es erstmals in Langen, in den dritten Schuljahren keine Noten mehr geben...

Was sie geliebt - hoffend, voll glaubend, glaubend, weil liebtend - so verließ sie die Welt, aber nicht uns, die ihr in dankbarer Treue und Liebe verbunden blieben.

Kunigunde Block

geb. Hüb * 2. März 1905 † 30. Januar 1994. Nach einem erfüllten Leben hat Gott unsere über alles geliebte Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Urgroßmutter, Schwester, Schwägerin und Tante zu sich in die Ewigkeit gerufen.

63225 Langen, Goethestraße 62. Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 3. Februar 1994, um 14.15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

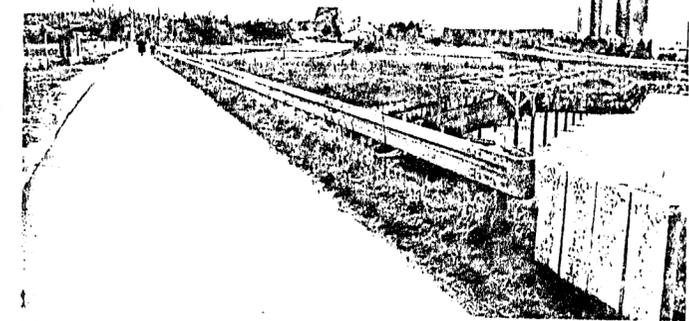
LBS. VL: Geld für ein paar Freiheiten mehr. Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause. Mega Gewinnspiel: 3 Reisen für 2 nach N.Y.

GERT STRASBURGER USCHI NEUKIRCHNER MODE & MODE. Herzlich willkommen zu unserer Geschäftseröffnung am Samstag, dem 5. Februar 1994.

Bauschutt vom Schwimmbad muß nun doch auf Deponie

Die Abbrucharbeiten sollen in der nächsten Woche weitergehen

Langen - Die Arbeiten zum Abbruch der Becken im Schwimmbad können wieder aufgenommen werden. Wie Erster Stadtrat Klaus-Dieter Schneider gestern mitteilte, muß das Abbruchmaterial jedoch auf einer Deponie verwertet werden.



Auf diesem Gelände wird sich die Stadt weiter in nördlicher Richtung ausweiten.

Plötzlich und unerwartet starb

Edith Brauer

geb. Ihme * 11. 3. 1925 † 26. 1. 1994. Die Familie. Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 1. Februar 1994, um 15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 1. Februar 1994, um 15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Windelshop. Treffpunkt pflüger Käufer! HEUSENSTAMM. Verkaufstermine: Freitag, 4. 2. 94, 8.00-12.00 Uhr.

busser Baumarkt GmbH. HEIZÖL DIESEL - KOHLEN. Industriegebiet - Am Sandborn 4 - 63560 Soligenstadt-Freschhausen.

Zimmermann. WIR WERFEN DEN WINTER RAUS UND MACHEN WINTERSCHLUSSVERKAUF. bis 12. 2. 1994 alles knallhart reduziert!

Herren-Anzüge bis 40%, Damen-/Herren-Jacken bis 60%, Damen-/Herren-Mäntel bis 65%, Damen-Kleider bis 70%. Wir sind die Spezialisten für Zwischen- und Übergrößen.

Endlich „Start frei!“ für die Nordumgehung

Planfeststellungsbeschluss am Dienstag

Langen (rt) - Wieder einmal kam aus Wiesbaden die Nachricht, daß der Planfeststellungsbeschluss für den Bau der Nordumgehung im Langener Rathaus überreicht werden soll.

Zweites Gymnasium für Langen?

Christlich-Demokratische Lehrer erinnern an die Koalitionsvereinbarungen

Langen - „Sind die Koalitionsvereinbarungen zwischen SPD und CDU im Kreis Offenbach schon vergessen?“ fragt die Arbeitsgemeinschaft christlich-demokratischer Lehrer (ACDL) nach einer Analyse der vom Schulamt in Offenbach geplanten Maßnahmen an den Schulen in Langen und Egelsbach.

Presseamt des Kreises soll ohne Leiter sein

Freie Wähler stellen einen Sparantrag

Langen - Wenn es nach dem Willen der Freien Wählergemeinschaft im Offenbacher Kreis geht, so wird es künftig keinen Amtsleiter in Presse- und Informationsamt mehr geben.

Adelheid Tröscher soll in den nächsten Bundestag kommen

Sozialdemokraten machen sich für ihre Kandidatur stark

Langen - In einer gemeinsamen Sitzung der ASL-Vertreterinnen im Kreis Offenbach sicherten die Sozialdemokratinen Adelheid Tröscher ihre volle Unterstützung für die angestrebte Bundestagskandidatur zu.

Hessische Dressurreiter-Elite gibt sich wieder Stelldichein auf dem Kronenhof

Zum 25jährigen Reiterjubiläum erneut ein Turnier der Güteklasse eins

Langen - Bereits mit den ersten Tagen des neuen Jahres steht die Reitanlage des Kronenhofs, dem Zuhause des Reit- und Fahrvereins Langen, ganz im Zeichen des 25jährigen Vereinsjubiläums. Doch nicht nur wegen dieses Datums werden sich Reiter und Reitsportanhänger das letzte Augustwochenende fest in ihrem Terminkalender notieren müssen.

Sportwart Gerd Pietsch erhielt in diesen Tagen die Nachricht, dass Langen '94 wieder als hessisches Qualifikationsturnier für den „Nürnberger Burg-Lokal der Dressurreiter“ vorgesehen ist. „Für uns“, erläutert Sportwart Pietsch, „ist dies nicht nur eine große Freude, sondern auch eine Bestätigung dafür, daß ein ländlicher Reiterverein durchaus die Chance hat, sich im Spitzensport zu etablieren, wenn die Vereinsmitglieder den Willen und das Engagement haben, die Rahmenbedingungen zu schaffen, daß

alle Hände voll zu tun werden die Langener auch noch aus einem anderen Grund haben. Denn Hessens Berufsreiter haben angefragt, ob Langen wieder als Austragungsort für das Dressur-Championat der hessischen Profis zur Verfügung steht. Sportwart Pietsch: „Wir sehen diese Anfrage als Kompliment an unser Organisations-Team und denken, daß sich Langen mit dem Championat und der Burg-Lokal-Qualifikation mit dem Vereinsgeburtstag als Turnier der Güteklasse Eins etabliert hat.“

Alle Hände voll zu tun werden die Langener auch noch aus einem anderen Grund haben. Denn Hessens Berufsreiter haben angefragt, ob Langen wieder als Austragungsort für das Dressur-Championat der hessischen Profis zur Verfügung steht. Sportwart Pietsch: „Wir sehen diese Anfrage als Kompliment an unser Organisations-Team und denken, daß sich Langen mit dem Championat und der Burg-Lokal-Qualifikation mit dem Vereinsgeburtstag als Turnier der Güteklasse Eins etabliert hat.“

Alle Hände voll zu tun werden die Langener auch noch aus einem anderen Grund haben. Denn Hessens Berufsreiter haben angefragt, ob Langen wieder als Austragungsort für das Dressur-Championat der hessischen Profis zur Verfügung steht. Sportwart Pietsch: „Wir sehen diese Anfrage als Kompliment an unser Organisations-Team und denken, daß sich Langen mit dem Championat und der Burg-Lokal-Qualifikation mit dem Vereinsgeburtstag als Turnier der Güteklasse Eins etabliert hat.“



Der neue Vortend des Tierchutzvereins Langen/Egelsbach (v.l.): Vortende Merle Behr, Brigitte Peeow, Sieglinde Remy, Erich Fritzsche, Heide Zinke, Anne Zimmermann und Michael Homrigheuen. Foto: P

Tierschutzverein wählt einen neuen Vorstand

Jugendgruppe wurde ins Leben gerufen

Langen - Im Vordergrund der Jahreshauptversammlung des Tierschutzvereins Langen/Egelsbach stand die Neuwahl des Vorstandes. Zur 1. Vorsitzenden wurde Marlis Bahr gewählt, zum 2. Vorsitzenden Michael Homrigheuen. Die Kassenerführung übernimmt Sieglinde Remy, das Amt der Schriftführerin Anne Zimmermann. Als Beisitzerinnen werden Brigitte Passow, Heide Zinke und als Beisitzer Erich Fritzsche dem erweiterten Vorstand angehören. Mit einer Jugendgruppe unter Leitung von Laura Chodura will der Verein Jugendliche an die Aufgaben des Tierschutzes heranführen.

Der neue Vorstand bittet alle Langener und Egelsbacher Bürger um Unterstützung bei der Erfüllung der Aufgaben des Vereins. Sind Tiere in Not geraten, gibt der Verein fachlichen Rat und leistet Hilfe. Bei der Aufnahme neuer Tiere hat das Tierheim Dreieich immer in dankenswerter Weise geholfen. Der neue Vorstand hofft, diese gute Zusammenarbeit auch in Zukunft fortsetzen zu können.

Jeden zweiten Mittwoch eines Monats findet um 19.30 Uhr im Restaurant „Deutsches Haus“ ein Tierschutz-Treff statt, das nächstmal am 9. Februar, wozu auch Nichtmitglieder herzlich eingeladen sind.

Das Gemeindeleben bereichert

Kirchenchor St. Albertus Magnus hielt Jahresversammlung

Vorstand machte ihm froh. Es bereichere das Gemeindeleben, und er könne sich seine Gemeinden ohne diesen Chor nicht vorstellen. Sorge bereite ihm aber die Stagnation der Chorstärke, die gleichbedeutend sei mit einer Abnahme der Chorsängerinnen und Chorsänger sich dem Ruf verschlossen, ihre Musikalität und Stimme in diesem Bereich für die Gemeinde einzubringen und sich dem Chor anzuschließen. Die Aktiven hat er, trotz vieler Enttäuschungen in der Werbung nicht nachzulassen

Aus den Kirchen

- Evangelische Gemeinden Samstag, 5. Februar Gemeindehaus Neurrath, Carl-Schurz-Str. 25 18 Uhr Wochenschlußandacht (Pfarrer Peter) Sonntag, 6. Februar (Sexagesimae) Johanneskapelle, Carl-Ulrich-Str. 10 Uhr Gottesdienst mit Tauf- (Pfarrer Eich-Ganske), anschließ. Gespräch bei Kaffee oder Tee 11 Uhr Gottesdienst für Kinder Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31 10 Uhr Gottesdienst (Pfarrer Peter) Petrusgemeinde, Gemeindehaus Bahnstr. 16 10 Uhr Gottesdienst mit Tauf- (Pfarrer Kades) Stadtkirche 10 Uhr Gottesdienst (Pfarrer Borek), Mitwirkung Kirchenchor 10 Uhr Kinder Gottesdienst im Gemeindehaus Montag, 7. Februar Johanneskapelle, Carl-Ulrich-Str. 19 Uhr Friedensgebet Stadtkirche Evas Abendrunde 20 Uhr Buchbesprechung Dienstag, 8. Februar Gemeindehaus Frankfurter Str. 3a 16 Uhr Frauenhilfe Mittwoch, 9. Februar Gemeindehaus Frankfurter Str. 3a 20 Uhr Frauenkreis Donnerstag - Briefmarken
- Am 5. Februar von 9.30 bis 12 Uhr trifft sich der Briefmarken-Verein der Jugend Langen-Oberlahn zum Tausch im Gemeindehaus der Martin-Luther-Gemeinde, Berliner Allee 31
- Stadtmission Sonntag, 6. Februar 17.15 Uhr Bibelstunde Bahnstr. 8. Februar 19.30 Uhr Bibelstunde Freie ev. Gemeinde Wiesgälden 27 Sonntag, 6. Februar 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Pastor Hees) 10 Uhr Kindergottesdienst 15.30 Uhr Gemeinsames Waffelfressen Donnerstag, 10. Februar 9 Uhr Frauen-Früherstücktreffen mit Bibel-Jahre Thema „Gesundheit ist kein Zufall“ Freitag, 11. Februar 19.30 Uhr Jugendkreis
- Biblische Glaubensgemeinde Evang. Freikirche Robert-Busch-Str. 12 Sonntag, 6. Februar 10 Uhr Sonntagsgottesdienst mit Kinderbetreuung jeden Freitag 19.30 Uhr Jugendprogramm



Ein volles Haus traf die Kabarettistin Hilde Weckerhegen in der Alten Ölmühle an, als sie im schönsten Hesseisch des Zeilgeschehens gloriose. Zu dieser Veranstaltung hatten die Autonomen Frauen und die Frauenbeauftragte der Stadt Langen eingeladen, und es gab wohl niemanden unter den Besucherinnen und Besuchern, der nicht von dem geliebten Witz der Interpretin begoteltet war. Foto: Arnold

Fastnacht bei Albertus Magnus

Langen - Die katholischen Pfarren St. Albertus Magnus und Liebfrauen laden zu einer gemeinsamen Faschingsfeier unter dem Motto „Alt und jung im Faschnachtsschwung“ in den Pfarrraum von Albertus Magnus ein. Die Veranstaltung findet am Faschingsamstag, 12. Februar, statt und beginnt um 20.11 Uhr. Ein buntes Unterhaltungsprogramm erwartet die Besucher; zum Tanz spielen „Die Gerdis“ auf. Eintrittskarten zum Preis von zehn Mark für Erwachsene und fünf Mark für Jugendliche gibt es am 5. und 6. Februar nach den Gottesdiensten sowie in beiden Pfarrräumen. Soweit noch vorhanden, kann man auch noch an der Abendkasse sein Ticket erstehen.

„Sport für alle“ in der Praxis

SSG-Volleyballer helfen bei der Integration von Aussiedlern

Langen - Seit drei Jahren besteht eine zunehmend rege Zusammenarbeit zwischen der SSG Langen und dem Sportjugendprojekt „Sport für alle“ des Landesportbundes Hessen. Bei allen gemeinsamen Anstrengungen geht es um die Integration von Aussiedlern. Ein Beispiel der Zusammenarbeit ist die Begegnung der SSG-Freizeitvolleyballer und der Volleyballhobbygruppe aus dem Übergangswohnheim. Seit der Fertigstellung des Mehrzwecksportplatzes im Gelände des Übergangswohnheims spielen zahlreiche Aussiedler jeden Abend Volleyball. Da Volleyball eine Breitensportart in den Herkunftsländern der Aussiedler war, erfreut sich die Sportart einer zunehmenden Beliebtheit bei den Bewohnern, und so wurde bereits an Freizeitturnieren für Hobbymannschaften im vergangenen Jahr teilgenommen. Aufgrund dieser Entwicklung wurde die Bitte an die SSG herangetragen, nach Spiel- und Trainingsmöglichkeiten in der kalten Jahreszeit zu suchen.

Ein erster Schritt der Annäherung beider Hobbygruppen war ein Spielnachmittag in der Hochweinhalle. Es wurde nicht nur mit viel Ehrgeiz Volleyball gespielt - nach Sätzen behielt die SSG-Hobbygruppe mit 5:3 Punkten nach Spielsätzen die Oberhand - wichtiger war der Kontakt. Da die Halle, die für die Hobbygruppe zur Verfügung steht, viel zu klein für noch mehr Spieler ist, stellte SSG-Abteilungsleiter Maize in Aussicht, an spielfreien Sonntagen die Halle für die Aussiedler zu mieten. Ebenso wurden schon für die Freizeitsaison weitere Begegnungen ins Auge gefasst. Ein weiterer Teilerfolg ist die Tatsache, daß Valerie, der sich als potentielle Verstärkung der Wettkampfmannschaft entpuppte, bereits an deren Training teilnimmt und so vielleicht Anschluss in seiner Freizeit findet, obwohl die Sprachproblematik nicht ganz ausgeräumt ist.



Ständiger und gern geoghoener Gast auf den Anlagen des Kronenhofs ist die große Dressur-Quadrille der hessischen Berufsreiter. Sie werden auch in diesem Jahr beim Dressur-Turnier des Langener Reit- und Fahrvereins am letzten Wochenende im August ihre „tanzenden Pferde“ vortellen. Foto: P/Fotoletto

Seit 25 Jahren Lebensretter

DLRG Langen zeichnete ihre verdienstvollen Mitglieder aus

Langen - Im Rahmen der Jahreshauptversammlung der DLRG Langen wurde Hans Schäfer für seine 25jährige Mitgliedschaft bei der Deutschen Lebensrettungs-Gesellschaft Langen mit der silbernen Mitgliedsnadel ausgezeichnet. In diesem viertel Jahrhundert hat Hans Schäfer in seiner Eigenschaft als Schwimmmeister mit vielen jungen Menschen, die als Wachgänger ihren Dienst am Langener Waldsee versehen haben, zu tun gehabt und ihnen als Fachmann so manchen Tip für Handlungsweisen an wechselnden Personen und auch hinsichtlich der Wasserrisikotendenz gegeben. Er war und ist in diesen 25 Jahren seiner Zugehörigkeit zur DLRG den jungen Leuten immer eine Hilfe und guter Kamerad.

Sucht fällt nicht vom Himmel

Diskussion: Welche Rolle spielen Eltern, Lehrer und Ärzte dabei?

Langen - Am Mittwoch, 9. Februar, veranstaltet das Mütterzentrum zusammen mit dem Elternrat der Langener Walschule ein Hearing mit anschließender Diskussion zum Thema Suchtverhalten im Grundschulalter.

Während noch vor wenigen Jahren die Meinung vorherrschte, Kinder im Grundschulalter seien noch nicht suchtfähig, sieht das heute anders aus. Eltern werden aufgeschreckt und verunsichert von Berichten über Drogenverkäufe vor Schulen und immer häufigere Fälle von Drogen. Dr. Hans von Lipke, Psychotherapeut aus Frankfurt, setzt sich mit den Ursachen und den psychologischen Hintergründen von Sucht auseinander. Alltägliches Suchtverhalten nimmt Wolfgang Schmidt vom Suchtpräventionsprojekt Wilhelm in Spandlingen unter die Lupe.

Die Einladung richtet sich an alle Eltern von Grund- und Vorkindern sowie Lehrkräfte und Erzieherinnen aus Langen

Langenerinnen im Kreisvorstand

Langen - Auf der Jahreshauptversammlung der Frauen-Union des Kreises Offenbach legte die Vorsitzende Ingrid Sonderegeld nach 24 Jahren dieses Amt nieder. Sie wurde zur Ehrenvorsitzenden ernannt. Ihre Nachfolgerin als Vorsitzende wurde Gewin Sommer aus Langen. Marianne Bohn-Dozekal (Langen) wurde Beisitzerin.

Wenn die Sterne nicht lügen ...

für die Zeit vom 5. bis 11. Februar 1994

- Widder** 21.3.-20.4. Man wird Sie zwangsläufig für sprunghaft halten, wenn Sie immer wieder neue Sachen anfangen, bevor andere Projekte erledigt sind. Das kann doch nicht Ihr Ziel sein!
- Stier** 21.4.-20.5. Jemand verläßt sich voll und ganz auf Sie. Wollen Sie ihn wirklich enttäuschen? Sie setzen damit Ihre Glaubwürdigkeit aufs Spiel, die Sie sich in harter Arbeit erworben haben.
- Zwillinge** 21.5.-21.6. Großzügigkeit brauchen Sie nun wirklich nicht in allen Dingen. Sie ist man von Ihnen gewöhnt. Es wirkt befremdlich, wenn Sie noch einmal darauf hinweisen.
- Krebs** 22.6.-22.7. Sie haben mehr als einen Grund, an eine Veränderung zu denken. Wahrscheinlich überschätzen Sie die großen Schwierigkeiten, die damit verbunden sein werden.
- Löwe** 23.7.-23.8. Die kleine Andeutung haben Sie sehr wohl verstanden. Jetzt ist allerdings die Frage, ob und wie Sie darauf reagieren wollen. Abwarten wäre in diesem Falle nicht ratsam.
- Jungfrau** 24.8.-23.9. Was alle tun, muß für Sie noch alles Eltern von Grund- und Vorkindern sein. Folgen Sie Ihrer Intuition, und alles Weitere wird sich dann von selbst ergeben.
- Waage** 24.9.-23.10. Wenn Sie sich als schuldlos an der Entwicklung darstellen wollen, müssen Sie Ihre Worte ganz genau bedenken, sonst wird man Ihnen sehr leicht einen Strick drehen.
- Skorpion** 24.10.-22.11. Ihre Ausgeglichenheit und Selbstsicherheit wird in dieser Woche empfindlich gestört. Jemand stößt Sie in ein Wechselbad der Gefühle und bereitet Ihnen schlaflose Nächte.
- Schütze** 23.11.-21.12. Oftmals machen Sie sich mit mehr Engagement an die Lösung der Probleme anderer Menschen als an die Beseitigung eigener Schwierigkeiten. Konzentrieren Sie sich auf sich selbst.
- Steinbock** 22.12.-20.1. Ihr körperliches Unwohlsein ist die Folge Ihrer seelischen Unausgeglichenheit. Versuchen Sie, die momentanen Spannungen auszugleichen, dann wird es Ihnen bald besser gehen.
- Wassermann** 21.1.-19.2. Jemand versucht, Ihnen einen Posten zuzuschreiben, für den Sie keine Voraussetzungen mitbringen und der Ihnen nicht gefällt. Sie müssen sich unbedingt zur Wehr setzen.
- Fische** 20.2.-20.3. Sie stellen enorme Anforderungen an sich selbst und müssen unbedingt darauf achten, daß Sie dem selbst aufbauten Leistungsdruck noch gewachsen sind.

Ein Fall für zwei.

Sie wohnen in Dreieich-Sprendlingen oder Langen? Sie interessieren sich für ein Automobil von BMW? Besuchen Sie die BMW Niederlassung Offenbach! Dort wartet ein ganz spezieller Service auf Sie. Unsere Verkaufberater Bernhard Bauer und Frank Jatho sind nur für Sie da. Weil wir überzeugt sind, daß eine ganz persönliche Beratung die (Vor-)Freude am Fahren erhöht. Unser Ziel: Wir wollen Sie richtig kennenlernen, damit wir besser auf Ihre Wünsche und Vorstellungen eingehen können. Und das nicht nur einmal, sondern immer wieder. Wenn Sie einmal keine Zeit haben sollten, zu uns zu kommen, kommen wir auch gerne zu Ihnen. Ein Anruf genügt.

BMW Niederlassung / Main Favorit!

Filiale Offenbach, Spessarting 9, Telefon (069) 850001-0

Schmunzel-ECKE

Tests
„Du bist heute ja so guter Laune!“
sagt Herr Mulemann, als seine Frau abends von einem Einkaufsummel nach Hause kommt.

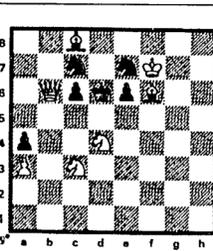
Amusement
„Ich habe heute etwas Reizendes erlebt“, meint die holde Gattin
„Was denn?“ will Herr Mulemann wissen.

Opfer der Berge
„Heute war es schwer in der Schule“, berichtet der kleine Peter seinem Vater.

Feines Haus
Frau Bollmann, deren Mann sehr rasch reich geworden ist, hat nach langem Suchen sogar einen Diener gefunden, der nun dem Haushalt vorsteht.

An der falschen Stelle
„Also wissen Sie“, stöhnt die junge Dame, „Ihr Rock'n'Roll-Unterricht ist aber ganz schön müder. Mir ist verdammte warm geworden!“

RÄTSEL-RATEN



Schachaufgabe Nr. 6 von S. Lewmann. Weiß zieht an und setzt im zweiten Zug matt.

Kontrollstellung: Weiß: Kf7, Dh6, Le8, f6, Sc3, d4, Ba3 (7)

Silbenrätsel

Aus den Silben: ah - bie - boh - cen - che - de - de - e - ci - ei - er - he - hi - la - lu - mei - mo - na - ne - ne - no - ob - os - ra - ru - se - sen - sen - ti - un - sind 14 Wörter nachstehender Bedeutungen zu bilden:

Silbendomino

Die nachfolgenden Silben sind so zu ordnen, daß sich eine fortlaufende Kette zweisilbiger Wörter ergibt.

Silbendomino

Welchen Beruf hat diese Dame? Ria Strinck Hemer.

Kennen Sie den?

Heiratsanzeige in einer Tageszeitung: „Geschäftsmann sucht Ehepartnerin. Diskretion Ehrensache, Religion Privatsache, Geld Hauptsache, alles andere Nebensache!“

„Mein Mann ist Autodidakt!“ - Grätlere! Der Takt spielt zwar keine Rolle, aber die Autobranche hat immer Zukunft!

Fernsehgespräch: „Fritz“, ruft Mutti: „Hast du was gesagt?“ - Keine Antwort. - „He, Fritz, hast du was gesagt?“ - „Was?“

Die Katze am Bankschalter: „Her mit den Mäusen!“

Fritzen meldet sich eifrig: „Herr Lehrer, Herr Lehrer! Kennen Flohe auch Läuse haben?“

Die Partygäste verabschieden sich: „Herr Schmitz, Ihre Feier war großartig“, sagt der Jungling Krause.

Sprechstundenhilfe zum zerstreuten Professor: „Herr Professor! Im Wartezimmer sitzt eine Maus auf der Fensterbank!“

Der Kunde im Eisenwarengeschäft: „Ich möchte gern diesen Hammer umtauschen.“

„Mutti“, nuschelt der Musterknabe, „jetzt habe ich meine Mörchchen achtzehnmal gekaut.“

Flotter Betrieb

Der Abteilungsleiter läßt den Angestellten Piepenbrink kommen. „Hören Sie mal, es wird sich ja kaum verhindern lassen, daß Sie an Ihrem Schreibtisch schlafen.“

„Und das wäre?“ fragt Piepenbrink verdächtig. „Sie dürfen auf keinen Fall so laut schnarchen, daß der Direktor davon aufwacht, der im Nebenzimmer arbeitet.“

Viel verlangt

Zwei Filmsternchen unterhalten sich: „Was hast du eigentlich in dem neuen Film für eine Rolle?“

„Nur ein hübsches Mädchen.“ „Na, hör mal, das ist von dir doch enorm viel verlangt!“

Schwerwiegende Frage

Der Befragte einer Ölgesellschaft hielt vor einem interessierten Publikum einen erschöpfenden Vortrag über die Gewinnung von Öl.

Am Schluß bat der Redner um Fragen aus dem Auditorium. Und es wurden eine ganze Reihe von Fragen gestellt, die der Experte jeweils erschöpft beantwortete.

„Nur eine einzige Frage brauchte ihn aus der Fassung, jemand wollte wissen: „Eines ist mir nicht klar: Wenn man an irgendeiner Stelle eine Tankstelle errichtet - wieso weiß man, daß man ausgerechnet dort eine Ölfülle finden wird?“

Für alles gesorgt

„Liebster“, flüstert die junge Dame ihrem Freund unter heißen Küssen zu, „du brauchst nur ja zu sagen, alles andere erledigt dann mein Vater.“

„Na gut“, meinte der prosaische junge Mann, „wir können es ja mal versuchen, Schatz. Wenn es schiefgeht, springt mein alter Herr ein. Er ist ja Scheidungsanwalt.“

Schüttelrätsel

Rot - nie - lehm - Step - Mode - Regal - Rain - Helm - sein - Alter

Diese Wörter sind so zu schütteln, daß neue Begriffe anderer Bedeutung entstehen.

Rätsel-Reten Nr. 5

Schach: 1. Kf2 - g1! (droht 2. Df6+ T x f6, 3. Sg7 matt), f7 - f5; 2. Sa5 - b3, Le2 x b3; 3. Df4, e3 matt.

Zwei feine Blocknutzen! Sofortiges 1. Sb3 und 1. Sb7 schießt daran, daß dem schwarzen König auf die Züge Dc3 und D x d6 das Fluchtfeld f5 zur Verfügung steht.

Silbendomino: 1 waren, 2 Elite, 3 New Jersey, 4 Nagel, 5 Etude, 6 Spiegel, 7 Fahrer, 8 Ingwer, 9 Nase, 10 Sieger, 11 Taiwan, 12 Eiger, 13 Regie, 14 Inster, 15 Spezi, 16 tabu, 17 Sessel, 18 Chinese, 19 Erbin, 20 Ironie.

Silbendomino: rasten - Stengel - gellen - Lenker - Kerbe - beten - Tender - Derma - mager - Gerda - Dame - Meter - terra.

Silbendomino: Blumenarten. Rätselgleichung: a) Gras, b) Ras, c) Lure, d) Re, e) Klippe, f) Lappe, g) Osten, h) ten, i) Ester, k) Ster. x = Glukose.

Silbendomino: Mal - Anna - Laus - Ahne - Jauter = Laser.

Silbendomino: Hader - gestohlen werden: Wer durch des Argwohn's Brille schaut, sieht Ruppen selbst im Sauerkraut.

Silbendomino: Halmstängel - englands - Schiffslehne - wand - bevar - Popaget - belagi

Silbendomino: Zeichen für Nickel - Auruf das Schmerzes - arabischer Schermentel - Weise, Gehalt - hall

Silbendomino: Schwedenrätsel: ENTSCLOSSENHEIT, ARASCHNEAPELRE, HELIUMLESFRIIT, ELBENBLEIMLENI, GERBERAS, TRAEKE, NIKBSTRECKEININ

Beifallsstürme waren angenehmer als Orkan

Feuerwehr tauschte die Gewänder und geriet ordentlich in Karnevalsstimmung

Langen (rt) - Wie wir in unserer letzten Ausgabe berichteten, hatte die Langener Feuerwehr am vergangenen Freitag eine Reihe von Einsätzen, um die durch den Orkan der Nacht entstandenen Schäden zu beheben und bereits in der Nacht erste Hilfe zur Sicherheit zu leisten.

Die „Dienstkleidung“ war an diesem Abend närrisch, und von Beginn an zog die gute Laune ein. Ein Pärchen der Heusenstammer Feuerwehr, seit Jahren gute Bekannte in der Langener Feuerwehr, unterhielt sich über die Frauen, und was da auf das



Reinhard Bärenz steht schon seit vielen Jahren in der Büt der Freiwilligen Feuerwehr. Auch diesmal hatte er die Lacher auf seiner Seite.



Gute Stimmung herrschte in der „Närrischen Gartenlaube“, die der Obst- und Gartenbauverein in der TV-Turnhalle am Jahnpfad gelegt hatte.

Die „Närrische Gartenlaube“ ließ wieder Freude sprießen

Obst- und Gartenbauverein feierte Karneval in der TV-Turnhalle

Langen - Viele fleißige Helfer hatten die TV-Turnhalle am Jahnpfad mit farbenfroher Dekoration versehen, und als am Samstagabend die Besucher die „Närrische Gartenlaube“ des Obst- und Gartenbauvereins betreten, herrschte gleich gute Stimmung.

Langen - Viele fleißige Helfer hatten die TV-Turnhalle am Jahnpfad mit farbenfroher Dekoration versehen, und als am Samstagabend die Besucher die „Närrische Gartenlaube“ des Obst- und Gartenbauvereins betreten, herrschte gleich gute Stimmung.

„Minigurkengarde“ auftrat. Was eine Landfrau erlebt, wenn sie in die Großstadt kommt, schilderte Renate Küster, und produzierte schallende Lachsalven.



Der „Dienstanzug“ der Feuerwehr bei der Faschingsfeier war bunt, und kunterbunt war auch das Programm, mit dem die Feuerwehrfamilie in gute Laune versetzt wurde.

„Narrenhände leben hoch“ und andere Bonbons der Kleinkunst

Kikeriki-Theater und Kabarett kommen ins Alte Amtsgericht

Langen - Das Darmstädter Kikeriki-Theater gastiert am Samstag, 5. März, im Kulturhaus Altes Amtsgericht und setzt mit dem Stück „Narrenhände leben hoch“ die neue Langener Kleinkunstreihe fort.

Das Kikeriki-Theater ist eine feste Institution der regionalen Kulturszene, bekannt und geschätzt für hintergründigen Humor, Komik, Satire und Nardetei.

dem Surfboot auf der Ausländerwelle. Danach tritt eine Sommerpause ein, die jedoch mit Veranstaltungen im schönen Garten des Kulturhauses überbrückt werden soll.



Mit einem schwingvollen Solotanz überzeugte Merins Menzel vom Sprendlinger Karnevalverein.



Werner Thomas als Mopedfahrer mit tollen Erlebnissen.

MARKENARTIKEL AUS ÜBERPRODUKTIONEN. bis zu 50% teilweise reduziert. Includes items like Gemüsesuppe, Cocktails, Flecksalz, and various household goods.

WALTHER ALLES FÜR'S WOHNEN!

HESSENS GRÖSSTES EINRICHTUNGSZENTRUM

DONNERSTAG V. 12-20.30 UHR
LANGER SAMSTAG V. 9-18 UHR
GEÖFFNET!

auswahl total in riesengroßen
Fachabteilungen!

Im Jahr
1993 über
1,6 Mio
Besucher!

Der totale bis zu
60%
reduziert!

Die Sensation
Sofortkredit zum Möbelkauf

WINTER-SCHLUSS-
VERKAUF FÜR TEPPICHE
UND HEIMTEXTILIEN
V. 31.1.-12.2.94

99.- ca. 170/240 cm 398.-
ca. 70/140 cm ca. 200/300 cm 598.-

198.- ca. 90/160 cm

Original Nepal aus reiner Wolle handgearbeitet, außerordentlich gute Qualität, versch. Muster.

ca. 200/300 cm **898.-**
ca. 250/350 cm **1398.-**

398.- ca. 135/210 cm

398.- ca. 125/185 cm **499.-**
ca. 80/130 cm **199.-**
ca. 80/280 cm **399.-**
ca. 150/250 cm **899.-**

Indo-Nepal, handgeknüpft, strapazierfähige und robuste Qualität, versch. Muster aus reiner Schurwolle, ca. 80x200 cm

Hamedan, Persien handgeknüpft, strapazierfähige und robuste Qualität, versch. Muster aus reiner Schurwolle, ca. 80x200 cm

ALLES MUSTER-BEISPIELE

299.- ca. 90/160 cm

Brücken, Teppich- und Galerien aus Pakistan. Feine Handknüpfung aus Wolle in versch. Farben und Mustern.

299.- ca. 90/160 cm

bei 12 Monaten Laufzeit
Auch andere Laufzeiten zwischen 6 und 72 Monaten möglich
Vermittlung an unsere Hausbank

Alles Abholpreise
TOTALREDUZIERUNG BEI TEPPICHBODEN

3.90 m² Nadelvlies-Teppichboden, versch. Farben, ca. 400 cm breit
Abholpreis

8.90 m² Druckschlingen-Teppichboden, versch. Dessins, modern, 100% Polyamid, in aktuellen Farben, ca. 400 cm breit
Abholpreis

TIEFSTE PREISE BEI MATRATZEN, GARDINEN U. BADTEXTILIEN

59.- Stück Bonell-Federkernmatratze, Oberseite mit Weichschaum gepolstert, einseitig gesteppt.

7.90 Panneau-Gardinen-Serie, 100% Polyester
Höhe ca. 30 cm 1.50
Höhe ca. 60 cm 2.40
Höhe ca. 90 cm 4.50
Seitenschal B ca. 100 cm 7.90

10.- Badematten in vielen versch. Qualitäten, Farben und Dessins, z.B. Größe 55x80 cm (jedes Teil 10.- bis Größe 80x180 cm oder rund bis Ø ca. 100 cm 27.-)

10.- TRÄUMMATE BADEMATTEN FAST GESCHENKT!

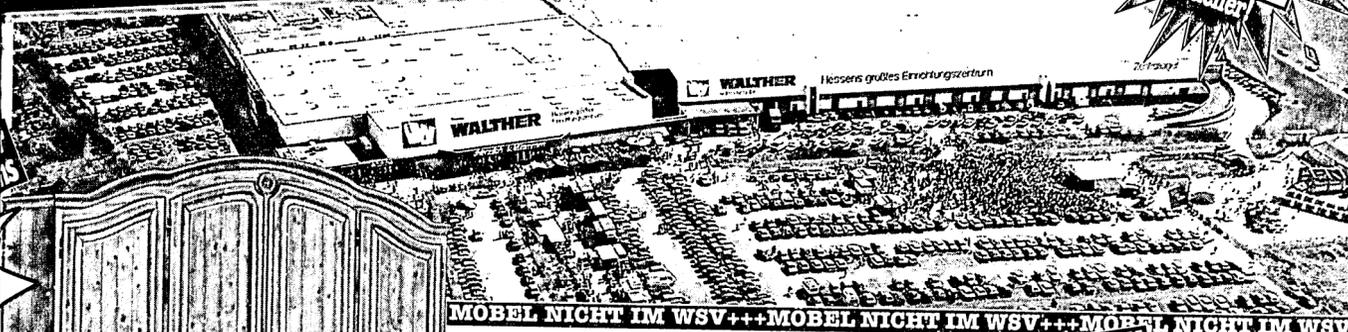
10.- NUR
Keramikvase, versch. Größen von «Mastro Giorgio»

19.- NUR
Drehstuhl mit Keilnut-Höhenverstellung, schwarz/bunt gemustert.

10.- NUR
Halogen-Sellsystem, 3x20 Watt mit Schutzglas
best. aus: 3 Halogenleuchten, Sicherheitsrafo, 10 m Sicherheitsseil, Incl. Montage-Set

69.- NUR
KUCHEN ELEKTROGERÄTE
Dampfbügel-eisen, 1000 Watt, Wasserstandsanzeige und Spray-einrichtung

19.90 NUR
Abholpreis



MOBEL NICHT IM WSV... MOBEL NICHT IM WSV... MOBEL NICHT IM WSV

Schlafraumprogramm mit Fronten aus massiver Fichte, gewachst, Korpus Fichte furniert. Kleiderschrank, ca. 244 cm breit, mit praktischer 180x200 cm und 2 Nachtkonsolen

2222.- Abholpreis

KOMPLETTES SCHLAFZIMMER NUR

Markenqualität das zählt!

hülsta **omnia**

COLLECTION FORUM ROLF BENZ

Ohne Rahmen, Auflagen und Dekorationen

Moderne Runddeckgarnitur im aktuellen Bezugstoff, best. aus: 2-Sitzer-Sofa, Runddecke, 2-Sitzer-Sofa und Sessel

1298.- Abholpreis

KOMPL. GARNITUR NUR

4.- Spaghetti «Bolognese» mit Parmesan-käse

4.- Die Stickleisel

Edel und elegant
EBzimmerstuhl schwarz, Glanzlack, Polstersitz mit Kunstlederbezug
Stück **138.-** NUR
Abholpreis

798.- NUR
Abholpreis

138.- NUR
Abholpreis

In wenigen Fahrminuten sind Sie da!

So leicht finden Sie hin:
63584 Gründau-Lieblos
Tel. 06051/822-0
direkt an der A 66

Mo-Mi, Fr. 9.30-18.30 Uhr
Do. 12.00-20.30 Uhr
Sa. 9.00-14.00 Uhr
Lg. Sa. 9.00-18.00 Uhr

WALTHER
Hessens größtes Einrichtungszentrum

Fa. DORNBURG GmbH
Fliesenfachgeschäft
Fliesen • Platten • Mosaik • Marmor
Inh. Heinz Jakel
Raiffeisenstr. 12, 63225 Langen
Tel. 06103 / 7 40 80 • Fax 7 49 88

Elektro-Anlagen STECH
vorm. Werner
• Elektro-Installationen aller Art
• Nachspeicher-Heizungen • Wärmepumpen
• Kundendienst und technische Beratung
Wiesgäßchen 44 • 63225 Langen/Hessen
Telefon 06103 / 2 24 11 + 2 25 81
Fax 06103 / 2 77 46

An alle Hausbesitzer im Gebiet
LANGEN - EGELSBACH - DREIEICH
WIR stellen Ihnen unsere Leistung
Gerüstbau zur Verfügung
Gerüstbau Langen GmbH, Neckarstraße 54
Buro Roslädter Straße, Dreieich-Sprendlingen
Tel. 06103 / 6 29 23

ETEC
Planung • Lieferung • Fertigstellung • Inbetriebnahme • Wartung • Software
ETEC GmbH, Voltastr. 4, 63225 Langen
Tel.: 06103 / 7 85 57 - Fax.: 06103 / 7 86 68

H. STEITZ GMBH
Malergeschäft
VOLLWARMESCHUTZ • VERPUTZ
ANSTRICH • LACKIERUNG • TAPEZIEREN
gegr. 1925
Heinrichstraße 32 • 63225 Langen
Tel. 06103 / 2 28 42

Die Leistung, Klempner, Installation, Gasheizung
Ihre neue Wanne in 3 Stunden
Ohne Ausbau der alten Wanne
Ohne Fliesenschäden
J. BÄRTL
Schallgasse 7 • Telefon 2 34 01
63225 LANGEN/Hessen

Fachmann in Industrie
und Elektrohandwerk
Denn Strom wird es Immer geben

Langener Steinmetzbeirleb
Grabmal-KUHN
vorm. Schäfer
Bildhauer und Steinmetzmeister
Langen, Südliche Ringstr. 184, Friedhofstr. 36-38
Telefon 2 23 11
GRABMALE IN ALLEN FORMEN, FARBEN
UND GESTEINSARTEN

Rainer Schüller
MALERMEISTER
• Putz- und Trockenbau
• Wärmedämmung
• Fassadenrenovierung
• Maler- und Tapezierarbeiten
• Teppichböden
63225 LANGEN • An der Koberstadt 6
(Steinberg) • Telefon 06103 / 2 66 51

RAUM AUSSTATTUNG
J. K. BACH
Bodenbeläge • Teppiche • Gardinen
Dekorationen
63225 LANGEN • Fahrgasse 17
Telefon 06103 / 2 35 12

KÖRNER • BODENVERLEGUNGEN
Ihr Partner für Vertrieb und Verlegung
Sie suchen einen kompetenten Partner für Ihren Boden
Wir bieten Ihnen unseren Service
Kostenfreie Beratung vor Ort
Lieferungen frei Haus
Wir sind 24 Stunden auch am Wochenende für Sie aktiv
Telefon & Telefax (06103) 79183

»Pietät« KARL DAUM
Erd-, Feuer-, See-Bestattungen, Überführungen
Sarglager • Sierbewache • Zierurnen
Ausführung kompletter Beisetzungen
Alle Formalitäten, auf Anruf Hausbesuch
Fahrgasse 1, 63225 Langen, Telefon 2 29 68

Kunststoff-Fenster & Haustüren
• für Alt- und Neubau •
WERKMANN, JUST U. GÄRTNER
Kunststoff-Fenster u. Jalousien GmbH
Dieselstraße 5 • 63329 Egelsbach • Tel. 4 24 01
Albert
GEFÖH
Miele-Verkaufs-Zentrum
Küchen • Hausgeräte • Vertragskundenendienst
Bosch- u. AEG-Geräte
Sprendlingen, Hauptstraße 13
Miele 06103 / 6 87 10

Langener Zeitung
Hauptgeschäftsstelle Langen
Darmstädter Straße 26
Telefon 2 10 11-12
Öffnungszeiten:
Mo.-Do. 8.00-12.00, 13.00-16.30 Uhr
Freitag 8.00-15.00 Uhr

Informationen und wichtige Rufnummern auf einen Blick
FÜR LANGEN, EGELSBACH UND DREIEICH

LANGEN	DREIEICH
Ärztlicher Sonntagsdienst Samstags, ab 7 Uhr, bis montags, 7 Uhr: Notdienstzentrale Telefon 5 21 11 und 1 92 92 Mittwoch, 9. Februar 1994: Drs. Blewald + Greif, August-Bebel-Str. 22 Tel. 2 37 44	Ärztlicher Sonntagsdienst Notdienstzentrale Dreieichenhain Ringstraße 114 (Ecke Halner Chaussee) Telefon 06103 / 8 10 40 Mittwoch, 9. Februar 1994 Dr. Schütz, Dreieichenhain, Marlenfeldstr. 25, Tel. 8 50 81
EGELSBACH	Zahnärztlicher Notfalldienst für den Kreis Offenbach
Ärztlicher Sonntagsdienst Samstags, ab 7 Uhr, bis montags, 7 Uhr: Notdienstzentrale Telefon 1 92 92 und 5 21 11 Mittwoch, 9. Februar 1994: Dr. Weygand, Bahnstr. 39 Telefon 4 92 31	Wichtige Rufnummern
Apothekendienst für Langen, Egelsbach und Dreieich Der Nachtdienst, Sonntags- und Feiertagsdienst beginnt jeweils an den genannten Daten um 8.30 Uhr und endet am nächsten Morgen um 8.30 Uhr.	Dreieich-Krankenhaus 5 80 DRK-Krankentransport 2 37 11 Polizei-Notruf 1 10 Feuerwehr-Notruf 1 12 Polizei Langen 2 30 45 Polizei Dreieich 6 10 29 Feuerwehr Langen 2 20 07 Feuerwehr Egelsbach 4 92 22 Feuerwehr Dreieich 6 11 22 Ihr Taxi-Ruf in Langen 2 77 77 Ihr Taxi-Ruf in Langen 2 22 22 Schlüsseldienst 2 27 60 Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Langen 20 61 48 Dreieich 60 20 Egelsbach (über Polizei Langen) 2 30 45 Sonntagsdienst der Stadtwestern Zentrum Gemeinschaftshilfe Langen 2 20 21 Pflegedienst Dreieich 3 63 37
Fr. 4. 2. Fichte-Apotheke, Sprendlingen Frankfurter Str. 37, Tel. 37 30 85 Sa. 5. 2. Oberlinden-Apotheke, Langen Berliner Allee 5, Tel. 7 87 77 Offenthal-Apotheke, Offenthal Mainer Str. 5 Tel. 06074 / 71 51 So. 6. 2. Stadt-Apotheke, Sprendlingen Hauptstr. 19, Tel. 6 73 32 Mo. 7. 2. Apotheke am Bahnhof, Langen Liebigstr. 1, Tel. 2 57 23 Dreieichen Apotheke, Neu-Isenburg Bahnhofstr. 22, Tel. 06102 / 2 27 78 Di. 8. 2. Egelsbach Apotheke, Egelsbach Ernst-Ludwig-Str. 48, Tel. 4 96 77 Hugenotten-Apotheke, Neu-Isenburg Frankfurter Str. 132-134 Tel. 06102 / 3 33 51 Mi. 9. 2. Brunnen-Apotheke, Dreieichenhain Fahrgasse 5, Tel. 8 64 24 Do. 10. 2. Rosen-Apotheke, Langen Bahnstr. 119, Tel. 2 30 61 Neue Apotheke, Neu-Isenburg Bahnhofstr. 21 Tel. 06102 / 2 24 28	

FARBENHAUS LEHR
Farben - Lacke - Tapeten
63225 Langen
Neckarstraße 19a • Telefon 06103 / 2 21 87

Gebr. SCHNEIDER
Inh. G. Zinn
Rolllädenfabrik
Rollläden aus Kunststoff, Holz, Aluminium
Rolltore, Rolllichter, Scherengitter, Markisen
Fertigenbau-Elemente zum nachträglichen Einbau • Reparaturen
Anerkannter Fachbetrieb im Bundesverband Deutscher Rolllädenhersteller e. V.
Außerhalb SO 16 • a. d. Darmst. Ldsr.
63225 Langen • Telefon 2 38 79

Pietät SEHRING Inh. Peter Küppers
Erd- und Feuerbestattungen - Überführung im In- und Ausland - Erledigung aller Formalitäten - Tag und Nacht, auch sonn- und feiertags erreichbar
63225 Langen, Mörfelder Landstraße 27
Telefon 06103 / 7 27 94

Party-Back-Service
für Ihre Feste
7 B Party-Brötchen, Party-Kranz, Laugen-Artikel wie BREZEL, Brötchen, Stangen, Baguette od. raffinierte Brot-Arrangements
Und alles frei Haus geliefert
R. Fuß, Behnstraße 35 + 101
63225 Langen, Tel. 06103 / 2 99 00
Walter-Ringel Straße 28
Tel. 06103 / 5 11 11

Altbauauswertung • Dachgebälk • Dachstuhlhausbau
Dachfensterbau • Gärten • Vordächer
Pergolen • Aufkantungsbau bis 45 l
Zimmererei Hunkel
Norbert Hunkel - Neckarstraße 54 - 63225 Langen
Buro: Roslädter Straße, Dreieich-Sprendlingen
Tel. 06103 / 6 29 23, Fax 06103 / 6 95 78

Probleme mit Ihrer Frisur?
Dann ins
Frisierstübchen Barbara
Damen - Herren - Kinder
Öffnungszeiten:
Dienstag-Freitag 8.30-18.00 Uhr, Mo. Ruhetag
Rheinstr. 24, 63225 Langen, Tel. 06103 / 2 29 49

HERBERT KIRCHHERR
Aachener und Münchener Versicherungen
Schillerstraße 10 • Langen
Telefon 06103 / 2 28 93

Kran- und Forstbetrieb bietet an:
AUTOKRANARBEITEN
SICHERHEITSFÄLLUNGEN
Telefon: 06103 / 2 81 88

Solar-Technik
Silvia Trippel
Margarethenstr. 8
63225 Langen
Telefon 06103 / 2 68 18
Solare Systeme zur Strom- und Wärmeerzeugung
Solarspielzeug
Regenwassernutzung

J.R. Dach
Nordstraße 42, 63450 Hanau
JÜRGEN RINKER
Erdarbeiten
Erdarbeiten unter Tel. Nr. 06150 81970

Kfz-Zulassungsdienst
E. Rettig
• Anmeldungen
• Abmeldungen
• Ummeldungen
• TÜV-Vorfahrten usw.
Heinrichstraße 35 • 63225 Langen • Tel. 06103 / 5 43 18

GRAF
Blumenfloristik • Pflanzen
Heim- und Gartenbedarf
63303 Dreieich, Solmsche Weiherstr. 17, Tel. 06103 / 8 21 61
Darmstädter Str. 10, Tel. 06103 / 6 74 50
63225 Langen, vormals Blumen Schickedanz
Bahnhofstr. 9, Tel. 06103 / 2 36 38
Telefax 06103 / 8 40 69

Wir trauern um meinen lieben Mann, unseren Bruder, Schwager, Onkel und Freund
Peter Uhse
• 11. 7. 1946 † 2. 2. 1994
Er entschlief für uns alle unerwartet.
Zu seiner letzten Ruhestätte auf dem Waldfriedhof Neu-Isenburg begleiten wir ihn am Montag, dem 7. Februar 1994, um 13.30 Uhr.
In stiller Trauer:
Inge Uhse
im Namen aller Angehörigen

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer treusorgenden Mutter, Schwiegermutter, Oma und Schwester
Anna Maria Katharina Schäfer
geb. Schäfer
• 30. 1. 1907 † 12. 1. 1994
In stiller Trauer:
Justus Schäfer (Bruder)
Karl Friedrich Fred Schäfer und Familie
Lieselotte Insall und Familie
Edna Schäfer-Hughes und Familie (B'ham England)
63225 Langen, Luisenstraße 9, im Februar 1994

Wir nehmen Abschied von meiner lieben Frau und guten Tante
Gretel Jung
geb. Müller
die uns im Alter von 78 Jahren verlassen hat.
In stiller Trauer:
Friedrich Jung
Elisabeth Gaußmann geb. Müller
Leukertsweg 23, 63225 Langen
Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 8. Februar 1994, um 14.15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

In der Stunde des Abschieds haben wir erfahren, wieviel Freundschaft und Anerkennung unserem lieben Entschlafenen erwiesen wurde.
Unser Dank gilt allen, die durch Wort, Kränze, Blumen, Blumen und Zuwendungen für Grabschmuck ihre Verbundenheit zum Ausdruck brachten und ihm die letzte Ehre erwiesen haben.
Besonderen Dank Herrn Pfarrer Borch für seine tröstenden Worte, den Kegelbrüdern und der Hausgemeinschaft.
In stiller Trauer:
Else Stein geb. Gerhardt
im Namen aller Angehörigen
Langen, Elisabethenstraße 30, im Februar 1994

Zimmermann
Trauerkleidung
für Damen und Herren finden Sie bei uns in großer Auswahl und allen Größen.
Alle Änderungen werden sofort ausgeführt in
Russelsheim, Bonner Straße 40, Tel. 4 14 14
Langen, am Lutherplatz, Gartenstraße 6, Tel. 06103 / 2 79 21

Nach schwerer, mit großer Geduld ertragener Krankheit entschlief mein lieber Mann, guter Vater, Schwiegervater und Opa
Hans Hahnel
• 14. 6. 1937 † 2. 2. 1994
In Liebe und Dankbarkeit:
Katharina Hahnel geb. Roth
Kinder, Enkelkinder
und alle Angehörigen
63225 Langen, Bahnstraße 128
Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 8. Februar 1994, um 11 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Am 2. Februar 1994 verstarb unser langjähriger Mitarbeiter
Hans Hahnel
im Alter von 56 Jahren.
Wir trauern um ihn und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.
STADTWERKE LANGEN GMBH
Geschäftsführung und Betriebsrat

Plötzlich und unerwartet, für uns alle unfassbar, verstarb am 24. Januar 1994 mein lieber Mann, guter Vater, Schwiegervater, Schwager, Onkel und Cousin
Heinz Günther Schick
geb. 10. 3. 1935
Wir danken allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten sowie den Bediensteten der Stadtverwaltung Langen und Herrn Pfarrer Kratz für die herzliche Anteilnahme.
In stiller Trauer:
Theresia Schick
Kinder und alle Angehörigen
63225 Langen, Bahnstraße 78, im Februar 1994

NACHRUF
Am 21. Januar 1994 verstarb im Alter von 64 Jahren unser langjähriger Mitarbeiter
Bau-Ingenieur grad.
Hartmut Rhades
Er war drei Jahrzehnte in verantwortlicher Position in unserer Tiefbau-Abteilung als Leiter von Großbaustellen und der Kalkulation tätig.
Wir werden ihn stets in ehrender und dankbarer Erinnerung behalten.
Geschäftsleitung, Belegschaft und Betriebsrat
ADAM SEHRING & SÖHNE, LANGEN

Pietät Sehring
Inh. Peter Küppers
Das eitelgesessene Unternehmen bietet die Gewähr für eine vertrauensvolle Bestattungsdurchführung
Erd- und Feuerbestattungen
Überführungen
Sarglager
63225 LANGEN-HESSEN
Mörfelder Landstraße 27
Telefon 06103 / 7 27 94

Wir bieten Ihnen
Räumlichkeiten,
ohne Parkprobleme, für
Ihre **TRAUERFEIER**
Darmstädter Straße 23
63225 Langen bei Elm.
Telefon 06103 / 2 77 07
und 5 44 84

Hotel Restaurant
Sonnabend
Wir bedanken uns für Ihre Treue in 1993 und versprechen Ihnen, daß wir auch 1994 mit ganzem Einsatz für Sie da sind.
Restaurant mit nationalen und internationalen Spezialitäten, täglich geöffnet von 11-24 Uhr
Ihr Hotel für Familienfeste und Feiern, Seminare, Tagungen
Familie Braun • Otto-Hahn-Str. 7
63128 Dietzenbach
Tel. 06074 48 90 • Fax 48 93 33

Neue Heizung - neuer Schornstein!
Umweltschonende Brenntechnik!
- weniger Abgabe
- weniger Energieverbrauch
...der Umwelt zuliebe!
KA-BE
Union-Bau Frankfurt GmbH
Lämmerspieler Straße 106
63165 Mülheim am Mein
Tel. 0 61 08 - 61 37
Fax 0 61 08 - 61 79

Ihre Spezialisten am Schornstein
Jumbo-Garage
Hundhausen Fertigaragen
Bäckerstraße 4, 57076 Siegen
02 71 408 0

Erbaueinwanderung Eheprobleme
Kaufen Ihre Anteile an Immobilien gegen bar. Tel. 06108 / 7 25 46, M. Kreis
J. Dewil
Wiesengasse 52 • 63 225 Langen • Tel. 06103 / 2 77 07
Bosch-Lam. u. a. u. a.
Neu- u. Blödigma-Str. 10
Verkauf Reparatur u. Inzahlungnahme
PFÄFF

Reparaturen
Fenster und Rollläden
Telefon 06103 / 37 36 87
gew.

ZEITUNGSLESER wissen mehr!
Blechmann GmbH
Autoglas
Sonderstadt
Spezialwerkstatt für
Autoglas-Glastach-Soforteinbau
63069 Offenbach
Sprendlinger Landstr. 114
Tel. 0 69 / 83 10 74-75
Fax. 0 69/83 55 35
auch Samstag 8-12 Uhr

In der Stunde des Abschieds durften wir erfahren, wieviel Liebe, Achtung und Zuneigung unserer lieben

Sandra Seipel

geb. Benz

entgegengebracht wurde.

Für die große Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen-, Kranz- und Geldspenden möchten wir uns hiermit recht herzlich bedanken.

Besonderen Dank Herrn Dr. Hartung für seinen ärztlichen Beistand.

Bernd und Marius Seipel im Namen aller Angehörigen

64291 Darmstadt-Wixhausen, Messeler-Park-Straße 72
Im Februar 1994

Ich denke allen, die mich zu meinem

70. Geburtstag

in so überreichem Maße mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken bedacht haben. Besonderen Dank meinen lieben Nachbarn, Bekannten und Freunden.

Ich habe mich sehr darüber gefreut.

Maria Bruckner

63225 Langen, Erfurter Straße 1, im Januar 1994

Fastnachtsangebot vom 10. bis 17. 2. 1994

Sind Ihre Narren-Füße heiß? Bezoehnen Sie nur einen närrischen Preis. Für 22 Mark und 22 Pfennig werden Füße bei mir wieder wendig. 1 Krappel und Entspannung gratis und weiter geht's auf allen Partys.

med. Fußpflege Fischer Kurt-Tucholsky-Str. 17 63329 Egelsbach Tel. 06103/43249

Arbeitslos - Schicksal oder Chance? Tun Sie etwas! Wir helfen Ihnen: individuelle Krisenbewältigung, Berufliche Neuorientierung, Strategie und Karriereplanung, Bewerbertraining, Stille Reserven - Erfolg in neuer Position. Infos: PARTNER GmbH Professionelle Karriereplanung und -beratung Pl 20 02 29 - 63308 Rödermark - 06074 / 9 00-93 (Fax - 72)

Amtl. Bekanntmachungen der Stadt Langen



Amtliche Bekanntmachungen

Betr.: XIII. Wahlperiode der Stadtverordnetenversammlung - Stadtverordnetenversammlung - Am Donnerstag, dem 10. 2. 1994, 20 Uhr, findet die 9. öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung im Stadtordeungsungssaal des Rathauses, Zimmer 140, Südliche Ringstraße 80, statt.

- Tagesordnung Teil A (öffentlicher Teil) Tagesordnung I 1. Mitteilungen des Stadtverordnetenvorstehers 2. Mitteilungen des Magistrats 3. Personelle Besetzung der Kulturkommission hier: Benennung einer Nachfolgerin bei den sachkundigen Einwohnern 4. Personelle Besetzung der Sportkommission hier: Benennung eines Nachfolgers bei den sachkundigen Einwohnern 5. Personelle Besetzung der Kommission für das Friedhofs- und Bestattungswesen hier: Benennung eines Nachfolgers bei den sachkundigen Einwohnern 6. Stadtbücherei Langen hier: Allgemeine Geschäftsbedingungen 7. Aktuelle Fragestunde des öffentlichen Teils

- Tagesordnung Teil B (nichtöffentlicher Teil) Tagesordnung II 8. Grundstücksangelegenheit hier: Grundstückstausch 9. Aktuelle Fragestunde des nichtöffentlichen Teils Langen, den 4. Februar 1994

Karl Weber Stadtverordnetenvorsteher
Hinweis: Die Entscheidung über einen Ausschluss der Öffentlichkeit bei TOP 8 bleibt der Stadtverordnetenversammlung vorbehalten.

Geh' mal wieder ins Kino

KINO-TREFF IN LANGEN LICHTBURG-KINOS: 2 Wo 1 Tag 20.00 (A) + Se + So: 15.00-17.30 Kiefer Sutherland: Charlie Sheen: Rebecca De Mornay DIE DREI MUSKETIERE Neuer UT: 2 Wo 1 Tag 20.00 (A) + Se + So: 15.00-17.30 Uhr (B) Du bist so + Du bist 15.00 Uhr + 1 + So: 23.10 Uhr - So: nach 17.45 Uhr Robin Williams: Sally Field MISS DOUBTLE - DAS STÄRKESTE FRAUENBILDERN Der Super Komödiant vom Kin... (K) + So: 15.00-17.30 Uhr (H) SNEAK PREVIEW

Das DEUTSCHE ROTE KREUZ - Ortsvereinigung Langen - lädt alle seine Mitglieder sehr herzlich zu seiner

Jahreshauptversammlung ein. Die Jahreshauptversammlung findet am Donnerstag, 3. März 1994, 20.00 Uhr, im Studiosaal der Stadthalle Langen, Südliche Ringstraße 77, statt. Folgende Tagesordnung ist vorgesehen: 1. Begrüßung 2. Grußworte der Gäste 3. Berichte und Aussprache 4. Kassenbericht 5. Bericht der Kassenprüfer 6. Entlastung des Vorstandes 7. Haushaltsplan 1994 8. Wahl eines Kassensprüfers 9. Wahl eines Schriftführers 10. Anträge 11. Verschiedenes

DEUTSCHES ROTES KREUZ - Ortsvereinigung Langen - Dr. Heinz-Günther Wielinski 1. Vorsitzender

Fachfirma für HEIZUNG + SANITÄR sucht kurzfristig noch Aufträge (nicht als Subunternehmer) Tel. 06103/25345

Zeitungleser wissen mehr!

WSV 31. 1. bis 12. 2. 1994 da lacht IHR SPARSCHWEIN WSV

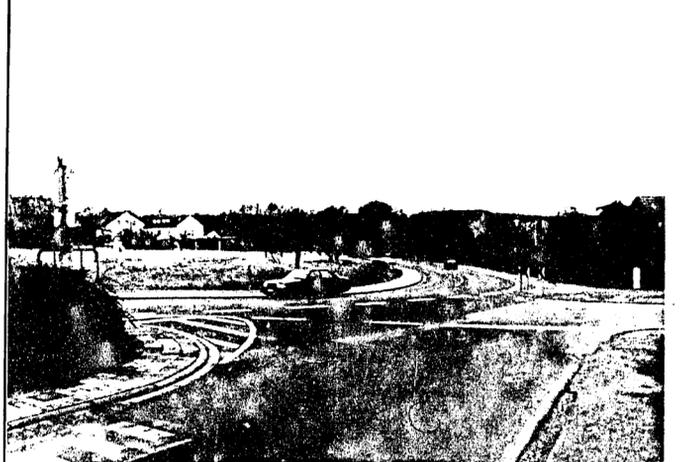
Sensationelle Tiefpreise bei ORIENTEPPICHEN! in neuer ABTEILUNG im Hause tacke DARMSTADT

Einzelteile bis 60% reduziert! Otto-Röhm-Straße 83 • Telefon 06151/92930 Indo-Nepal-Poshti ca. 40 x 60 cm DM 39.- Chinesische Brücken aus 100% reiner Schurwolle in klassischen Designs, handgefertigt ca. 70 x 140 cm DM 99.- Indo-Nepal-Brücken mit sehr klaren Farben. Handgeknüpft aus strapazierfähiger Hochlandschurwolle ca. 90 x 160 cm DM 239.- Handgeknüpfte chinesische Tibeter aus 100% reiner Schurwolle in vielen verschiedenen Mustern und Farben. ca. 200 x 300 cm DM 699.- Original Nepal-Teppiche aus dem Himalaja mit 100% reiner Hochlandschurwolle im Flor. Handgeknüpft für den anspruchsvollen Wohnbereich. ca. 250 x 350 cm DM 1990.-

Tolle Preise in unserer Teppich-Abteilung Tacke Total Top! Darmstadt Otto-Röhm-Str. 83 Tel. 06151/92930 tacke & Regent Möbel

HAINER WOCHENBLATT MITTEILUNGSBLATT DER DREIEICH UND DER VEREINE VON DREIEICHENHAIN

Nr. 5 Freitag, 4. Februar 1994 Einzelpreis: 1.20 DM 98. Jahrgang



Für eine Fußgängerbedarfsampel im Bereich von Halmer Weg, Albert-Schwelzer-Straße und Neurothweg macht sich die CDU-Fraktion im Dreieichenhainer Ortsbeirat stark. Allerdings hat man sich in der Standortfrage noch nicht festgelegt. Seit Jahren kommt es in diesem Bereich immer wieder zu gefährlichen Situationen, vor allem für Kinder auf dem Schulweg. Foto: Im

Freizeitangebot für Kinder wird deutlich eingeschränkt

Dreieich (fm) - Der Magistrat hat das Freizeitangebot für Kinder und Jugendliche deutlich eingeschränkt. So wird es in diesem Sommer keine Ferienaktion für Neun- bis Zwölfjährige mehr geben. „Wir haben uns aus Kostengründen entschieden, auf dieses Angebot zu verzichten“, sagte Kämmerer und Sozialdezernent Werner Müller. Gestrichen wurde außerdem die Winterfreizeit, und zwar ebenfalls aus finanziellen Erwägungen. Nach wie vor zum Programm zählen die Ferienspiele, an denen sich vom 18. bis 29. Juli 260 Mädchen und Jungen im Alter von sechs bis elf Jahren beteiligen können. Allerdings müssen die Eltern dafür tiefer in die Tasche greifen. Statt 100 sind jetzt 150 Mark fällig. Dieser Betrag gilt für das erste Kind einer Familie. Je nach

Verzicht auf höhere Steuern

Dreieich (fm) - Der Magistrat will von der ursprünglich beabsichtigten Erhöhung der Hebesätze für Gewerbesteuer und Grundsteuer absehen. Diese Entscheidung, die vom Stadtparlament noch bestätigt werden muß, ist auf die Gewerbesteuerzahlung eines Dreieicher Unternehmens zurückzuführen, die den Stadtsäckel erheblich entlastet hat. Dem Vornehmen nach handelt es sich um 15 Millionen Mark. Durch die Nachzahlung hat sich das Volumen des Haushalts, der im April zur Verabschiedung ansteht, auf rund 178 Millionen Mark erhöht. Davon entfallen 137 Millionen auf den Verwaltungs- und 41 Millionen Mark auf den Vermögenshaushalt. Die Neuerschuldung verringert sich um 3,4 auf 9,8 Millionen Mark. „Es darf aber niemand glauben, daß wir jetzt keine finanziellen Probleme mehr haben“, sagte Erster Stadtrat und Kämmerer Werner Müller. Man dürfe nicht davon ausgehen, daß sich solche Nachzahlungen wiederholten. Gerade mit Blick auf kommende Projekte, wie den Neubau des Feuerwehrhauses an der Halmer Chaussee und im sozialen Wohnungsbau, müsse nach wie vor ein Sparkurs gefahren werden.

Gefährliche Kreuzung soll entschärft werden

Dreieichenhain (fm) - Für eine Fußgängerbedarfsampel im Bereich von Halmer Weg, Albert-Schwelzer-Straße und Neurothweg macht sich die CDU-Fraktion im Dreieichenhainer Ortsbeirat stark. Allerdings hat man sich in der Standortfrage noch nicht festgelegt. Seit Jahren kommt es in diesem Bereich immer wieder zu gefährlichen Situationen, vor allem für Kinder auf dem Schulweg. Foto: Im

Probleme bei der Sperrmüllabfuhr

Dreieich - Die Umstellung bei der Sperrmüllabfuhr hat zu erheblichen Problemen geführt. Seit Jahresanfang gelten beinahe täglich wieder regelmäßige vierteljährliche Termine. Der Auftakt wurde vergangene Woche in Dreieichenhain und Sprendlingen gemacht. Doch noch Tage später stand in vielen Straßen Müll. „Die Sachen sind liegen geblieben, weil der Bauhof überfordert war. Im Vergleich zur letzten Straßensammlung kam ungefähr die dreifache Menge zusammen“, so Erster Stadtrat Werner Müller. In Sprendlingen habe man den Bauhof sogar einen Tag schließen müssen, weil auch der Leiter und sein Stellvertreter bei der Abfuhr halfen.

Auszeichnung für Presseabteilung

Dreieich (fm) - Die Presse- und Informationsabteilung des Dreieicher Magistrats hat einen Preis der Deutschen Public Relations-Gesellschaft erhalten. Die Auszeichnung für besondere Leistungen im Bereich Öffentlichkeitsarbeit im Zusammenhang mit der Aktion „Kindgerecht Stadt Dreieich“ nahmen Presse- und Öffentlichkeitsbeauftragte der Stadt Dreieich, Ines Koch-Dörrie und ihr Vorgänger Volker Krobisch vor wenigen Tagen in Dresden entgegen. Die Jury wies besonders auf den gemeinnützigen und sozialen Charakter der begleitenden PR-Aktion hin. Krobisch, der 1991 in die freie Wirtschaft wechselte, hatte das Konzept gemeinsam mit Fachämtern aus der Verwaltung erarbeitet. Koch-Dörrie kümmerte sich um Weiterentwicklung, Organisation und Umsetzung der Maßnahmen, die sich über zwei Jahre erstreckten und mit der Bilanzveranstaltung Ende vergangenen Jahres vorerst endeten.

Hainer Schwarzpappel soll sich „vermehren“

Dreieichenhain - Dieser Tage erscheint eine erweiterte Ausgabe der Broschüre über die herrliche alte Schwarzpappel am Burgweier. Seit Herbst 1992 trägt dieser seltene Baum den Titel „Naturdenkmal“, steht somit unter besonderem Schutz. Für die nächsten zwei Jahre wurde ein Programm konzipiert, um die Baumpflanze, die auf der Roten Liste steht, vor dem Aussterben zu retten. Die Untere Naturschutzbehörde des Kreises hat mit Lore Wirth, die sich auch um die Rosen und den Kräutergarten im Burgweier kümmert, ein „Artenhilfsprogramm Schwarzpappel“ ausgearbeitet, das sich mit der Anzucht und Kultivierung von Jungbäumen aus Stecklingen befaßt. Die Stecklingsmaterial wird vorzugsweise von der Hainer Pappel stammen.



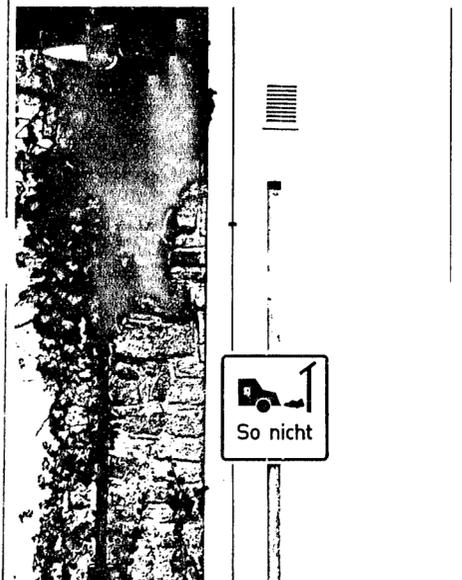
Die Schwarzpappel am Burgweier soll demnächst „Nachwuchs“ bekommen. Foto: Im

Pfarrer aus Korea hält die Predigt

Dreieichenhain - Seit vielen Jahren unterhält die Propstei Nord-Starkenburg eine partnerschaftliche Beziehung zur evangelischen Kirche in Sudkorea. Durch verschiedene Besuche wurden bereits Erfahrungen ausgetauscht und Kontakte vertieft. Am 6. Februar sind die Gemeinden in Chonnam und Kwangju aufgerufen, zusammen mit den evangelischen Christen Partnerschaftsgottesdiensten unter dem Thema „Bewahrung der Schöpfung“ zu feiern. Auch in der Burgkirche findet am Sonntag um 10 Uhr ein solcher Gottesdienst statt, bei dem der koreanische Pfarrer Chong Hyun-Jin in deutscher Sprache die Predigt hält. Alle Gemeindeglieder sind dazu eingeladen.

Alt Papier wird wieder abgeholt

Dreieichenhain - In Dreieichenhain wird am Dienstag, 8. Februar, wieder Alt Papier abgeholt. Alt Papier und Kartonagen müssen am Abfuhrtag bis 6 Uhr am Straßenrand bereitstehen, und zwar gebündelt oder verpackt.



Auf ein Ärgernis weist dieses Schild in der Dreieichenhainer Altstadt hin. Beim Anlassen des Motors verschmutzen die Auspuffgase die Hauswände. Also Autofahrer: nach vorne und nicht rückwärts anparken.

Stadt streicht Zuschüsse für Bau von Zisternen

Förderungsrichtlinien wurden aktualisiert

Dreieich - Die Neufassung der Förderungsrichtlinien für die Unterstützung von umweltverbessernden Investitionen in Privathaushalten hat der Magistrat vorgeschlagen. Die Änderungen seien notwendig, da die Technik sich Inkrafttreten der Richtlinien so weit fortgeschritten sei, daß nur Maßnahmen gefördert werden sollten, die über den allgemeinen üblichen Stand der Technik hinausgehen.

Der Schwerpunkt der Förderung soll künftig auf energiesparenden Maßnahmen liegen. Dazu zählen besonders Wärmedämmung und Solarkollektoren für private Häuser. Vorwiegend im Altbaustand müßten wärmedämmende Maßnahmen finanziell beachtet werden.

Weiter gefördert werden Maßnahmen zur Reduktion des Energieverbrauchs und der Schadstoffemissionen, die Anschaffung von Verbrauchsgütern im Haushalt.

Jahrgang 1916 und 1917

Dreieichenhain - Wir treffen uns am Freitag, 11. Februar, wie immer um 16 Uhr am Dreieichplatz und kehren nach einem kurzen Spaziergang in der SVD-Gaststätte ein.

Jahrgang 1925/24

Dreieichenhain - Am Mittwoch, 9. Februar, treffen wir uns um 16 Uhr zum gemeinsamen Spaziergang am Dreieichplatz.

SVD-Handballer sind nährisch

Dreieichenhain - Das bunte Faschingstreiben der SVD-Handballer findet am Fastnachtsamstag, 12. Februar, im Burgkeller statt. Für Unterhaltung sorgt die Gruppe „Top-A1“.

Die „jungen Alten“ sollen mitbestimmen

Neues Veranstaltungskonzept der Stadt / Keine Seniorenachmittage mehr

Dreieich - Das diesjährige städtische Veranstaltungsprogramm für Senioren ist sehr viel stärker als in der Vergangenheit auf die Bedürfnisse und Wünsche der „jungen Alten“ abgestimmt.

Die Bevölkerungsentwicklung macht deutlich, daß die Gruppe der Älteren im Vergleich zur Gesamtbevölkerung stetig größer wird, die Anzahl der „Hochbetagten“ (älter als 75) hingegen stagniert.

Der Wunsch nach einem sinngeladeneren Leben auch im Alter wird hingegen immer häufiger.

Berlin ist Reise wert

Stadt bietet wieder Studienfahrt an

Dreieich - Im Frühjahr bietet die Stadt Dreieich zum mittlerweile drittenmal eine Studienreise für junge Leute nach Berlin an.

Beim STC den Bauchtanz lernen

Dreieich - Bauchtanz bietet der Sprendlinger Tanzsportclub Schwarz-Weiß wieder interessierten Frauen an.



Beim Kapellenabend der Heiner Feuerwehr wurden die Lachmuskel des Publikums im vollbesetzten SVD-Klubhaus gehörig strapaziert. Die Floriensünner teilen einmal mehr ihr karnevalistisches Talent unter Bewald, dann des Knapp dreiundzwanzig Programms (Motto: „Zu blaun Rock“) wurde bei eine Ausnahme von Mitgliedern gestaltet.

deutlich formuliert. Durch das Ausscheiden aus dem Berufsleben zählen Einsamkeit, mangelnde soziale Kontakte und besonders das Gefühl, nicht mehr gebraucht zu werden, sowie die Erkenntnis, daß Wissen und Lebenserfahrung nicht mehr gefragt sind, zu den Faktoren, die oftmals zu früher Hilfs- und Pflegebedürftigkeit führen können.

Zweiter Schwerpunkt: Generationenübergreifende Veranstaltungen, die auch auf eine Vernetzung im ganzen Bundesgebiet abzielen.

Alles in allem ist das Seniorenveranstaltungsprogramm 1994 darauf ausgerichtet, ein aktives, selbstbewusstes Altersbild zu vermitteln.

Nach dem Planungsstadium befindet sich die sogenannte Mehrgenerationen-Begegnungsstätte. Darunter wird ein Treffpunkt für alle Dreieicher Bürger veranstaltet.

Sänger laden zum Kappenabend

Dreieichenhain - Die Hainer Sänger feiern am Samstag, 5. Februar, ab 20.11 Uhr in der Vereinshalle der Kleingärtner ihren Kappenabend.

Kreppelkaffee bei Kleingärtnern

Dreieichenhain - Alle Mitglieder und Freunde der Haaner Kleingärtner sind am Fastnachtdienstag (15. Februar) ab 15 Uhr zum traditionellen Kreppelkaffee im Vereinshaus an der Breiten Haagwegeschnelle eingeladen.

Aus den Kirchen

Evangelische Burghirchengemeinde Dreieichenhain - Samstag, 5. 2.: 16 Uhr Trauung in der Burghirke; 18 Uhr Wochenschuldacht in der Burghirke.

Katholische Kirche St. Marien Dreieich

- Sa., 5. 2.: Gd., 17-17.45 Uhr Beichtgelegenheit, 18 Uhr Sonntagvorabendgottesdienst; So., 6. 2.: Gd., 9.30 Uhr Familiengottesdienst, 11 Uhr Eucharistiefeier, 14 Uhr Tauffeier; Mo., 7. 2.: kein Gottesdienst; Di., 8. 2.: Gd., 18 Uhr Rosenkranzgebet, 18.30 Uhr hl. Messe; Mi., 9. 2.: Drh., 9 Uhr hl. Messe; Do., 10. 2.: Gd., 18 Uhr hl. Messe; Fr., 11. 2.: Drh., 9 Uhr hl. Messe; Sa., 12. 2.: Gd., 17-17.45 Uhr Beichtgelegenheit, 18 Uhr Sonntagvorabendgottesdienst; So., 13. 2.: Gd., 9.30 Uhr Hochamt, Drh., 11 Uhr Eucharistiefeier; Termine: So., 6. 2.: Drh., 15 Uhr Seniorenfasching; Mo., 7. 2.: Gd., 20 Uhr Sitzung des Verwaltungsrates; Di., 8. 2.: Drh., 18 Uhr Tischtennisgruppe H. Dietz in Drh.; Mi., 9. 2.: Drh., 15 Uhr Fastnachtfeier der Kommunikationsgruppe; Do., 10. 2.: Gd., 17-17.45 Uhr Sprechstunde des Pfarrers, Drh., 20 Uhr Probe des Kirchenchores; Beleginhalte: Der heutigen Ausgabe liegt ein Prospekt der Firma Hornbach, Bau- und Gartencenter, Darmstadt/Frankfurt/Hanau, bei dem wir hiermit hinweisen.

EGELSBACHER NACHRICHTEN

Nr. 10

Plakate als Protest gegen die Gewalt

Prämierte Werke auf Initiative der Flüchtlingshilfe im Rathaus zu sehen



Plakate gegen Gewalt und Fremdenhaß zeigt die Christliche Flüchtlingshilfe derzeit im Rathaus. Bürgermeister Heinz Eyßler hält am Dienstag die Eröffnungssrede.

Nächsten Mittwoch wieder Beratung in Rentenfragen

LVA-Mitarbeiter kommt ins Rathaus

Egelsbach - Ein Mitarbeiter der LVA Hessen steht rutschend den Bürgern am Mittwoch, 9. Februar, zwischen 8.30 und 12 Uhr im Rathaus (Zimmer 11 a) zur Verfügung.

Leser sagen Ihre Meinung

Falsche Interpretationen

Zum Leserbrief „Parteiopolltische Polemik“ vom Freitag, 28. Januar: Als unmittelbar Angesprochener im Leserbrief des Egelsbacher CDU-Vorsitzenden Matthias Mann muß ich Herrn Mann zunächst einmal von dem Irrtum befreien, daß ich als Vorsitzender der Arbeitsgemeinschaft Egelsbacher Körperschaften und Vereine für Terminkollisionen verantwortlich sei.

„Andere Flugplätze sind uns um Längen voraus“

Kritik der HFG am Raumordnungsplan

Egelsbach - „Es ist in diesem Zusammenhang sinnvoll, einmal den Blick über die Landesgrenzen hinaus zu werfen“, kommentiert der Geschäftsführer der Hessischen Flugplatz GmbH, Karl Weßer, die Erkenntnisse aus der im Dezember 1993 vorgelegten Machbarkeitsstudie.

Wir gratulieren

- Agnes Bär, Theodor Heuss-Straße 14, zum 92. Geburtstag am Samstag, 5. Februar; Adelinde Kyber, Wöggstraße 29, zum 82. Geburtstag am Samstag, 5. Februar; Hans Kraft, Frankfurter Straße 13, zum 87. Geburtstag am Montag, 7. Februar; Ernst-Ludwig-Straße 35, zum 86. Geburtstag am Montag, 7. Februar; Hildegard Bümel, Theodor Heuss-Straße 20, zum 88. Geburtstag am Dienstag, 8. Februar; Georg Grewald, Kirchenrotweg 6, zum 86. Geburtstag am Dienstag, 8. Februar.

Das Wattenmeer und die Alpen erkunden

Bildungsurlaub mit den Naturfreunden / Drei Termine stehen zur Auswahl

Egelsbach - Das Ökosystem Wattenmeer ist weltweit einmalig. Zweimal täglich gibt die Nordsee eine riesige Fläche Meeresboden frei, der sich erst beim zweiten Blick als Lebensraum erkennen lässt.

Die Naturfreunde weisen darauf hin, daß die drei Reisen vom hessischen Sozialministerium als Bildungsurlaub anerkannt sind und somit jeder Arbeitnehmer daran teilnehmen kann.



Der Plan, den Bahnhof nach Kranichstein zu versetzen, ist gescheitert. Das denkmalgeschützte Gebäude wird abgerissen. Foto: Iem

Rettungsaktion für Bahnhof gescheitert

Abriß ist nicht mehr zu verhindern

Egelsbach (fm) - Mit einer einzigartigen Aktion wollte der Museumsbahn-Verein Kranichstein den Egelsbacher Bahnhof vor dem Abriß retten. Das denkmalgeschützte Gebäude sollte zu einem Museum für den Bahnbau umgebaut werden.

Kirchliche Nachrichten

- Evangelische Gemeinde Sonntag, 6. Februar 10 Uhr Abendmahlsgottesdienst (G. Lange) 11 Uhr Kindergottesdienst; Donnerstag, 10. Februar 15 Uhr Faschingfeier der evangelischen Flüchtlingshilfe; Gemeinde St. Josef Sonntag, 5. Februar 18 Uhr Eucharistiefeier; Sonntag, 6. Februar 18.30 Uhr Eucharistiefeier; Donnerstag, 10. Februar 18 Uhr Eucharistiefeier; Freitag, 11. Februar 9 Uhr Eucharistiefeier.

Redaktion 2 10 12 Anzeigen/Vertrieb 2 10 11 63225 Langen Darmstädter Straße 26

Im Gasthaus „Zur Sonne“ stand vor 100 Jahren die Wiege der Freiwilligen Feuerwehr Egelsbach

„Provisorisches Commando“ hatte eingeladen / Horst Stornfels stöberte im Archiv der Gemeinde

Egelsbach - Zum 100jährigen Jubiläum der Freiwilligen Feuerwehr Egelsbach hat sich der Vorsitzende des Geschichtsvereins Horst Stornfels, durch das Gemeinderat „gegründet“ Er forderte zahlreiche Einzelheiten aus der Gründerzeit zutage.

Warum bis zur Gründung der Freiwilligen Feuerwehr Egelsbach nach 13 Jahren vergangen, läßt sich in Detail nicht genau nachvollziehen. Fest steht, daß dem Schreiben des Kreisamtes Egelsbach am 8. August 1891 folgte. Offensichtlich war es damals noch nicht möglich, genügend freiwillige Feuerwehrleute in Egelsbach zu finden.

Das Schreiben vom 25. Mai 1891 beginnt mit der Bemerkung: „Nachdem in benachbarten Gemeinden, wie Langen und Spredlingen eine freiwillige Feuerwehr organisiert worden ist, wurde die Frage angestellt, ob es nicht zweckmäßig sei, für Egelsbach eine gleiche Einrichtung zu treffen.“

Die ersten Schritte wählten sind getan. Der Vorstand des Geschichtsvereins Egelsbach, Helmut Strobel und Gerhard Stüb, die monatlichen Veranstaltungen des Vereins hätten allesamt einen regen Zuspruch gefunden, erklärte Heinz Spengler in seinem Jahresbericht. Dazu gehörten unter anderem ein Fimbelzug sowie mehrere Diavorträge zu verschiedenen Themen aus dem Bereich Obst- und Gartenbau.

Kompletter Vorstand im Amt bestätigt

Jahreshauptversammlung des OGV Egelsbach / Veranstaltungen gut besucht

Egelsbach - Der Vorsitzende des Obst- und Gartenvereins Egelsbach, Helmut Strobel, wurde in der Jahreshauptversammlung einstimmig wiedergewählt. In ihrem Amt bestätigt wurden auch die anderen Mitglieder der Führungsriege: Bernd Braun (stellvertretender Vorsitzender), Ernst Wunderlich (erster Technischer Leiter), Gerold Grottel (zweiter Technischer Leiter), Peter Schütz (erster Schriftführer), Ingrid Meyer (zweite Schriftführerin), Helmut Meyer (Fachwart), Otto Recktenwald (Gerätewart), Erika Ball (Beisitzerin). Zusätzlich wurden in der erweiterten Vorstand Fachwart Jürgen Laley und die Beisitzer Peter Eitinger,

friedrich Knöß und Walter Recktenwald gewählt. Die Aufgabe der Revisoren Helmut Strobel und Gerhard Stüb, die monatlichen Veranstaltungen des Vereins hätten allesamt einen regen Zuspruch gefunden, erklärte Heinz Spengler in seinem Jahresbericht. Dazu gehörten unter anderem ein Fimbelzug sowie mehrere Diavorträge zu verschiedenen Themen aus dem Bereich Obst- und Gartenbau.

Advertisement for Sebastian Angermeier, a funeral home. Text: „In der Stunde des Abschieds haben wir erfahren, wieviel Freundschaft und Anerkennung unserem lieben Entschlafenen erwiesen wurden.“

Advertisement for Reinhold Wagner, a funeral home. Text: „Für die zahlreichen Beweise herzlicher Anteilnahme, Kranz-, Blumen-, Geldspenden und mitfühlenden Worte beim Heimgang meines lieben Mannes und Vaters“

Advertisement for the Egelsbach Freiwillige Feuerwehr. Text: „Alle Diejenigen, welche gefonnen sind, in unserem Orte eine freiwillige Feuerwehr gründen zu helfen, werden auf Sonntag den 20. Mai, nachmittags 3 Uhr in das Gasthaus „Zur Sonne“ freudl. eingeladen.“

Diese Anzeige erschien im Mai 1894 in den „Egelsbacher Neuesten Nachrichten“. Das „provisorische Commando“ lud zur Gründung der Freiwilligen Feuerwehr ein. 38 Männer kamen dem Aufruf nach.

Jugendhandball SG Egelsbach

Jahrgang 1918/19 - Egelsbach - Wir treffen uns am Mittwoch, 9. Februar, um 17 Uhr im Eigenheim. Jahrgang 1920/21 - Egelsbach - Wir treffen uns am Mittwoch, 9. Februar, um 17 Uhr in der Gaststätte „Alt Egelsbach“.

St. Josef sucht Austräger

Egelsbach - Der Pfarrgemeinderat von St. Josef sucht Personen, die in Egelsbach und Bayern einmal im Monat 90 „Mission“-Hefen verteilen und jährlich kassieren. Wer diese Aufgabe übernehmen möchte, kann sich im Pfarrbüro, Telefon 4 93 77, oder bei E. Wetter, Telefon 4 36 40, melden.

Versammlung der Geflügelzüchter

Egelsbach - Vorstandswahlen stehen auf der Tagesordnung der Jahreshauptversammlung des Geflügelzüchtersvereins Egelsbach, die am Freitag, 18. Februar, im Vereinslokal „Cockpit“ stattfindet. Beginn ist um 20 Uhr.

Anmelden für die Firmvorbereitung

Egelsbach - In diesem Jahr wird in der katholischen Kirchengemeinde St. Josef Egelsbach/Erzhäuser das Sakrament der Firmung gespendet. Eingeladen sind alle Mitglieder der Kirchengemeinde der Jahrgänge 1977 und 1978 und aller, auch Erzhäuser, die noch nicht gefirmt sind.

Dienstag wieder Awo-Frauentreff

Egelsbach - Am Dienstag, 8. Februar, ab 14 Uhr findet im Gemeindefestsaal des Altenwohnheims an der Dresener Straße der nächste Frauentreff der Arbeiterwohlfahrt statt.

Auch Gemeinde feiert Fasching

Egelsbach - Der Gemeindevorstand teilt mit, daß am Faschnacht-Dienstag (15. Februar) alle öffentlichen Einrichtungen ab 12 Uhr geschlossen werden.

Jahrgang 1929/30

Egelsbach - Der Jahrgang trifft sich am Donnerstag, 10. Februar, um 14.30 Uhr am Berliner Platz zum Naturfreundehaus in Langen.

Frühschoppen

Egelsbach - Die SGE-Tennisabteilung lädt für Sonntag, 8. Februar, 10 Uhr, zum Frühschoppen ins Clubhaus ein.

Herzlichen Glückwunsch dem „Goldpaar“

Willi und Liesel Heinold geb. Lorenz Egelsbach, Heimestraße 16. Fünfzig Jahre in Liebe, Treue und Gemeinsamkeit, heute am 4. Februar 1994 ist es soweit!

Es gratulieren von Herzen Schwester Erika, Schwager Georg, Patenkind Martina mit Stefan und den Kindern Patrick und Jennifer

Erneute Auswärtspleite der „Giraffen“

Desolates Vorstellung des TVL beim 77:91 in Lich / Morgen in Breitengüßbach

Langen - Auswärts sind die Bundesliga-Basketballer des TV Langen in dieser Saison nur die Hälfte wert. Nach einer desolaten Vorstellung unterlag die Mannschaft des Trainingspartners Barth/Arnold am Mittwochabend beim Auswärtsauftritt im TV Lich auch in dieser Höhe verdient mit 77:91. Und das, obwohl die Gastgeber nicht in Bestbesetzung antreten konnten und auf zwei ihrer wichtigsten Akteure verzichten mußten.

Ein Hallenturnier für die C- und E-Jugend

Langen - Ganz im Zeichen des Jugendfußballs wird am kommenden Samstag, 5. Februar, die Sporthalle der Adolf-Reichen-Schule in Langen schon der 1. FC Langen, der mit zwölf gemeldeten Jugendmannschaften nicht nur zahlenmäßig seine hervorragende Jugendarbeit im Kreis Offenbach dokumentiert, wird an diesem Tag sowohl ein „E-Jugend“- als auch ein „C-Jugend“-Turnier veranstaltet.

SGE schon in Topform

Ein klarer 4:0-Sieg gegen Wiesbaden Am Wochenende sind zwei Testspiele

Egelsbach (10) - „Ein Tor müßten wir nach erzielen, dann sieht das Ergebnis doch etwas freundlicher aus“, stellte Jürgen Strack, Trainer des hessischen Fußball-Oberligisten SV Wiesbaden am Mittwochabend fest. Stracks Wunsch blieb jedoch unerfüllt, und seine Wiesbadener unterlagen im Testspiel gegen Spitzenreiter SG Egelsbach deutlich mit 0:4 (0:2).

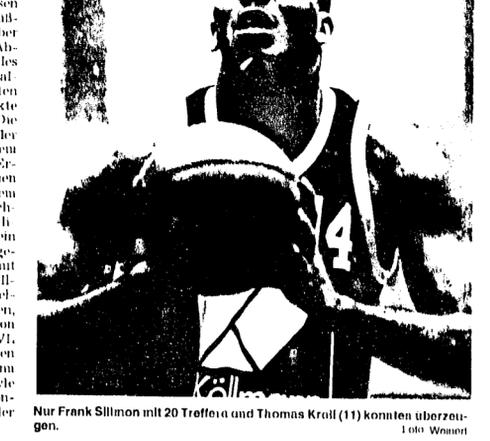
Frühschoppen

Egelsbach - Die SGE-Tennisabteilung lädt für Sonntag, 8. Februar, 10 Uhr, zum Frühschoppen ins Clubhaus ein.

Herzlichen Glückwunsch dem „Goldpaar“ Willi und Liesel Heinold geb. Lorenz Egelsbach, Heimestraße 16. Fünfzig Jahre in Liebe, Treue und Gemeinsamkeit, heute am 4. Februar 1994 ist es soweit!

SPORT

Langener Zeitung, Nr. 10, Seite V



Nur Frank Sillmon mit 20 Treffern und Thomas Krüll (11) konnten überzeugen.

Bereits morgen abend müssen die „Giraffen“ in Breitengüßbach antreten. Die Gastgeber stoßen mitteln in diekesten Abstiegskampf und werden auf dem Platz gegen einen vor allem auswärts bislang nur selten überzeuhten TVL die Punkte im Frankenthal zu behalten. Die Gastgeber, die sich immer wieder in der Vergangenheit aus dem großen Spielerreservoir des Ersthligisten Bamberg bedienen konnten, sind vor allem mit dem in der Mitte der Saison verpflichteten früheren Großener Erstligaspieler Gogger geworden. Ihm zur Seite stehen mit dem Bamberger Basketball-Denkmal Ken Sweet und Flügelspieler Goppert zwei alte Hasen, die in der Vergangenheit schon oft Stalptruhen für den TVL waren. Spielbeginn morgen abend in Breitengüßbach ist um 19.30 Uhr. Der Bus, in dem weitere sechs Fans mitfahren können, fährt um 14.30 Uhr an der Georg-Schäfer-Halle ab.

Large advertisement for 'Keie Fachzentrum' featuring kitchen appliances and furniture. Text: 'Über 100 Küchen - Eine gigantische Auswahl - Wetten daß... Ihre Traumküche dabei ist!' Includes a map and contact information.

Erster Test im Freien gelungen

SG Langen besiegte Bezirksligisten KV Mühlheim mit 3:2 (2:2). Laugen (rl) - In der Vorber... nach dem Wechsel nahm Trainer Armin Sternheimer...



Peter Strohal lieferte eine gute Partie im SSG-Dref. Foto: Wochelt

Niederlage fiel zu hoch aus

8:18 der SGE-Handball Damen gegen Spitzenreiter Krumbach. Egelbach Am vergangenen Sonntag hatten die ersten Handball...

Hösbach machte Handballern der SGE das Siegen schwer

Hauchdünnes 17:16 der Egelsbacher gegen den Tabellenzehnten. Egelbach Das Spiel am vergangenen Sonntag gegen Hösbach...

SVD-Basketballer setzten sich an die Spitze der Bezirksliga

SV Dreieichenhain gewann gegen den VfL Bensheim 76:62. Dreieichenhain Am Sonntag konnten die Dreieichenhainer Basketballer...

Jugendhandball HSG Langen. Auch im Rdekspiel in Kransthorfen waren die Langener Jungen...

Gewichtheber überzeugten beim Kampf in Schleusingen

KSV II ist Tabellenweiter der Oberliga Hessen/Thüringen. Schleusingen. Nach dem Reibung der KSV Langen mit 125,2:134...

Für SVD-Fußballer ist noch alles drin

Die Grosser-Elf hat direkten Wiederaufstieg in die Bezirksliga im Visier. Dreieichenhain (de) - Der SV Dreieichenhain blickt mit seiner Fußballabteilung...

Jugendhandball SV Dreieichenhain. Die männliche B-Jugend des SVD trat in der Handball-Kreisliga...

Niederlage beim Tabellenletzten. Langen - Zwei wichtige Punkte im Kampf um den Klassenerhalt...

Volleyballteams der Damen machten's den Männern vor



Die 3. Damen der SSG-Volleyballer feierten einen Doppelerfolg und sind ihrem Ziel, Meister zu werden und den Auftakt zu schaffen, ein gutes Stück nähergekommen.

Anschluss an die Spitze gehalten / Herren hatten keine Chance. Langen - Für die Damen... den SSG-Volleyballer geht es ein erfolgreiches Wochenende...

Rückrundenauftakt gelungen

Schülerteams des TTC verteidigten ihre guten Tabellenplätze. Langen - Einen tollen Rückrundenauftakt hatten die Schüler...

LANCIA DELTA. DER SERIENSTAR.*



Auto-Milzetti oHG. Autohaus Michel Weber GmbH. Malzer Straße 46, 63303 Dreieich-Offenthal.

Endlich mal Turniersieg

F2 des FC Langen holte einen Pokal. Langen. Endlich hat es einmal geklappt. Biesenobjekt bei den Langener Tübun Nachdem...



Stolz auf den ersten Siegertropf. Langen - Zwei wichtige Punkte im Kampf um den Klassenerhalt...



Einen 21:7-Sieg über Habitzheim feierten die HSG-Damen am Wochenende. Auf unserem Bild wird Petra Kauf unsanft attackiert. Foto: Wöhrle

Endlich ein überlegener Sieg

HSG-Damen besiegten den TSV Habitzheim 21:7 (11:5)

Langen Endlich konnten die Damen der HSG im Heimspiel gegen den TSV Habitzheim wieder einen Sieg feiern. Nach den vergangenen erfolglosen Wochenenden war ein Sieg für das Team um Spielführerin Petra Kauf nunmehr Pflicht, um nicht noch weiter ins Mittelfeld abzurutschen. Mit diesem Erfolgswort im Hinterkopf spielte die Mannschaft endlich einmal wieder sechzig Minuten Power-Handball. Sicherer und souveräner Deckungsspieler, guter Abschluss vor dem gegnerischen Tor und eine nervenstarke Abwehr. Ihr bestes Saisonspiel zeigte am diesem Tag Nadja Drexler, die

sowohl in der Abwehr als auch im Angriff voll überzeugend spielte und durch ständig torgefährliche Aktivitäten auf den Außenpositionen den Rückraum etwas entlasten konnte.

Es spielten: Sabina Marzano, Karin Stellmacher, Anja Gerhardt (8/5), Petra Kauf, Petra Rösner (1), Sabine Becker (2), Andrea Kauf (4/1), Elke Wannemacher (2), Denise Levy, Nadja Drexler (4), Ute Kahmert.

Das nächste Heimspiel findet erst wieder am Sonntag, 27. Februar, um 16 Uhr in der Adolph-Reichwein-Halle gegen die SG Egelsbach statt.

Jugendhandball SG Egelsbach

mD: SGE - TGH Darmstadt 22:10 (8:5)

Im Halbfinalrückspiel spielte die SGE am Anfang sehr unkonzentriert, so daß der Gegner mit 1:0 in Führung gehen konnte. Trotz des 1:1-Ausgleichs stabilisierte sich das Spiel der Egelsbacher nicht, der Gegner nutzte die Gelegenheit zur 2:1-Führung. Im Gegenzug gelang der Ausgleich und kurz darauf die Führung. Jetzt war die Nervosität abgelegt und man spielte die technischen Fähigkeiten aus. Zur Pause führte die SGE mit 8:5.

In der zweiten Halbzeit spielte man den Gegner regelrecht aus. Nach den ersten Minuten der zweiten Halbzeit zog die SGE auf 14:5 davon. Der Gegner wurde durch schöne Kombinationen ausgespielt und der Sieg war auch mit 22:10 verdient.

Damit hat sich die SGE für das Finale zur Kreismeisterschaft am Wochenende in Arheilgen qualifiziert. Man spielt dort um 15:25 Uhr gegen TuS Griesheim. Es spielten: Andreas Macht, Enno Vasconi (6), Frederick Bühr (4), Adam Popat (1), Frank Worsley, Dan Bhatia, Sebastian Kaspar, Sascha Becker (2), Patrick Pachert (4), Thomas Döhler (5), mC: TG Eberstadt - SGE 25:12 (11:9)

Die SGE als Tabellendritter mußte am Wochenende zum Tabellenzweiten, von der Konstellation her versprach es ein reizvolles Spiel zu werden. Leider spielte die SGE aber nicht mit. Durch technische Fehler ermöglichte man dem Gegner einen leichten Sieg. Komte man in der ersten Halbzeit noch mithalten und das Spiel ausgeglichen halten, erfolgte in der zweiten ein totaler Einbruch. Nur Linksaußen-Steffen Hahnmann stemmte sich gegen das drohende Debakel. Durch seine sieben Tore verhinderte er ein totales Debakel der Egelsbacher.

Es spielten: Dennis Heldemeyer, Björn Fritzsche, Daniel Kammer, Steffen Hahnmann, Martin Blaster, Rene Rodriguez-Diaz, Martin Mahner, Heimgang Süßbrock, Christian Spahn.

Burkhard Schmiedel überragte

Überraschendes 21:16 der HSG-Herren bei TG 75 Darmstadt

Langen (ort) - Die Handballer der HSG Langen können sich weiter Hoffnungen auf den Klassenerhalt in der Bezirksliga Darmstadt machen. Am 17. Spieltag gelang der Mannschaft von Trainer Manfred Merk ein überraschender 21:16-Sieg beim Tabellenletzten TG 75 Darmstadt. Am Sonntag (18.15 Uhr) hat die Merke-Truppe im Heimspiel gegen die ebenfalls noch bedrohte HSG Bad König/Michelstadt die Chance, sich weiter zu verbessern und bis auf einen Zähler zum direkten Konkurrenten aufzuschließen.

„Meine Mannschaft hat nahtlos an die gute Vorstellung der Vorwoche angeknüpft und eine tolle Moral gezeigt, als sie sich nach dem schnellen Anfangsrückstand nicht aus der Bahn werfen ließ. In der Anfangsphase der zweiten Halbzeit hat sie eine Leistung gezeigt, mit der wir die Klasse bestimmt halten werden“, freute sich HSG-Coach Merk.

Die Darmstädter legten in der hart geführten Partie ein sehr hohes Anfangstempo vor, gingen schnell mit 4:1 in Front und be-

haupteten den Vorsprung bis zum 8:5 nach 18 Minuten. Doch mit zunehmender Spieldauer stellte sich die HSG immer besser auf den Gegner ein, stand in der Abwehr kompakter und fand auch im Angriff zu ihrem Spiel. Bis zur Pause konnte Langen auf 9:11 verkürzen. Bis dahin hatten die Gäste zwei Strafwürfe ungenutzt und somit schon ein knappes Resultat vorpakt.

Anfangs der zweiten Halbzeit avancierte Torschütze Burkhard Schmiedel zum Matchwinner seiner Mannschaft. Mit glänzenden Reflexen brachte er die Gastgeber an den Rand der Verzweiflung, wurde zum sicheren Rückhalt seiner Vorderleute. In dem er 17 Minuten keinen Gegentreffer zuließ. Die HSG Langen nutzte dies und erspielte sich mit dem 16:11 die entscheidende Führung.

Nachdem nach 42 Minuten Ingo Kreck mit einer Platzwunde am Kopf ausgeschieden war, sah Alexander von Holst in der 47. Minute die rote Karte nach drei Zeitstrafen und mußte das Feld verlassen. Für ihn kam Horst Werwitzke, der sich nahtlos in die

Mannschaft einfügte und mit drei Treffern dazu beitrug, daß Langen den Vorsprung in der Endphase mit einer disziplinierten Spielweise sicher über die Zeit brachte.

Am Sonntag braucht Langen unbedingt einen Sieg über die HSG Bad König, wenn der Erfolg über Darmstadt nicht wertlos werden soll. Sicher sind unerwartete Punktgewinne gegen Mannschaften der Spitzengruppe unwahrscheinlich, doch die Spiele gegen die direkten Konkurrenten dürfen nicht verloren werden. Im Falle einer Niederlage am Sonntag würde der Rückstand auf Bad König auf beinahe unüberholbare fünf Zähler anwachsen. Manfred Merk gibt sich aber optimistisch, daß eine Revanche für die 13:11-Niederlage der Vorrunde gelingt. „Die Mannschaft weiß, worum es geht und wird sich ihre Chance nicht nehmen lassen.“

HSG Langen: Burkhard Schmiedel, Holst (4), Werwitzke (3), von Holst (4/3), Hansch (3), Hartmut Schmiedel (2), Hliss (1), Jost (4/1), Kreck, Corday, Carbouri.

Ehrgeiz nicht belohnt

SVD-Basketballerinnen verloren mit 54:63

Dreiecksbahn Voller Erwartung und mit großem Ehrgeiz gingen die SVD-Basketballerinnen in das Oberliga-Spiel gegen den BC Darmstadt. Das Spiel verlief recht ausgeglichen, so daß sich keine der beiden Mannschaften abzusetzen konnte. Zur Halbzeit stand es jedoch dann 32:21 für den BC Darmstadt. Die Hälfte der zweiten Halbzeit kamen die Hinterläufer bis auf sechs Punkte heran.

Beide Mannschaften hatten viele Freiwurfoptionen, wobei

Yoko Sommer elf ihrer 14 Freiwürfe sicher verwandelte. Eine Führung konnte der SVD aber nicht mehr übernehmen, man lag bis zum Ende immer mit sechs bis zum Ende immer mit sechs Punkten zurück. Somit unterlagen die Dreiecksbahnlerinnen mit 54:63 Punkten.

Es spielten: Helga Pitterer (1), Astid Bommer, Yoko Sommer (16), Karen Himmel (9), Kirstin Sachs, Katja Günshirt, Anja Kempf, Caroline Menzel (11), Anna Adler, Beate Brohm (17).

Änderungen preiswert und sofort

HAUS DER MODE

WIR MACHEN MODE PREISWERT

Langer Donnerstag bis 20.30 Uhr durchgehend geöffnet
5. 2. langer Samstag bis 18.00 Uhr durchgehend geöffnet!

Winter-Schlussverkauf

5000 Kleidungsstücke bester Qualität

Sensationelle Angebote extrem reduziert

vom 31. 1. bis 12. 2. 1994

DAMEN- UND HERREN-BEKLEIDUNG

Unsere Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr
langer Do. 9.00-20.30 Uhr
Samstag 9.00-14.00 Uhr
langer Sa. 9.00-18.00 Uhr
immer durchgehend offen!

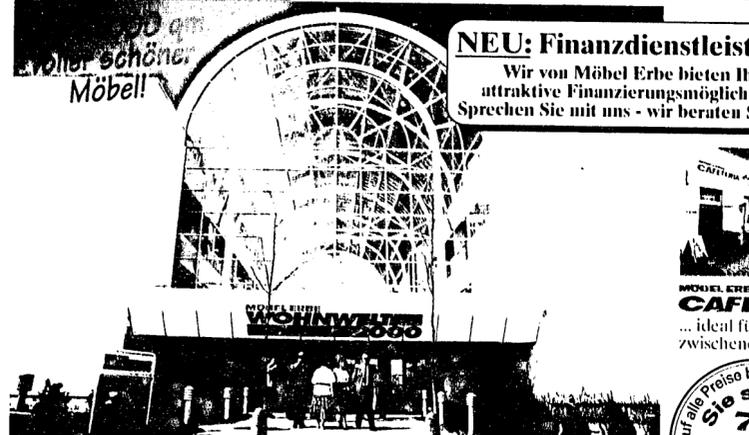
63456 Hanau-Steinheim
Maybachstr. 17
Tel. 06181/650355
Nähe Wohnwelt 2000
Industriegebiet B 45

Kostenlose Parkplätze und freundliche Beratung. Unser Änderungsservice ist preiswert + schnell! Große Auswahl - es lohnt sich immer zu kommen! Unser Stammhaus: Kleiderfabrik Imhof GmbH Alfred Ammerschläger Aschaffenburg/Main Spezialist für Vereinskleidung + Maßkonfektion

Möbel Erbe:



Winter-Schluss-Verkauf bei Möbel Erbe vom 31.1. bis 12.2.1994!
Radikaler Preissturz bei Teppichen und Heimtextilien!
Wer da nicht zugreift, ist selber schuld!



NEU: Finanzdienstleistungen

Wir von Möbel Erbe bieten Ihnen attraktive Finanzierungsmöglichkeiten. Sprechen Sie mit uns - wir beraten Sie gerne!



CAFETERIA ... ideal für die Pause zwischendurch.



Auf alle Preise bei Selbstabholung außer Abhol-Preise Sie sparen 7%

Möbel Erbe: Super-Spar-Gelegenheiten!

- 1 Indo Nepal Handgeknüpft. ca. 60 x 90 cm WSV-Preis nur 69,- ca. 70 x 140 cm WSV-Preis nur 99,- ca. 90 x 160 cm WSV-Preis nur 189,- ca. 120 x 180 cm WSV-Preis nur 279,- ca. 170 x 240 cm WSV-Preis nur 499,- ca. 200 x 300 cm WSV-Preis nur 599,- ca. 250 x 350 cm WSV-Preis nur 1099,- ca. 300 x 400 cm WSV-Preis nur 1599,-



2 Seidenkissenhüllen ca. 40 x 40 cm, verschiedene Farben. Ohne Füllung. Je 3.69



WELT DER TEPPICHE ca. 40 x 60 cm WSV-Preis nur je 29,-



3 Spannbettücher Frottee oder Jersey, verschiedene Farben, passend für ca. 90 x 190 bis 100 x 200 cm. Je 6.99

Alles Abholpreise!

MÖBEL ERBE

WOHNWELT 2000

HANAU-STEINHEIM

63456 Hanau - Steinheim
Gewerbegebiet Otto-Hahn-Straße an der B 45, Tel. 0 61 81/67 80,
Verkauf: Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag 9.30 - 18.30 Uhr,
Donnerstag 13 - 20.30 Uhr, Samstag 9 - 14 Uhr, langer Samstag
April - September 9 - 16 Uhr, Oktober - März 9 - 18 Uhr.

MOBEL ERBE
SB MÖBEL MARKT
direkt gegenüber

Wohnen im Zeitgeist! Pfiffige Möbel-Mode im Top-Design zu lässigen Abholpreisen! Mit großer Trendboutique! Direkt gegenüber!

MOBEL ERBE
SB MÖBEL MARKT

Hier gibt's viel Möbel für wenig Geld! Sparen total! Kleinlastwagen zum Mieten und ein Spediteur stehen für Sie bereit.

Möbel Erbe
Domus

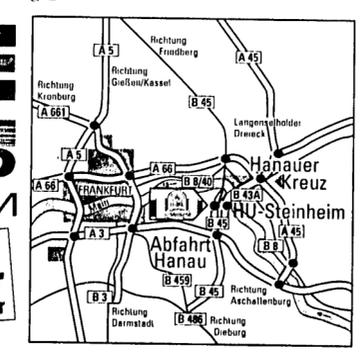
...das Domizil für Holzliebhaber. Wohnen im Einklang mit der Natur! Eine Philosophie, die sich in allen unseren Möbeln widerspiegelt!

Möbel Erbe
DESIGN LAGER

...das Magazin für Hausinterieur. Für alle, die das besondere Design und die neuen Trends lieben!

Gleich nebenan!
Kinderparadies für Ihre Kleinen! Samstags immer mit Betreuung.

DONNERSTAGS BIS 20.30 UHR - GEÖFFNET!



STELLENANGEBOTE

Nachtportier
Frühstückskraft
Wir suchen für sofort
Nachtportier
Frühstückskraft

Holiday Inn
Garden Court
Frankfurt-Langen
Jörg Liepold
Direktor

MIETGESUCHE

Wer hat ein Herz für zwei junge, leicht behinderte Menschen?
Paar aus Stuttgart suchen dringend für sie eine 2-Zi.-Wohnung in Langen oder Umgebung...

LADENLOKALE
mit Verkaufsflächen ab 100 m² in allen deutschen Großstädten und in allen Orten ab 2000 Einwohnern gesucht!

BIEN HAUS
BIEN-HAUS HARMONIE
Wir haben auch für ihr Wunschhaus Top-Ledern

Suche
Baugrundstück
In guter Wohnlage ab 600 m²
Zahlh. Hochpreis, schnelle und diskrete Abwicklung.

VERMIETUNGEN
Vermiete ab 10. 2. schönes gr. Zimmer in kl. Haus mit Gartenbenutzung...

Den Armen Gerechtigkeit
Brot für die Welt
Postfach 500/500-500

Wir sind ein bedeutendes Handelsunternehmen...
Wir bieten Teilzeitbeschäftigung mit hohem Gehalt

Wir bieten neben einer angenehmen Arbeitsatmosphäre
ein hohes Gehalt zuzüglich Prämie...

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen.
ALDI GmbH & Co. KG

Penny Dialogmarketing GmbH
1 kaufm. Mitarbeiterin
für den Bereich EDV...

VOGEL DES JAHRES '93
FLUSSREGEN-
PFEIFER

Win der Flußregenpfeifer lebt, wächst oft klein in Gras mehr. Kiesgruben, Klärteiche, Großbaustellen u. ä. sind sein Lebensrevier...

KRAMWINKEL
KRAMWINKEL
KRAMWINKEL

4-Sterne-Busreisen mit Bordservice
8 Tage vom 01.04.-08.04.94
Toskana - Umbrien DM 1092,-

HeizTech
Moderne Heiztechnik
Abholung auch in Ihrer Nähe!

Fritzsche
Ihr Fachmann für Dämmstoffe alle Art
FARBEN TAPETEN
BODENBELÄGE

LUFT IST LEBEN
Besuchen Sie unsere
Mustersammlung

Autos wollen Zapf-Garagen
Alles drin. Alles dran. Alles ZAPF.
Wemer Zapf KG

GESCHÄFTLICHES
Psssst!

Licht aus
in der Robert-Bosch-Straße!
Natürlich nicht sofort!
Und los geht's

RAPID LEUCHTEN
Dreieck-Sprenglingen
Robert-Bosch-Str. 30
Telefon 06103 / 3 43 40

4-Sterne-Busreisen mit Bordservice
8 Tage vom 01.04.-08.04.94
Toskana - Umbrien DM 1092,-

HeizTech
Moderne Heiztechnik
Abholung auch in Ihrer Nähe!

Fritzsche
Ihr Fachmann für Dämmstoffe alle Art
FARBEN TAPETEN
BODENBELÄGE

LUFT IST LEBEN
Besuchen Sie unsere
Mustersammlung

Autos wollen Zapf-Garagen
Alles drin. Alles dran. Alles ZAPF.
Wemer Zapf KG

MEGA-MARKT
MIT EINER GROßEN AUFLAGE FÜR IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE

Amiga 600HD, 892, 2MB RAM, 30 MB Festpl.
Foto/Film/Optik
Verkauf: 2-Wege Boxen "Teufel"

HAUSHALTSGERÄTE
Rapid-Bügelstation mit Absaugföhr.
ANTIQUITÄTEN/SCHMUCK
Restaurierter Schreibbrettchen

BEKLEIDUNG
He-Wildledermantel sowie He-Wildledonäcke.
Smoking und Aktanter-Mantelbeides

Bestellschein
für eine private Kleinanzeige im
MEGA-MARKT

mittwochs in der OFFENBACH-POST und in allen von uns verlegten Heimatzeitungen und Anzeigenblättern am Erscheinungstag.

COMPUTER-BÖRSE
C64 m. Floppy, Philips Monitor, Disketten u. Tape 1 DM 300,- zu verk.

Ärger mit Schulnoten
Das muß nicht sein. Dabei helfen wir!
Beratung und Anmeldung: Mo.-Fr. 14.00-17.00 Uhr

ANZEIGEN LESEN - GÜNSTIGER KAUFEN
Zum sofortigen Eintritt suchen wir eine
Verwaltungsangestellte

Industriegewerkschaft Bau-Steine-Erden
Bundesvorstand
Abteilung Organisation Personal

HOBBY/FREIZEIT/SPORT
1 P. Tourenskische, Dynalite, Gr. 4344, 1x getr. für DM 220,-

MEGA-MARKT
MIT EINER GROßEN AUFLAGE FÜR IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE

ALLES FÜR'S KIND
Peg-Kinderwagen DM 100,-
Gitarretchen, Kleinarm, DM 80,-
Schickes Kommunalkleid, Gr 128...

KAUFGESUCHE
Orden, Ehrenzeichen, Urkunden,
Helden, Säbel, Koppel, alte Bücher...

MUSIK-INSTRUMENTE
PLATTEN/CD'S
Ziehharmonika Höherer CLUB 2,
8 Basso, m. Koffer, VB 350,-...

TIERMARKT
Süße Meina Coon Babes mit Papieren
1 DEKVZ in liebevoller Händ-...

IMMOBILIEN
Suche Nachmieter für 3-Zi-NB-Whg.,
Terrenz, 98 m², 1374,- / NK/Kat...

VERMIETUNGEN
Suche Nachmieter für 3-Zi-NB-Whg.,
Terrenz, 98 m², 1374,- / NK/Kat...

Suche Nachmieter für 3-Zi-NB-Whg.,
Terrenz, 98 m², 1374,- / NK/Kat...

Langen, 1-Zi-Apt., vollmöbliert,
Kochstuhl, Du-Bad, Heizg. Tel. so...

MIETGESUCHE
Junges, deutsches Paar, verheiratet,
sucht 2-Zi-Whg bis 900,- warm...

MITSUBISHI
Mitsubishi Pajero V6, 1091 l,
lan-3,4, 4x4, 200 km/h, 1200 km...

NISSAN
Sunny Kombi, 90 PS, EZ 4/91, 52km,
in 4-Zi, 1700 cc, 100 km/h, 8. g. gut...

Häuser - Angebote
Von Privat: 25 Min. bis Ffm. zw. HU
u. Gelnhausen, 1-Fam.-Haus, freist...

Häuser - Gesuche
WG (5 Pers.) sucht in Röderrack
Umgebung 1- oder 2-Fam.-Haus mit...

Häuser - Gesuche
Suche von Privat 1-2 Fam.-Haus, jetzt
mit 4-6 Zimmern, ca. 100 m², in...

Gew. Räume - Angebote
Lagerraum in Rambrücken, ca. 180
m², beheizt, gefliest, v. priv. zu...

TOYOTA
Toyota Corolla LX 12V, 3-Tür, 1.3i
Hubr., 87 KM/h, 87 000 km, EZ 12/88...

VW
VW-LKW, geschl. Kasten, 42 kW, Bj.
8/88, 100 km/h, 83300 km, 1. HD...

NISSAN
Sunny Kombi, 90 PS, EZ 4/91, 52km,
in 4-Zi, 1700 cc, 100 km/h, 8. g. gut...

NISSAN
Sunny Kombi, 90 PS, EZ 4/91, 52km,
in 4-Zi, 1700 cc, 100 km/h, 8. g. gut...

NISSAN
Sunny Kombi, 90 PS, EZ 4/91, 52km,
in 4-Zi, 1700 cc, 100 km/h, 8. g. gut...

NISSAN
Sunny Kombi, 90 PS, EZ 4/91, 52km,
in 4-Zi, 1700 cc, 100 km/h, 8. g. gut...

NISSAN
Sunny Kombi, 90 PS, EZ 4/91, 52km,
in 4-Zi, 1700 cc, 100 km/h, 8. g. gut...

NISSAN
Sunny Kombi, 90 PS, EZ 4/91, 52km,
in 4-Zi, 1700 cc, 100 km/h, 8. g. gut...

STELLENANGEBOTE
Junge Familie (Rechtsanwalt, Bäckerin)
sucht 3-Zi-Whg. mit 2 Bädern, 2 WC...

STELLENANGEBOTE
Hauselhilfe gesucht: Für 2 Pers.
Hausarbeit in Hamburg für 2 wöchentlich...

STELLENANGEBOTE
Frau sucht Beschäftigung als Putz-
frau, 069 / 64 48 87

MOTORRÄDER
Kleinkraftroller, wenig gefahren,
wegen Krankheitsfall für DM 3000,-...

ZUBEHÖR
SEL, Wurzhohlschleife, 120 cm lang,
Länge 120 cm, 100 cm, 100 cm...

GRUPPENVEREINE
Kegeleclub sucht für Freizeitag 1-2
Partien, auch Einzelkegle, Tel.
06103 / 3 46 16

BEKANNTSCHAFTEN
Er sucht Stallhilfe männlich, 24 Jahre,
178 cm, schlank, in allererster Posi-

BEKANNTSCHAFTEN
Wer hat Kontakt zu einem Mann,
der in der Vergangenheit in einem...

Langlaufski, 1,60 m mit Schuhen Gr.
36/37 DM 50,- Kinderkajakzug
'Boy', Gr. 145 DM 30,- Wanderschuh...

Langlaufski, 1,60 m mit Schuhen Gr.
36/37 DM 50,- Kinderkajakzug
'Boy', Gr. 145 DM 30,- Wanderschuh...

Langlaufski, 1,60 m mit Schuhen Gr.
36/37 DM 50,- Kinderkajakzug
'Boy', Gr. 145 DM 30,- Wanderschuh...

Langlaufski, 1,60 m mit Schuhen Gr.
36/37 DM 50,- Kinderkajakzug
'Boy', Gr. 145 DM 30,- Wanderschuh...

Langlaufski, 1,60 m mit Schuhen Gr.
36/37 DM 50,- Kinderkajakzug
'Boy', Gr. 145 DM 30,- Wanderschuh...

Langlaufski, 1,60 m mit Schuhen Gr.
36/37 DM 50,- Kinderkajakzug
'Boy', Gr. 145 DM 30,- Wanderschuh...

Langlaufski, 1,60 m mit Schuhen Gr.
36/37 DM 50,- Kinderkajakzug
'Boy', Gr. 145 DM 30,- Wanderschuh...

Langlaufski, 1,60 m mit Schuhen Gr.
36/37 DM 50,- Kinderkajakzug
'Boy', Gr. 145 DM 30,- Wanderschuh...

Arbeitsanzüge 52/54, DM 25,-
Heizluster 3-Fach, verstellbar bis 2250
Watt, auch Kaltluft DM 50,-, Tel.
069 / 64 48 87

Arbeitsanzüge 52/54, DM 25,-
Heizluster 3-Fach, verstellbar bis 2250
Watt, auch Kaltluft DM 50,-, Tel.
069 / 64 48 87

Arbeitsanzüge 52/54, DM 25,-
Heizluster 3-Fach, verstellbar bis 2250
Watt, auch Kaltluft DM 50,-, Tel.
069 / 64 48 87

Arbeitsanzüge 52/54, DM 25,-
Heizluster 3-Fach, verstellbar bis 2250
Watt, auch Kaltluft DM 50,-, Tel.
069 / 64 48 87

Arbeitsanzüge 52/54, DM 25,-
Heizluster 3-Fach, verstellbar bis 2250
Watt, auch Kaltluft DM 50,-, Tel.
069 / 64 48 87

Arbeitsanzüge 52/54, DM 25,-
Heizluster 3-Fach, verstellbar bis 2250
Watt, auch Kaltluft DM 50,-, Tel.
069 / 64 48 87

Arbeitsanzüge 52/54, DM 25,-
Heizluster 3-Fach, verstellbar bis 2250
Watt, auch Kaltluft DM 50,-, Tel.
069 / 64 48 87

Arbeitsanzüge 52/54, DM 25,-
Heizluster 3-Fach, verstellbar bis 2250
Watt, auch Kaltluft DM 50,-, Tel.
069 / 64 48 87

Schmiedeeiserne Wandgeräber,
u. Gartengeräte, je 25,-, Vor-
werk-Epochenbrennherd 1100 W, 227
Euro, Tel. 06106 / 2 23 23 8

Schmiedeeiserne Wandgeräber,
u. Gartengeräte, je 25,-, Vor-
werk-Epochenbrennherd 1100 W, 227
Euro, Tel. 06106 / 2 23 23 8

Schmiedeeiserne Wandgeräber,
u. Gartengeräte, je 25,-, Vor-
werk-Epochenbrennherd 1100 W, 227
Euro, Tel. 06106 / 2 23 23 8

Schmiedeeiserne Wandgeräber,
u. Gartengeräte, je 25,-, Vor-
werk-Epochenbrennherd 1100 W, 227
Euro, Tel. 06106 / 2 23 23 8

Schmiedeeiserne Wandgeräber,
u. Gartengeräte, je 25,-, Vor-
werk-Epochenbrennherd 1100 W, 227
Euro, Tel. 06106 / 2 23 23 8

Schmiedeeiserne Wandgeräber,
u. Gartengeräte, je 25,-, Vor-
werk-Epochenbrennherd 1100 W, 227
Euro, Tel. 06106 / 2 23 23 8

Schmiedeeiserne Wandgeräber,
u. Gartengeräte, je 25,-, Vor-
werk-Epochenbrennherd 1100 W, 227
Euro, Tel. 06106 / 2 23 23 8

Schmiedeeiserne Wandgeräber,
u. Gartengeräte, je 25,-, Vor-
werk-Epochenbrennherd 1100 W, 227
Euro, Tel. 06106 / 2 23 23 8

Stehleimer, 70 cm hoch 30,-
Kaffee- u. Teefilter, je 25,-,
Vorkochherd, je 25,-, Tel. 06104 / 2 23 23 8

Stehleimer, 70 cm hoch 30,-
Kaffee- u. Teefilter, je 25,-,
Vorkochherd, je 25,-, Tel. 06104 / 2 23 23 8

Stehleimer, 70 cm hoch 30,-
Kaffee- u. Teefilter, je 25,-,
Vorkochherd, je 25,-, Tel. 06104 / 2 23 23 8

Stehleimer, 70 cm hoch 30,-
Kaffee- u. Teefilter, je 25,-,
Vorkochherd, je 25,-, Tel. 06104 / 2 23 23 8

Stehleimer, 70 cm hoch 30,-
Kaffee- u. Teefilter, je 25,-,
Vorkochherd, je 25,-, Tel. 06104 / 2 23 23 8

Stehleimer, 70 cm hoch 30,-
Kaffee- u. Teefilter, je 25,-,
Vorkochherd, je 25,-, Tel. 06104 / 2 23 23 8

Stehleimer, 70 cm hoch 30,-
Kaffee- u. Teefilter, je 25,-,
Vorkochherd, je 25,-, Tel. 06104 / 2 23 23 8

Stehleimer, 70 cm hoch 30,-
Kaffee- u. Teefilter, je 25,-,
Vorkochherd, je 25,-, Tel. 06104 / 2 23 23 8

MEGA-MARKT
Kostenlos inserieren geht nur schriftlich!
Jeden Artikel* den Sie verschenken
oder bis DM 50,- verkaufen,
veröffentlicht wir kostenlos im

MEGA-MARKT
Kostenlos inserieren geht nur schriftlich!
Jeden Artikel* den Sie verschenken
oder bis DM 50,- verkaufen,
veröffentlicht wir kostenlos im

Antik-Markt
6. Februar 1994
10 - 17 Uhr
Dietzenbach
Bürgerhaus
INFO: Tel. 06187 / 2 18 74

Neu eingetroffen! Jung- und Neuwagen mit Riesen-Preisvorteilen (neue Modelle)



JUNGWAGEN: Corsa City, 33 kW, Bj. 5/93, 12 000 km, lifestyleblau, Radio/Cass. 14 500,-

NEUWAGEN: Corsa City, 1,2 l, 33 kW, spektralblau-metallic 16 900,-

Autohaus Schnabel - Seligenstadt - Frankfurter Str. 98

Schadt Computertechnik GmbH advertisement listing various computer hardware and software products with prices.

busfer Baumarkt GmbH advertisement for Heizöl (diesel, kohl) with contact information.

KAMINO RUND advertisement for Schmelzblech- und Schmelzrohrarbeiten.

Miele advertisement for Kundendienst Ersatzteil-Verkauf.

Wilhelm Busch advertisement for a book titled 'Wilhelm Busch'.

STELLENANGEBOTE

SWH Stadtwerke Hanau GmbH advertisement for Strom, Gas, Wasser, Fernwärme, Hafen.

DIPLOM-INGENIEUR/IN advertisement for a position in Maschinenbau/Versorgungstechnik.

Wunderschöne Bäder advertisement for bathroom renovation services.

WOMBACHER advertisement for a company in Rodgau/Jügesheim.

Stadwerke Hanau GmbH advertisement for Personalabteilung.

Spende Blut! advertisement for the German Red Cross.

Krankenpflegehelfer/innen advertisement for a nursing home.

FÜR UNSERE LESER advertisement for a book.

Motorradbekleidung advertisement for Hedi Vogel.

Motorradbekleidung advertisement for Hedi Vogel.

Motorradbekleidung advertisement for Hedi Vogel.

MALL-Öko-Regenspeicher advertisement for water conservation.

Sicherheit auf allen Wegen advertisement for a security service.

klein advertisement for a small business.

WANNEN-AUSTAUSCH advertisement for bathtub replacement.

INTACT advertisement for a company.

UNTERRICHT advertisement for a teacher.

Dacharbeiten aller Art advertisement for roofing services.

Umzüge mit Schreiner advertisement for moving services.

Balkongeländer advertisement for balcony railings.

Dielen-Parquet advertisement for floor services.

Schornsteinsanierung advertisement for chimney repair.

Maler- und Tapezierarbeiten advertisement for painting services.

Wie formuliere ich eine Kleinanzeige? advertisement for a service.

VON IHRER SPENDEN-MARK KOMMEN 3,70 DM IN DER NATUR AN. advertisement for a charity.

Was sollte ich fett herausstellen? advertisement for a service.

Was sollte im Text stehen? advertisement for a service.

OFFENBACH-POST advertisement for a newspaper.

OFFENBACH-POST advertisement for a newspaper.

ZAHNTECHNIKER/IN advertisement for dental services.

SWH Stadtwerke Hanau GmbH advertisement for Strom, Gas, Wasser, Fernwärme, Hafen.

Elektromeister/in advertisement for electrical services.

STELLENGESUCHE advertisement for job seekers.

Wer sucht Altenpflegerin? advertisement for a caregiver.

GESCHÄFTLICHES advertisement for a business.

Wunderschöne Bäder advertisement for bathroom renovation.

WOMBACHER advertisement for a company.

An alle Hauseigentümer! advertisement for house services.

FÜR UNSERE LESER advertisement for a book.

Motorradbekleidung advertisement for Hedi Vogel.

GUTSCHEIN advertisement for a gift certificate.

SWH Stadtwerke Hanau GmbH advertisement for Strom, Gas, Wasser, Fernwärme, Hafen.

Wärme mit Umwelterantwortung advertisement for Rösler Kamine & Kachelöfen.

STELLENGESUCHE advertisement for job seekers.

Wer sucht Altenpflegerin? advertisement for a caregiver.

GESCHÄFTLICHES advertisement for a business.

Wunderschöne Bäder advertisement for bathroom renovation.

WOMBACHER advertisement for a company.

An alle Hauseigentümer! advertisement for house services.

FÜR UNSERE LESER advertisement for a book.

Motorradbekleidung advertisement for Hedi Vogel.

Zimmermann WSV advertisement for a clothing store with winter sale.

Langener Zeitung
EGELSBACHER NACHRICHTEN
AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Redaktion 2 10 12
Anzeigen/Vertrieb 2 10 11
63225 Langen
Darmstädter
Straße 26

WIR SIND BEI IHNEN GLEICH UM DIE ECKE!
Wir sind Ihr netter Nachbar und Partner, immer wenn es um Holz geht.
Ihr nächster Weg zu Top-Leistungen rund um ein großes Sortiment führt Sie mit Sicherheit zu uns!

VOYAGER LE
Klimaanlage, elektrisch einstellbarer Fahrersitz und viele andere luxuriöse Annehmlichkeiten.
Mit 2,5-l-Turbodiesel-Vierzylinder oder 3,3-l-V6.
Kürzer oder langer Radstand.
Mit Vorderrad- oder -helm 3,3-l-V6 - auch mit Allradantrieb.
Aber immer mit Fahrer-Airbag und Servolenkung serienmäßig.

REISE
Zur Aprilflüge nach Süditalien. Ihr Ost- und Frühlingsurlaub in unseren ruhigen Pension.
Ferien pur Trinidad zu supergünstigen Preisen, Information Reiseleiters Schwiderek, Tel. 06 155 / 48 43 00.

OSTERANGEBOT
Hotel-Pension Häfner
10 TG im DZ/HP ab DM 560,- ab 2 Pers., Abholung von zu Hause auf Wunsch.

OPERN-REISEN 1994/95
Große Namen - große Opernhäuser
DRESDEN
11.-14. 3.94: Belazzar: Kunz, Vermilion, Kawelski, Neud.
Der Fliegende Holländer, Ruybl/Sain, Haas/Vogel, Goldberg/König, Grydeheber/Wascha.

STADT DIETZENBACH + DSK
bieten Baufertige Grundstücke an:
-Gesamtgröße inkl. Gartengebiet = 2 116 m²
-bebaubar mit 1geschossigen Reihenhäusern
-Kaufpreis 760,00 DM + 1 608,00 DM

GESCHÄFTLICHES
busfer
WÄRMEMARKT
KÜNSTLICHE STOFFE
HEIZUNGSANLAGEN
PLAST ARBEITEN
SCHÜTTGUT
TÜR- UND FENSTERARBEITEN

Wintergärten
Lieferungen mit Montage oder als Basisatz direkt am Werk
ab DM 9 998,-
HADO GmbH 06104 / 46 42

VERMIETUNGEN
Nähe Kaiserlei-Kreisel, S-Bahn
Offenbach, Pirazzistraße 15
Gewerbs-/Büroraum, ca. 260 m², halle Räume, 4. Obergesch.

Heusenstamm
Ladenlokal
1 Verkaufsräume, 1 Büroraum, WC, 57 m², EG, Estrich, sehr gute Lage, inkl. 1 TG + 1 Kiz. Stiegl., DM 1710,- + NK + Kl. + Courtage

VERKAUF
SINGER
Sparmodell 1872
Eine echte Singer zu diesem Preis!
Auf einen Blick:
- Gerad- und Zickzackstiche
- Handgesteuerte Zierstiche

FÜHRERSCHREIN-
Ausbildung in 2-3 Wochen
BEREITUNG FÜR SCHWEIGEN
BECHMANN & CO. 06381 1652, 2 063432041

LAST-MINUTE
24 Std. Urlaubstelefon
0611 3 94 99
24h-Notruf
0611 / 3 94 50

VERMISCHTES
Pflegeheim bei noch 1 Pflegeplatz frei!
Bei Heim Tel. 06182-2 24 73

IMMOBILIEN
Südliche Nordsee:
Ihr Traum wird wahr!
Ferienhaus/Altersruhezitz
Wir bieten für Sie massive, vollwertige Reihenhäuser im Landschafts-3-200-Bad, exklusive Ausstattung, ca. 80 qm, eigener Garten, Bankengemeinschaft-Abwicklung.

FRANZ KROMMELBEIN
In guten Wohnlagen
suchen wir schnellstmöglich
Baugrundstücke jeder Größe.
Schnelle Abwicklung garantiert.
Telefon 06101 / 85 90 11

Neuheitenschau
in puncto
KÜCHEN
Lack - Hochglanz - Echtholz - Resopal
ca. 60 Küchen mit tollen Ideen
denn: Küchen kauft man beim Spezialisten
Öffnungszeiten: Mo., Di., Mi., + Fr. 9.30-18.30 Uhr, Do. 9.30-20.30 Uhr, Sa. 9-13 Uhr, langer Sa. 9-18 Uhr

SCHWEINEREI ?
Nur 50 % einer Neuvorglasung kostet die Sanierung von "blindem" Isolierglas!
REKALAR - 40 x In Deutschland
63222 Rödermark, Tel.: 06074/87091

An alle Hauseigentümer!
Wer jetzt bestellt, spart Geld!
Sonderaktion für sämtliche Altdachdeckungen:
z. B.: 100 m² Dachdeckung mit Franke-Planke inkl. Lattung und Abräumung des alten Dachmaterials
DM 6727,50 zzgl. Dachzubehör

Markisen-Ausstellung
Neubespinnungen • Jalousien • Lamellenjalousien
Markisenbauer Euler • 63110 Rodgau-Jügesheim
Telefon 06106 / 52 55 • Paul-Gehardt-Straße 2

Apfel-Birnen-Kartoffelverkauf!
Am Samstag, dem 5. 2. 94. Frisch u. preiswert vom Bodensee
Jonagold, Idared, Boskoop, Gloster, Delicious, Cox Orange, Hkl. I, od. II, Kilopri. 1,70, 20 kg 32,00, 15 kg 25,00

TIERMARKE
Junge Pudel in verschiedenen Farben und Größen an verantwortungsbewusste Hundfreunde zu verkaufen.
24 Jahre Hundezucht und Pudelzucht, Tel. 06108 / 7 27 54

GESCHÄFTLICHES
Bitte, nehmen Sie Platz
... an einem Schimmel-Klavier, Deutschlands führender Marke.
Ihr Schimmel-Fachhändler zeigt Ihnen wie, z. B. ab DM 120,- pro Monat.

schnell bequemer preiswert
Prof GETRANKE SHOP
Bad Vilbeler Urquelle, stilles Mineralwasser 120,7-Ka. (6,60) 8,25
Hassia Sprudel, Hassia Leich 120,7-Ka. (6,60) 7,28

Planothaus Guckel
Hospitalstraße 4, Offenbach am Main
Tel. 069 81 38 12 - Parplatz im Hof
Master - Familienbetrieb in der 3. Generation

busfer Containerdienst
06182-6 80 27
6 80 27

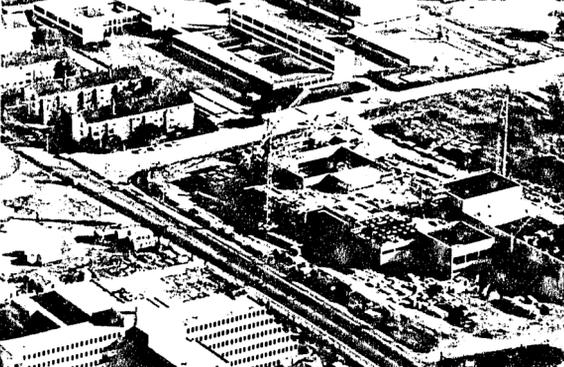
CB-Funk-Shop
W. Schäfer, Weiboldsstraße 3
Dreieich-Sprengel, Offenbach
Telefon 06103 / 37 32 33

Nr. 11 98. Jahrgang
Dienstag, 8. Februar 1994
Einzelpreis: - 80 DM
D 4449 B

Auch beim Kreis wird gespart
Gesamtsumme des Haushalts wurde nur geringfügig erhöht
Langen — „Der Entwurf des Haushaltsplanes 1994 wurde nur geringfügig geändert und in der Gesamtsumme um 3,2 Millionen Mark erhöht.“

Langens Rathaus feiert jetzt seinen 20. Geburtstag
Offen für die Belange der Bürger / Modernes Wahrzeichen in einem neuen Stadtmittelpunkt / Platz wieder knapp

„Jederzeit offen für die Belange der Bürgerinnen und Bürger“
Unter diesem Motto feierte die Stadt Langen vor 20 Jahren ein besonderes Ereignis: die Eröffnung des neuen Rathauses an der Südlichen Ringstraße.



So sah es 1974 an der Südlichen Ringstraße aus. Das neue Rathaus stand vor der Eröffnung, und auf der anderen Straßenseite war die Bauteile für die Stadthalle und das Hallenbad. Die Fußgängerbrücke gab es noch nicht.

Fasching feiert man am besten ohne Auto
Taxi ist billiger als Führerscheinzeug
Langen — Wer in der närrischen Zeit seinen Führerschein nicht aufs Spiel setzen will, sollte nach Alkoholkonsum grundsätzlich nicht mehr Auto fahren.

Stadtverordnete haben Sitzung
Langen — Zu einer öffentlichen Sitzung kommt die Stadtverordnetenversammlung am Donnerstag, 10. Februar, um 20 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses zusammen.

Der Rat der Stadt feiert heute seinen 20. Geburtstag
Offen für die Belange der Bürger / Modernes Wahrzeichen in einem neuen Stadtmittelpunkt / Platz wieder knapp
Wirrungen in Kauf nehmen, bis sie das richtige Büro gefunden hatten.



Das Rathaus heute. Wie damals ragt es im schlichten Grau des Betons in die Höhe. Von der erwarteten Begründung durch Algen ist nichts zu sehen, aber auch so haben sich die Bürgerinnen und Bürger daran gewöhnt.

„Verschüttete“ Sprachkenntnisse mal aufpolieren

Langen - Für die Freunde der englischen Sprache bietet die Volkshochschule...



„Schon wieder Sonntag“ heißt die Komödie des Erfolgsautoren Bob Larbey...

Im vergangenen Jahr deutlich mehr Bauanträge eingereicht

Langen - Das städtische Bauamt hat im vergangenen Jahr erheblich mehr Bauanträge...

Faschingsjazz in der „Ölmühle“

Langen - Die Jazz-Initiative Langen (JIL) lädt zum Faschingsjazz in die „Ölmühle“...

Der Leser hat das Wort

„Vital und artgerecht“

Zum Bericht über die Sturmschäden in der Ausgabe vom Dienstag, 1. Februar: Die katholische Pfarrei...

Stammraum waren Schäden noch vor Einsetzen des Sturmes augenscheinlich festzustellen.

Ich zitiere den letzten behördlichen Bescheid: „Nach erneuter Überprüfung Ihrer o.g. Anträge...

Die Süd- und Ost-Gobi-Wüste mit ihren wertvollen und nahrhaften Gräsern...

Von Peking in den Ural

Langen - Über den ersten Teil ihrer Expeditionsreise von Peking in den Ural berichten Karin und Ekkehard Lange...

Streß im Alltag

(1) - Jeden Tag gibt es Situationen, in denen Menschen überfordert sind, die sie nervös, gereizt oder hilflos machen...



Die Musketiere stellten auch diesmal ihr Können unter Beweis.

Auch im Altenheim gab es „grenzenlose Narretei“

Langen - Immer am Sonntag vor dem Faschnachtswochenende besuchen die Aktiven der 1. Langener Karnevalsgesellschaft...

Kellereinbrecher wurde von den Bewohnern gefaßt

Langen - Von mehreren Geschädigten konnte in der Nacht zum Montag ein Kellereinbrecher in einer größeren Wohnanlage in der Morfelder Landstraße...

Trinkwassersparaktion kann jetzt weitergehen

Langen - Die Aktion Trinkwassersparen im Kreis Offenbach kann weitergehen. Die gute Resonanz der Bürgerinnen und Bürger hat den Zweckverband...

Reagieren die Ampeln auch auf Alu-Felgen?

Langen - Stadtverordneter Walter Mayer (SPD) will es nun genau wissen. Der Magistrat hat kürzlich die Öffentlichkeit...

Ausländerbeirat wählt Sprecher

Langen - Der Ausländerbeirat wählt die Sprecher für seine Arbeitsgemeinschaften. Die Sitzung der AG Frauen findet am Dienstag...

Kostenlose Tests durch den ADAC

Langen - Der ADAC bietet Autofahrern in Langen die Möglichkeit, Bremsen, Stoßdämpfer und Thermo meter kostenlos überprüfen zu lassen.

Langener Zeitung

Langener Zeitung Egelsbacher Nachrichten Hainer Wochenblatt... Redaktion: Dr. Hermann-Josef Seggewiß (Lig.), Hens Hoffart, Frank Mahn...



Rechtzeitig vor dem Start der Fußballrückrunde wurden die Trainer der SSG-Fußballjugend, angefangen bei der F-Jugend bis hoch zur A-Jugend...

Verkehrsproblematik steht im Mittelpunkt

Langen - „Tempo: umdenken - umlenken“, unter diesem Motto ruft die Volksbank Dreieich alle Kinder und Jugendlichen bis 18 Jahre zur Teilnahme am 24. Internationalen Jugendwettbewerb...

Advertisement for 'billig und nah' featuring various food and drink products like Mateus Rosé, Doornkaat, Knackknack, and others with prices.

Large advertisement for FRICK carpet tiles, featuring the text '60% Teppichboden und Teppiche reduziert bis zu' and 'FRICK' logo.

Advertisement for food products including Schoko Müsli (2.99), Hassia Lecht (7.49), and Hasia Sprudel (7.49).

Mehr Arbeitslose und weniger Stellen

Arbeitslosenquote liegt bei 6,5 Prozent / Über 55jährige am ärgsten betroffen

Die ungünstige gesamtwirtschaftliche Situation hat sich auf dem hiesigen Arbeitsmarkt im Januar besonders deutlich ausgewirkt. Die Arbeitslosigkeit erhöhte sich innerhalb eines Monats um 11,1 Prozent. Ende Januar wurden 2421 Arbeitslose gezählt. 21 mehr als im Dezember. Die binnen Monatsfrist von 5,8 auf 6,5 Prozent gestiegene Arbeitslosenquote liegt auch über dem Vorjahreswert. Ein Jahr zuvor hatte die Arbeitslosenquote noch bei 4,8 Prozent gelegen.

Stadt erhebt Klage gegen geplante B3-Abstufung

Verkehr für Gemeindestraße zu groß
Langen - Gegen die Abstufung der Bundesstraße B 3 innerhalb der Gemarkung Langen zu einer Gemeindestraße hat der Magistrat der Stadt Langen jetzt Anfechtungsklage erhoben.



Wenn sie auf die Nordumgehung wartet, wird sie sich noch eine Weile Zeit nehmen müssen. Immerhin ist jetzt planungsrechtlich ein Zeitpunkt eingetreten, der zu Hoffnungen Anlaß gibt.

Flüchtlingshilfe Langen hat jetzt Vereinsstatus

Praktische Gründe waren maßgebend
Langen - Der Arbeitskreis Flüchtlingshilfe Langen hat sich am 3. Februar in einen Verein „umgewandelt“.

Mehr debattiert als entschieden

Bei der Nordumgehung sollten, wollten, durften und mußten viele mitreden
Langen (tt) - Mit verbaleren Freuden begrüßte Bürgermeister Dieter Pitthan die Unterzeichnung des Planfeststellungsbeschlusses für die Nordumgehung und lud die Anwesenden auch nur zu einem kleinen Umtrunk ein.

Eine fetzige Rocknacht steigt im „Second Life“

Drei Bands spielen am Rosenmontag
Langen (st) - Wer an Fasching mit einer Alternative zu „Racki-Zacki“ und „Rosamunde“ sucht, ist im Second Life genau an der richtigen Adresse. Mit einem „Dreier-Package“ aus Rock-Bands der Langener Umgebung feiert die Discothek in der August-Bebel-Straße den Rosenmontag.



Puppen aller Art gab es auf der Puppen- und Spielwarenborse der Stadthalle zu bewundern. Für diese Puppe mußte ein Liebhaber schon 1200 Mark hinlegen, hatte denn aber eine echte Künstlerin, die nach dem Vorbild eines tatsächlich lebenden Kindes angefertigt wurde.

Energiefragen bei CDU-Senioren

Langen Beim Treff der CDU-Senioren am Donnerstag, 17. Februar, ab 15 Uhr im Restaurant „Wienervald“ wird Direktor Brendelbach vom den Stadtwerken über die Versorgung Langens und Egelshaus mit Gas, Wasser und Strom sowie über den Stadtbuss referieren.

LVA-Sprechtag

Langen Die Landesversicherungsanstalt Hossen bietet am Dienstag, 15. Februar, in der Zeit von 8 bis 12 Uhr in Zimmer 139 des Rathauses einen Sprechtag an.

„Hoffnung“ gibt neue Heimat

Eine neue Guttempler-Gemeinschaft für Langen gegründet
Langen - Rund 250 Gäste, Freunde und Bekannte hatten sich vor kurzem im Egelshauschen Bürgerhaus eingefunden, wo eine zweite Langener Guttempler-Gemeinschaft ins Leben gerufen wurde.



Der Vorstand der neuen Guttempler-Gemeinschaft „Hoffnung“ (v.r.): Gisela Walter (Vorsitzende), Dieter Billwitz (stellvertretender Vorsitzender), Birgit Knöß (Schatzmeisterin) und Gerda Ax (Schriftführerin). Foto: Weiner

MEGA-MARKT logo and tagline: JEDE WOCHE ÜBER 500 000 LESER MIT EINER GROßEN AUFLAGE FÜR IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE

VERKAUF
Telefunken Farb TV, 9 Programme, FB 70er Bild, NP 1599 - 1 210 5.
CD-ROM ab DM 6,90 Katalog anfordern. Tel. 069/86 94 99

COMPUTER-BÖRSE
Amiga 500, 2 Laufwerk, Speichererweiterung, Monitor, Joystick, Diskettenwerkzeug, Orginal-Spiele, 50 Leerdisketten. DM 450,-.
PC AT 286, IP 34 MB, L5 25" LW, 1" Streifen-LW, Monochrom-Drucker, Telexart, DOS 5.02, Mathpa, Vektor-Drucker, Programm, VB DM 360,- (Beschreibung/Hausanschluss). Tel. 06071/8 16 06

HAUSHALTSGERÄTE
Oranier, Gasherd, Standgerät 4-Flammen, 50cm breit, 4 Jähre alt, NP 1100,- für DM 300,-. Tel. 069/88 34 13
Waschtrecker "Miele" (Cond) DM 450,-.
Wäschelichter mit Infrarotstrahlwärmewerfer, 2,3 kWh, Licht 80, 150 W, kombiniert bei absoluter Dunkelheit, 390 Grad, 140° unter Wert = DM 995,-

VERKAUF
Haushaltsaufb., (Möbilium-Lämmerei) Lang & Oulsen Farbens, alle Truhe, Laura Ashley Möbel, z.T. antike engl. Möbel, Graph. alle Messing, Kerzen, altes Silber, alle Therapie, Ergometer Fahrrad (Tropic, Zweckel) div. Kl. Gegenst. Tel. 06108/6 87 99

VERKAUF
Amiga 500, Speichererweiterung 1 MB + Festplatte 1.590 + 20 MB + Maus + mehrere Joysticks + Fachbücher + 4 Disketten-Spiele + 50 Leerdisketten, komp. DM 999,-.
Sechzehn Gemeiner-Spiele auf einer Cassette für DM 99,- zu verkaufen, DM 500,-. 06108 / 8 69 89 ab 18 Uhr

FOTO/FILMOPTIK
2 Nachlichtgeräte m. Infrarot-Leuchtdiode, Licht ca. 70 m, NP 1298,- Preis von DM 290,- 1 290. Nachlichter, 25 lach Verb., hohe Restlichtverdrängung DM 550,-.
Nachlichtgerät mit Infrarotstrahlwärmewerfer, 2,3 kWh, Licht 80, 150 W, kombiniert bei absoluter Dunkelheit, 390 Grad, 140° unter Wert = DM 995,-

VERKAUF
Haushaltsaufb., (Möbilium-Lämmerei) Lang & Oulsen Farbens, alle Truhe, Laura Ashley Möbel, z.T. antike engl. Möbel, Graph. alle Messing, Kerzen, altes Silber, alle Therapie, Ergometer Fahrrad (Tropic, Zweckel) div. Kl. Gegenst. Tel. 06108/6 87 99

VERKAUF
Amiga 500, Speichererweiterung 1 MB + Festplatte 1.590 + 20 MB + Maus + mehrere Joysticks + Fachbücher + 4 Disketten-Spiele + 50 Leerdisketten, komp. DM 999,-.
Sechzehn Gemeiner-Spiele auf einer Cassette für DM 99,- zu verkaufen, DM 500,-. 06108 / 8 69 89 ab 18 Uhr

HAUSHALTSGERÄTE
Oranier, Gasherd, Standgerät 4-Flammen, 50cm breit, 4 Jähre alt, NP 1100,- für DM 300,-. Tel. 069/88 34 13
Waschtrecker "Miele" (Cond) DM 450,-.
Wäschelichter mit Infrarotstrahlwärmewerfer, 2,3 kWh, Licht 80, 150 W, kombiniert bei absoluter Dunkelheit, 390 Grad, 140° unter Wert = DM 995,-

ANTIQUITÄTEN/SCHMUCK
Antiker Gründerzeitlackschrank um 1880, in tollem Aufbaumwurzollurnier. 1 Schublade, 1a Zuständig günstig zu verkaufen. Tel. 06104/7 11 70

VERKAUF
Haushaltsaufb., (Möbilium-Lämmerei) Lang & Oulsen Farbens, alle Truhe, Laura Ashley Möbel, z.T. antike engl. Möbel, Graph. alle Messing, Kerzen, altes Silber, alle Therapie, Ergometer Fahrrad (Tropic, Zweckel) div. Kl. Gegenst. Tel. 06108/6 87 99

HAUSHALTSGERÄTE
Oranier, Gasherd, Standgerät 4-Flammen, 50cm breit, 4 Jähre alt, NP 1100,- für DM 300,-. Tel. 069/88 34 13
Waschtrecker "Miele" (Cond) DM 450,-.
Wäschelichter mit Infrarotstrahlwärmewerfer, 2,3 kWh, Licht 80, 150 W, kombiniert bei absoluter Dunkelheit, 390 Grad, 140° unter Wert = DM 995,-

BEKLEIDUNG
Kommunionanzug, Gr. 134, Homd + Lackshuco Gr. 34, DM 100,-. Tel. 06108/6 94 76

VERKAUF
Haushaltsaufb., (Möbilium-Lämmerei) Lang & Oulsen Farbens, alle Truhe, Laura Ashley Möbel, z.T. antike engl. Möbel, Graph. alle Messing, Kerzen, altes Silber, alle Therapie, Ergometer Fahrrad (Tropic, Zweckel) div. Kl. Gegenst. Tel. 06108/6 87 99

HAUSHALTSGERÄTE
Oranier, Gasherd, Standgerät 4-Flammen, 50cm breit, 4 Jähre alt, NP 1100,- für DM 300,-. Tel. 069/88 34 13
Waschtrecker "Miele" (Cond) DM 450,-.
Wäschelichter mit Infrarotstrahlwärmewerfer, 2,3 kWh, Licht 80, 150 W, kombiniert bei absoluter Dunkelheit, 390 Grad, 140° unter Wert = DM 995,-

BEKLEIDUNG
Kommunionanzug, Gr. 134, Homd + Lackshuco Gr. 34, DM 100,-. Tel. 06108/6 94 76

VERKAUF
Haushaltsaufb., (Möbilium-Lämmerei) Lang & Oulsen Farbens, alle Truhe, Laura Ashley Möbel, z.T. antike engl. Möbel, Graph. alle Messing, Kerzen, altes Silber, alle Therapie, Ergometer Fahrrad (Tropic, Zweckel) div. Kl. Gegenst. Tel. 06108/6 87 99

HAUSHALTSGERÄTE
Oranier, Gasherd, Standgerät 4-Flammen, 50cm breit, 4 Jähre alt, NP 1100,- für DM 300,-. Tel. 069/88 34 13
Waschtrecker "Miele" (Cond) DM 450,-.
Wäschelichter mit Infrarotstrahlwärmewerfer, 2,3 kWh, Licht 80, 150 W, kombiniert bei absoluter Dunkelheit, 390 Grad, 140° unter Wert = DM 995,-

BEKLEIDUNG
Kommunionanzug, Gr. 134, Homd + Lackshuco Gr. 34, DM 100,-. Tel. 06108/6 94 76

VERKAUF
Haushaltsaufb., (Möbilium-Lämmerei) Lang & Oulsen Farbens, alle Truhe, Laura Ashley Möbel, z.T. antike engl. Möbel, Graph. alle Messing, Kerzen, altes Silber, alle Therapie, Ergometer Fahrrad (Tropic, Zweckel) div. Kl. Gegenst. Tel. 06108/6 87 99

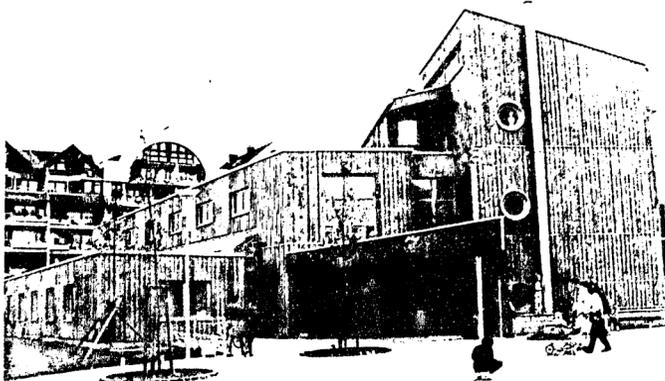
HAUSHALTSGERÄTE
Oranier, Gasherd, Standgerät 4-Flammen, 50cm breit, 4 Jähre alt, NP 1100,- für DM 300,-. Tel. 069/88 34 13
Waschtrecker "Miele" (Cond) DM 450,-.
Wäschelichter mit Infrarotstrahlwärmewerfer, 2,3 kWh, Licht 80, 150 W, kombiniert bei absoluter Dunkelheit, 390 Grad, 140° unter Wert = DM 995,-

BEKLEIDUNG
Kommunionanzug, Gr. 134, Homd + Lackshuco Gr. 34, DM 100,-. Tel. 06108/6 94 76

VERKAUF
Haushaltsaufb., (Möbilium-Lämmerei) Lang & Oulsen Farbens, alle Truhe, Laura Ashley Möbel, z.T. antike engl. Möbel, Graph. alle Messing, Kerzen, altes Silber, alle Therapie, Ergometer Fahrrad (Tropic, Zweckel) div. Kl. Gegenst. Tel. 06108/6 87 99

HAUSHALTSGERÄTE
Oranier, Gasherd, Standgerät 4-Flammen, 50cm breit, 4 Jähre alt, NP 1100,- für DM 300,-. Tel. 069/88 34 13
Waschtrecker "Miele" (Cond) DM 450,-.
Wäschelichter mit Infrarotstrahlwärmewerfer, 2,3 kWh, Licht 80, 150 W, kombiniert bei absoluter Dunkelheit, 390 Grad, 140° unter Wert = DM 995,-

MEGA-MARKT logo and tagline: JEDE WOCHE ÜBER 500 000 LESER MIT EINER GROßEN AUFLAGE FÜR IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE



Die „Sonnenblumen-Schule“ im Norden der Stadt will jetzt einen Modellversuch zum Thema Einschulung unternehmen.

„Sitzbleiben“ abgeschafft

Langens „Sonnenblumen-Schule“ plant einen Modellversuch

Langen — Auf seiner jüngsten Sitzung hat der Kreisrat...

Unser Wissen Ihre Sicherheit Der Kfz-Fachmann Ihr zuverlässiger Partner Gute Fahrt

Wünsche sind wie Sommerwolken ROMAN VON ELISABETH GURT

Unser Wissen Ihre Sicherheit Der Kfz-Fachmann Ihr zuverlässiger Partner Gute Fahrt

Autohaus Kirchberger GM BH Ihr Mitsubishi-Vertragshändler

Autohaus Ernst Patzina Mazda-Vertragshändler

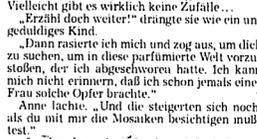
SCHROTH AUTOHAUS Verkauf — Kundendienst — Ersatzteile

Langener Zeitung ideal für Werbung ohne Streuverlust!

Ihr Anzeigenberater, Herr Schmitt, ist Ihnen gerne behilflich.

Autohaus Langen GmbH Vertragswerkstatt der Mercedes-Benz AG

Heinrich Göbel GmbH Vertragswerkstatt der Mercedes-Benz AG



Genau wie bei mir, dachte Anne, es war zur gleichen Zeit...

„Ja, über da merkte ich schon, daß ich dir eine Menge zuzubringen kamme, daß — du eine ungläubliche Gewalt über mich hast.“

AUTOHAUS GÜNTER OTTO Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile

Autohaus Schäfer Mitsubishi-Vertragshändler

AUTO-MILZETTI OHG Mainzner Straße 46

Karosserie + Lack prennig Fachbetrieb

Hier könnte Ihre Anzeige plaziert sein! Pro Erscheinungstermin DM 35.-

Die Kriminalpolizei rät: Schützen Sie sich vor Betrügnern an der Haustür

Der meisterhafte Service für jedes Kfz: Auto-Elektronik und -Elektronik

Schmunzel-ECKE

Lockender Lohn Ein Herr steht an einer Baustelle und schaut interessiert den Mauern bei der Arbeit zu.

Helau und Alaaf! „Eduard, wir gehen jetzt, du hast genug getrunken!“

Der gleiche Lehrstoff Bankier Rentenmarkt atmet tief durch, als er das Zeugnis seines Jungsten sieht.

Auf Sichtweite Frau Haberkorn erzählt ihrer Freundin: „Ich turne mich jetzt schlank!“

Genau wie sonst Frau Dünnebein nimmt Fahrlehrerunterricht.

Demaskierung. „Ungehört, so respektlos zu lachen, Sie scheinen zu vergessen, daß ich Ihr Chef bin!“

Demaskierung. „Ungehört, so respektlos zu lachen, Sie scheinen zu vergessen, daß ich Ihr Chef bin!“

RÄTSEL-RATEN

Schachaufgabe Nr. 7 F. Karge, DSZ 1976 Matt in drei Zügen.

Silbenrätsel Aus den Silben: a - a - a - h - r - ap - bar - be - ber - de - de - den - de - di - ein - en - er - er - er - fel - ge - ge - gel - gel - gher - gher - ha - he - in - kun - la - lo - man - ne - neu - ni - on - ran - ran - ran - sa - sa - spe - spe - spr - stein - su - te - te - te - te - ti - ti - tie - tru - wet - wiß - sind 20 Wörter

Skandinavisches Kreuzworträtsel

Silbendominio al - ben - da - der - ga - ge - ger - in - lar - ma - me - ne - no - ra - re - ta - te - ter - ve

Morgengrauen

Lehrer. „Kann mir jemand sagen, was das Morgengrauen ist?“

Weibliche Logik Sie wartete an ihrem alten Rendezvousplatz über eine Stunde, doch er kam nicht.

Das neue Kleid „Also das ist das neue Kleid?“ fragt die beste Freundin mit sauerem Lächeln.

Kalte Wohnung Zwei Mäuse treffen sich in der Küche. „Wie geht es Ihnen?“

Selbst schon daran gedacht Die Sarazenen belagerten eine spanische Stadt, in der sich gerade die Königin Blanca von Kastilien aufhielt.

Lustiges Silbenrätsel Aus den Silben: al - ber - ca - de - del - ein - en - er - for - gel - gros - i - ka - krach - kurs - lais - le - lung - man - me - neu - raum - ros - schu - schung - sel - sil - ter - wech - sind 10 Wörter

Mixträtsel Untenstehende Wortpaare sind so zu schütteln und zu vermengen, daß neue Wörter der angeführten Bedeutungen entstehen.

Hier darf gestohlen werden Jedem der nachstehenden Wörter ist ein Buchstabe zu entnehmen, damit die „bestohlenen“ Begriffe der Reihe nach gelesen - einen Spruch ergeben.

Wortfragmente n - k - i - s - t - l - e - r - und - a - wel - oh - n Die vorstehenden Wortfragmente sind so zu ordnen, daß sie einen Spruch über den Dank ergeben.

Schüttelrätsel Tor - Ehre - Treue - Neid - Alpen Diese Wörter sind so zu schütteln, daß neue Begriffe entstehen.

Besuchskarte Was hat dieser Herr verloren? Mr. Drhr/Baun.

Schwedenrätsel

Hinein ins Faschingsvergnügen

Beim Faschingsball: „Herr Ober, in meiner Suppe schwimmt ein Haar.“

Gespräch beim Maskenfest: „Ich habe gehört, daß Sie eine Katze besitzen, die ihren eigenen Namen sagen kann?“

Auf dem Zollaft: „Haben Sie etwas zu verzollen?“

Während der Faschnachtsfete: „Ich liebe dich.“

Bei der Faschnachtsbetriebsfeier sagt der jüngste Azubi zum Chef: „Da schauen Sie, Boß, Ihre Frau betrügt uns!“

Die Computer beschweren sich: „Selbst Straflinge haben es besser als wir.“

„Was ist ein Seitensprung?“ - „Genuß ohne Treue!“

Gespräch während des Balles: „In Italien gibt es dauernd Streiks.“

„Was ist ein Seitensprung?“ - „Genuß ohne Treue!“

Gespräch während des Balles: „In Italien gibt es dauernd Streiks.“

Mixträtsel Untenstehende Wortpaare sind so zu schütteln und zu vermengen, daß neue Wörter der angeführten Bedeutungen entstehen.

Hier darf gestohlen werden Jedem der nachstehenden Wörter ist ein Buchstabe zu entnehmen, damit die „bestohlenen“ Begriffe der Reihe nach gelesen - einen Spruch ergeben.

Wortfragmente n - k - i - s - t - l - e - r - und - a - wel - oh - n Die vorstehenden Wortfragmente sind so zu ordnen, daß sie einen Spruch über den Dank ergeben.

Schüttelrätsel Tor - Ehre - Treue - Neid - Alpen Diese Wörter sind so zu schütteln, daß neue Begriffe entstehen.

Besuchskarte Was hat dieser Herr verloren? Mr. Drhr/Baun.

Schwedenrätsel

Typ advertisement for Renault cars, featuring a Renault 19 and text like 'Eilt! Sonst ist er schon weg'.

Sicherheit, un"-limited: Airbag serienmäßig, 1,9% effektiver Jahreszins, 15% Anzahlung, 36 Monate Laufzeit.

Schauen Sie jetzt vorbei! Wir haben noch eine kleine Auswahl an Fahrzeugen auf Lager!

Renault advertisement for Renault 19, including address and phone number.

Markisen advertisement for winter prices, including contact information.

Ausschreibung advertisement for Langen, regarding public procurement.

Langen advertisement for a public procurement notice.

Advertisement for a public procurement notice for Langen, mentioning 965 cbm sand exchange.

Advertisement for a public procurement notice for Langen, regarding green spaces and maintenance.

Schadt Computertechnik GmbH advertisement listing various computer products and prices.

SSG-FREIZEIT-CENTER advertisement for a restaurant/pizzeria, listing menu items and prices.

YAMAHA advertisement for a keyboard stereo system, including price and contact info.

Advertisement for a heating and sanitary specialist, offering quick service.

RATHAUSERSTÜRMUNG advertisement for a puppet show, including showtimes and location.

ANZEIGEN LESEN - GÜNSTIGER KAUFEN

Salzberger advertisement for window cleaning services, listing address and phone.

Advertisement for a new heating system, highlighting energy efficiency.

Advertisement for a specialist in window cleaning and maintenance services.

FASTNACHTS-DISCO advertisement for a Saturday and Sunday event, featuring music and drinks.



DIE EINE-CD-PROBEFAHRT-AKTION ab 17 940,-



PUNTO

Bis zum 31.3.1994 hier bei uns. Testen Sie den neuen Fiat PUNTO, beantworten Sie kurz ein paar Fragen...

AUTOMILITÄT! advertisement for car rental services, listing contact details.

Reparaturen advertisement for window and roller blind repairs.

Zimmermann advertisement for men's underwear, featuring a pair of trousers and promotional text.

HAINER WOCHENBLATT

MITTEILUNGSBLATT DER DREIEICH UND DER VEREINE VON DREIEICHENHAIN, Nr. 6, Freitag, 11. Februar 1994, Einzelpreis: 1.20 DM, 98. Jahrgang.

Wieder HSV-Ball am Rosenmontag

Dreieich Bereits zum elften Mal findet in der HSV-Halle der Rosenmontagsball des Handball-Sportvereins Götzenhain statt.

Elternberatung in der Erk-Schule

Dreieichenhain - Am Donnerstag, 17. Februar, bietet das Kreisgesundheitsamt in Dreieichenhain Eltern wieder die Möglichkeit, ihre Säuuglinge untersuchen zu lassen.



Wenn die Hainer Sänger Fastnacht feiern, ist tolle Stimmung garantiert, sitzt man doch in Sachen Musik sozusagen direkt an der Quelle.

Drei private Investoren sind geeignet

Fortschritte in Sachen Altenpflegeheim / Studie ergab: Bedarf vorhanden. Dreieich - Ende 1992 hatten die Stadtverordneten den Magistrat aufgefordert, mit weiteren privaten Investoren zum Bau eines Altenpflegeheims...

Müllabfuhr kommt die Stadt teurer zu stehen

Ursache ist der allgemeine Preisanstieg. Dreieich - Durch die Wiedereinführung der vierteljährlichen regelmäßigen Sperrmüllabfuhr...

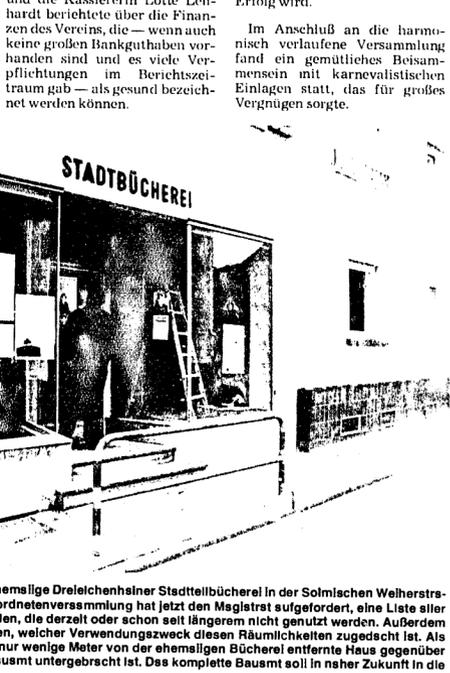
Senioren hätten gern ein Klavier. Dreieich - Wer schenkt den Bewohnern der August-Wienand-Seniorenwohnanlage ein Klavier?

Bausubstanz in einigen Bereichen gefährdet

Burgruine: Baumfällarbeiten notwendig. Dreieichenhain - Der Geschichts- und Heimatverein wird sich in den nächsten Tagen von einigen Bäumen im Bereich der vereinseigenen Burgruine trennen müssen.

Frühlingskonzert wieder herausragendes Ereignis

Frauensingkreis schon eifrig am Proben. Dreieichenhain - Gut besucht war die Jahresabschlussversammlung des Frauensingkreises...



Seit Monaten leer steht die ehemalige Dreieichenhainer Stadtbücherei in der Solmischen Weilerstraße.

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Gemeinde Sonntag, 13. Februar 10 Uhr Taufgottesdienst...

Blutspendetermin im DRK-Heim

Egelsbach - Gelegenheit zur Blutspende haben Egelsbacher Bürger...



Auf Schnäppchenjagd gingen nicht nur viele Egelsbacher am vergangenen Sonntag beim Flohmarkt...

Kai Hagenah schaffte es bis in den Endlauf

Leistungssteigerung über 60 Meter Hürden

Egelsbach - Bei den hessischen B-Jugendmeisterschaften in Hanau zeigte Kai Hagenah eine deutliche Leistungssteigerung...

Versammlung der Rollkunstläufer

Egelsbach - Die Abteilung Rollkunstlaufen der SG Egelsbach lädt ein zur Jahreshauptversammlung...

Jahrgang 1924/25

Egelsbach - Wir treffen uns am Mittwoch, 16. Februar...

Einrichtungen nur bis mittags offen

Egelsbach - Der Gemeindevorstand teilt mit, daß am Fastnacht-Dienstag...

Vor allem Tempo ist gefragt beim Bundesjugendschreiben

Stenografenverein richtet Wettbewerbe nächsten Donnerstag aus

Egelsbach - Zum 21. Mal findet das beliebte Bundesjugendschreiben statt...

Alle erforderlichen Unterlagen, wie Wertschreibtexte, Ergebnislisten...

St. Josef feiert bald Richtfest

Egelsbach - Am Freitag, 18. Februar, feiert die katholische Kirchengemeinde St. Josef das Richtfest...

Auch Wahlen bei Vogelzüchtern

Egelsbach - Zu seiner Jahreshauptversammlung lädt der Vogelzuchtverein...

„Gott im Fremden begegnen“

Egelsbach - „Gott im Fremden begegnen“. Unter diesem Motto gestalten die katholische Kirchengemeinde...

Karlheinz Becker. Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme beim Heimgang meines lieben Mannes...

Helga Becker geb. Lorenz und Angehörige. In stiller Trauer: Helga Becker geb. Lorenz und Angehörige...

Heinrich Wilhelm Anthes. Herzlichen Dank sagen wir allen, die uns beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen...

Hurra, hurra, Ihr liebe Leit, am 14. 2. iss es soweit. Wer hätt des vor 75 Jahr gedacht, daß unser Änne-Oma am Rosemontag Geburtstag hat...

Gretel Heck geb. Hess. 24 North Street, Marcham OXON - OX 13 6NG. früher 63329 Egelsbach Westendstraße 21

Armen Brot für die Welt. Posteingang Köln 50050-500

Antonio Martinez Espada. * 6. 2. 1922 † 8. 2. 1994. In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem Lebensgefährten, lieben Vater, Schwiegervater, Nephew und Bruder...

Können die „Giraffen“ morgen den Tabellenführer bezwingen?

Der SV Oberelchingen ist zu Gast in der Georg-Sehring-Halle

Langen - Zum Abschluss der regulären Spielrunde in der zweiten Basketball-Bundesliga wartet auf die Fans des TV Langen noch einmal ein besonderer Leckerbissen: am morgigen Samstag...



Der TV Langen empfängt am morgigen Samstag den Tabellenführer Oberelchingen. Eine denkbar schwere Aufgabe für Carsten Heinichen (Bild) und seine Mannschaftskollegen.



Ein 1:0-Sieg über Kickers-Viktoria Mülheim gelang den Fußballern des SV Dreieichenhain am Sonntag im ersten Vorzeichen. Unser Bild zeigt Volker Großmann und Alex Frey in Erwartung des Balles.

SVD-Fußballer kamen gut aus den Startlöchern

1:0-Sieg im Testspiel gegen KV Mülheim

Dreieichenhain - Die Fußballer des SV Dreieichenhain sind gut aus den Winterpausen gestartet...

Am morgigen Samstag empfängt der SVD um 14.30 Uhr im FC Langen zu einem weiteren Testspiel...

Langener müssen weiter um Klassenerhalt zittern

HSG II unterlag in Stockstadt mit 18:21

Langen - Die zweiten Handballherren der HSG müssen nach drei Niederlagen in Folge weiterhin auf einen doppelten Punktergebnis im Abstiegskampf warten...

Langen - Zu einem denkbar knappen 85:84-Erfolg kam die ersatzgeschwächte zweite Basketballherrenmannschaft des TV Langen am Wochenende in einem Spiel der Oberliga Hessen...

SGE für Bezirkspokal-Finale gerüstet

Zwei Treffer von Thomas Lauf beim 2:2 in Mannheim / Etebu wieder da

Egelsbach (leo) - Am Mittwochabend erreichte Fußball-Oberligist SG Egelsbach im Testspiel beim VfR Mannheim (Oberliga Baden-Württemberg) ein 2:2-Remis (0:2). Morgen um 14.30 Uhr wird es dann umrangeln gegen die Schütz-Elf in Mannheim...

Nach dem Wechsel veranlassen die Platzherren das SSG-Gelände und in der 50. Minute ging der Bezirksligist mit 1:0 in Führung...

Jugendhandball SG Egelsbach

W.D. Kollodori - SGE 5:13

Am vergangenen Sonntag ging es für die Egelsbacher Mädchen um die dritte Tabellenplatz. Da man in den ersten beiden Platzierungsspielen gegen Arheilgen nicht viel ausrichten konnte...

Die Verantwortlichen erhoffen sich für die nächste Saison ebenso viel Erfolg wie in diesem Jahr, auch wenn die Mannschaft altersbedingt etwas auseinandergerissen wird...

Sieg und Niederlage beim Test

SG Arheilgen - SSG Langen 3:0 / SV Rohrbach - SSG 2:6

Langen - Zwei Testspiele standen am Wochenende auf dem Programm der SSG-Fußballer. Am Samstag waren sie zu Gast bei der SG Arheilgen...

Die Reserve machte es besser und steuerte 2:0 durch zwei Treffer von Marat Dine. Es spielten: Marco Schwitzke, Kraus, Simonic, Wolfgang Gollitz, Raif Müller, Bernhard Schymura, Jörg Mayer, Konrad Berg, Murat Dine, Carlos Pastor, Josef Krzywon, Thomas Hahn, Mathias Bock, Christian Hanke und Oliver Sterk.

Am Sonntag ging die Reise zum B-Ligisten SV Rohrbach in den Odenwald. Bereits in der ersten Minute flankte Etemadalsolani zu Amir Salihovic, der zum 1:0 verwandelte.

Es spielten: Schwitzke, Strohal, Simonic, Etemadalsolani, Hug, Dohmen, Berk, Cyrys, Salihovic, Biuk, Herbert, Kurtz und Rühl.

„Giraffen“-Reserve feierte knappen Sieg

Langens Oberliga-Basketballer behielten in Grünberg mit 85:84 die Oberhand

Langen - Zu einem denkbar knappen 85:84-Erfolg kam die ersatzgeschwächte zweite Basketballherrenmannschaft des TV Langen am Wochenende in einem Spiel der Oberliga Hessen...

Am kommenden Wochenende stehen wieder zwei Spiele auf dem Programm, samstags bei der Gemau Tempelose und am Sonntag im SSG-Freizeit-Center gegen den TV Rembrücken.



Einen harten Kampf lieferten sich die Herren der HSG Langen und der HSG Bad König/Michelstadt...

HSG-Herren: Rückschlag im Kampf um den Klassenerhalt

16:17-Niederlage gegen die HSG Bad König in letzter Sekunde

Langen (ort) - Im Kampf um den Klassenerhalt in der Handball-Bundesliga Darmstadt erlitten die Herren der HSG Langen einen herben Rückschlag...

SVD mußte lange Zeit um Sieg bangen

Handballherren hatten beim 19:14 gegen Obertshausen/Mühlheim viel Mühe

Dreieichenhain (ki) - Einen 19:14-Sieg holte sich der SV Dreieichenhain nach hartem Kampf...

immer wieder über Tempogegenstände zu leichten Treffern...



Einen Treffer ateuerte Dreieichenhains Groß, der hier unten attackiert wird...

Gaumeistertitel für Günther Böhm

Langen (ort) - Die Mannschaft des Egelsbacher Schützenvereins ist die laufende Saison nun auch bei...

Einem spielfreien Faschingswochenende steht am Sonntag, 20. Februar (18 Uhr)...

Nach dem spielfreien Faschingswochenende steht am Sonntag, 20. Februar (18 Uhr)...

Jugendfußball FC Langen

Neue Bambini

Der FC Langen meldet für die im März beginnende Saison in der Jugend...

F: In der 1. Runde gescheitert

Bei der in Turnierform ausgetragenen Hallenkreismeisterschaft ist die F 1 nach recht unterschiedlichen Leistungen bereits ausgeschieden...

Ein vieltversprechender Aufgänger...

Langen (ort) - Am Freitag, 11. Februar, wurden die Ergebnisse der ersten beiden Runden...



Katrin Bünzel, hier im Heimspiel gegen Krumbach, trug sich beim 13:11-Sieg der SGE-Damen in Heppenheim ein...

Konzentrierte Leistung war von Erfolg gekrönt

SGE-Damen siegten in Heppenheim 13:11

Egelsbach - An vergangenen Sonntag mußten die Handballerinnen bereits um 11 Uhr in Heppenheim antreten...

SG Egelsbach: Frauke Lehmann, Liane Messer, Livia Becker (2), Anke Becker (3), Rita Jost (2), Judith Gärner (2), Petra Sander, Rose Rauth (3), Katrin Bünzel (1), Sabine Lenz, Anja Hirner.

Knappe Derby-niederlage für die SGE

Egelsbacher Tischtennisherren zogen gegen Langen mit 7:9 den kürzeren

SGE I - TTC Langen III 7:9

Eine knappe und einmal mehr etwas unglückliche 7:9-Niederlage im Derby gegen den TTC Langen III mußte die erste Mannschaft hinnehmen...

SGE II - SKG Grafenhäuser II 6:9

Ebenfalls eine knappe Heimniederlage gab es für die zweite Herrenmannschaft...

SGE III - TTC Darmstadt IV 1:9

Vollig überfordert war die vierte Mannschaft gegen den sicheren Meister...

Advertisement for BIEBERHAUS featuring various household appliances like refrigerators, freezers, and washers with prices and promotional text.

Top Gebrauchte von Ihrem freundlichen Opel-Händler aus Seligenstadt!!!

BMW 318i, 4t. Kat., 83 KW, Bj. 90... 18 000,-
Opel Astra G, 4t. Kat., 85 KW, Bj. 90... 15 500,-
Ford Escort, 5t. Kat., 65 KW, Bj. 89... 14 900,-

Weiterhin 180 Gelegenheiten aller Fabriken in unserem Zell.

* Besichtigung auch am Sonntag, jedoch keine Beratung und kein Verkauf.

Autohaus Schnabel Seligenstadt - Frankfurter Str. 98 Tel.: 06182 / 80 80

UNTERRICHT

Ärger mit Schulnoten Das muß nicht sein. Dabei helfen wir!

Schülerhilfe! • preiswerte Nachhilfe • Hausaufgabenbetreuung

Beratung und Anmeldung: Mo.-Fr. 14.00-17.00 Uhr Langen 5 31 22, Bahnstraße 75

FREMSPRACHEN-INSTITUT FÜR INDUSTRIE UND WIRTSCHAFT

Berufsausbildung • Sprachausbildung

Erreichen und informieren Sie alle Verwandten, Freunde und Bekannten.

Mit einer Familienanzeige

Langener Zeitung

Hauptgeschäftsstelle Langen Darmstädter Straße 26

Öffnungszeiten: Mo.-Do. 8.00-12.00, 13.00-16.30 Uhr

Weitere Annahmestellen: DREIEICHENHAIN: Schreibwaren Lindner

IMMOBILIEN

BIEN HAUS Wir haben auch für Ihr Wunschhaus Top-Ideen

Volksbank Dreieich Kunden suchen wir ständig ETW in Stadt und Landkreis

FLUGGESELLSCHAFT SUCHT EINFAMILIENHAUS ZU KAUFEN

Suche Baugrundstück in guter Wohnlage ab 600 m²

Mietgesuche Wir sind ein expandierendes Handelsunternehmen

KOD

HeizTech. Moderne Heiztechnik

WALENTA Haar-Studio sucht Friseur/in

Klein Baustoffe OHG

klein Baustoffe OHG Brucknerstraße 105

Küchen-Neukauf Es gibt eine Alternative!

Erleben Sie die PORTAS-Renovierung

PORTAS Ihre Küche ist noch funk-tionsfähig

Wir... waschen Ihre Teppiche

UNTERRICHT

SIEMENS Werden Sie in wenigen Wochen SPS-Techniker!

Kein Zweifel: Weiterbildung tut not

Dauer ca. 13 Wochen, jeweils an zwei Wochentagen

Unser Angebot SPS-Techniker-Ausbildung

Sie lernen: • Aufbau und Arbeitsweise einer SPS

Siemens AG, Bereich Automatisierungstechnik

busfer

busfer Baumarkt GmbH

STELLENANGEBOTE

Glocken Bäckerei „Hallo aufgepaßt“

Lehrstelle

Auszubildende

Lehrstelle

STELLENANGEBOTE

Weitere Rubrikanzeigen finden Sie im lokalen Anzeigenteil

WIR SIND FÜR SIE DA!

- In großen Ausstellungen zeigen wir Ihnen Wohnideen in Holz.
● Wir beraten Sie individuell und sachkundig.
● Und wir haben von morgens bis abends Zeit für Sie.

Holzband Becker

... die starken Ideen in Holz.
A-Dürer-Straße 25
63179 Obertshausen

Biffar Haus- und Wohnungstüren: sicher, hochwertig, individuell



So schön kann Sicherheit sein

Biffar Haus- und Wohnungstüren Aus hochwertigem Material und von handwerklicher Perfektion...

Wählen Sie aus über 2000 Möglichkeiten der Gestaltung...

Biffar Studio
Biffar GmbH & Co. Frankfurt KG
60311 Frankfurt/M.

WESTFALIA - EICHMANN
Präzision auf Rädern

Schomsteinsanierung
mit V4A-Stahlrohr-Karantinkrohr

WEBER KAMINBAU
63743 Aschaffenburg, Schlörstr. 3a

Neuheitenschau in puncto KÜCHEN
Lack - Hochglanz - Echtholz - Resopal
ca. 60 Küchen mit tollen Ideen
denn: Küchen kauft man beim Spezialisten
hebeisen KÜCHEN

Deutschlands größte Firma für Heiz-Kamine - Kachelöfen - Kachelkamine
Leistungsstark durch eigene Kachel- und Kaminfabrik

Die neuen Vario-Garagen von Rupp-Fertigaragen
Unsere Vario-Garage in über 100 Typen
Eine davon ist bestimmt die richtige für Sie.

An alle Hauseigentümer!
Wer jetzt bestellt, spart Geld.
Sonderaktion für sämtliche Attachumdeckungen...

Heizkegel Heizkörper Komplettmontage oder Selbststeinbau
WOMBACHER
63110 Rodgau-Jügesheim

Wann auf 40 Jahre Erfahrung verzichten?
Offene Kamine sind Ausdruck von individuellem Lebensstil.

Kommen Sie in unser Ausstellungszentrum mit Fachmarkt Union-Bau Frankfurt GmbH...

BPA
PC Hardware, PC Software, Hard- und Software

Neueröffnung am 5. Februar 1994
Compaq Presario 486 SX 25 Desktop
4 MB RAM, 100 MB Festplatte...

An alle Hauseigentümer!
Wir sanieren Ihre Außenanlage
Verbundsteinpflaster

KAMINO RUND
Schornsteinauskleidung mit Schamottsteinen - Edelstahlrohren...

Apfel-Birnen-Kartoffelverkauf!
Am Samstag, dem 12. 2. 94. Frisch u. preiswert vom Bedensaal

BUSTER CONCERTS
OFFENBACH-POST PRASENTIEREN
Das erfolgreichste Zirkusprogramm aller Zeiten kehrt zurück
MOSKAUER STAATSZIRKUS

Dachdecker - Meisterbetrieb
An alle Hausbesitzer
Machen Sie Ihr Dach winterfest!

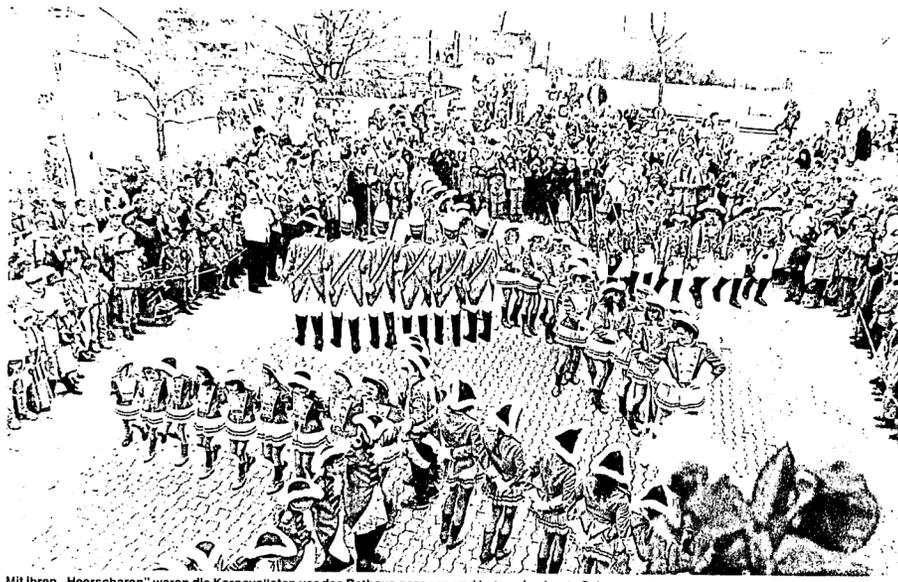
WINTERGARTENBAU
Glasfassaden - Überdachungen
Car-Porfs aus Holz-Aluminium-Kunststoff

PROFI GETRANKE SHOP
schnell bequem preiswert

Wein - Spirituosen - Champagner - Sekt
Da schunkeln die Preise mit „Helau“ und „Alaa!“
Fröhliche Fastnacht!

Langener Zeitung
EGELSBACHER NACHRICHTEN
AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Nr. 13 98. Jahrgang Dienstag, 15. Februar 1994 Einzelpreis: -80 DM D 4449 B



Mit Ihren „Heerscharen“ waren die Karnevalisten vor das Rathaus gezogen und boten eine bunte Schau.



Der neue LKG-Sitzungspräsident Uwe Blesberger (links) erhält vom Bürgermeister den Rathaus Schlüssel.

Der Schlachtruf „Kinder an die Macht!“ zwingt die Rathausbesetzung zur Aufgabe

Langen (rt) - Pünktlich um 15.11 Uhr am Fastnachtsamstag ertönte aus den Lautsprechern am Langener Rathaus der Narhallamarsh und über die „mittlere Beamtenschaft“...



Die kleinen Piraten und ihr Begleiter tummelten sich am Sonntag in der Stadthalle. Am heutigen Dienstag ab 15.11 Uhr ist dort noch einmal Kinderfasching angesagt.



Beim Kinderfasching der LKG am Sonntagnachmittag herrschte wieder großer Trubel.



„Kinder an die Macht“. Auch die Jüngsten der LKG stehen zum Sturm bereit.

„Giraffen“ brachten vor heimischem Publikum auch Spitzenreiter zu Fall

TVL feierte 92:84-Sieg über Oberelchingen / Carsten Heinichen überragend

Langen — Die Bundesliga-Basketballer des TV Langen blieben in eigener Halle die wohl stärkste Mannschaft der Liga. Im letzten Punktspiel der regulären Spielrunde wurde auch der Tabellenführer Oberelchingen Opfer einer teilweise begeisterten Aufspielenden...



Mit äußerster Konzentration gingen die „Giraffen“, rechts Pascal Roller, gegen den Tabellenführer aus Oberelchingen zur Sache. Die engagierte Leistung der Langener wurde mit einem 92:84-Sieg belohnt...

noch alle offen. Bis zu diesem Zeitpunkt war Trainer Barth mit der Vorstellung seiner Mannschaft recht zufrieden, lediglich einige eklatante Ballverluste und gelegentliche Schwächen im Defensivraum hatte er bei seinem Team während der Pause bemängelt.

In der Verteidigung wurde phantastisch gekämpft, was zu zahlreichen Ballgewinnen führte, die wiederum durch Fastbreaks zu leichten Körben verwandelt wurden. Gleichzeitig erhöhte sich außerdem das Foulkonto der Oberelchinger beträchtlich...

dann eine unübersichtliche Aktion 90 Sekunden vor Schluss. Nach einem schlecht vorgetragenen Langener Angriff beim Stand von 84:82 für den TVL...

Wie schon vor einigen Wochen gegen Speyer war es erneut Kapitän Norbert Schiebelhuber, der mit einem erfolgreichen Korbwurf die Entscheidung einleitete. Nach dem 88:84 mußten die Gäste schnell abschließen, ihnen lief die Zeit weg...



Da lagen die Nerven blank: Robert Wintermantel mußte hier vom Schiedsrichter zurückgehalten werden, nachdem ihm ein Gästespieler den Ellenbogen ins Gesicht gerammt hatte. Wenig später hatte sich der zurecht eroberte Langener Center wieder unter Kontrolle.

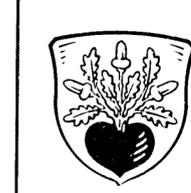
BASKETBALL

Table with 2 columns: Team names and points. Includes Bundesliga Herren, TV Langen, Herron-Bundesliga, etc.

Bündnis: Grundschule soll auf das Areal der Reuter-Schule

Entsprechenden Beschluß im Bau- und Umweltausschuß gefaßt

Egelsbach (fm) — Das Gemeindeparsamt soll dem Kreis Offenbach vorschlagen, auf dem Gelände der Ernst-Reuter-Schule die neue Grundschule zu bauen. Diesen Beschluß faßten am Donnerstag im Bau- und Umweltausschuß die Fraktionen von CDU, WGE und Grünen...



EGELSBACHER NACHRICHTEN

mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

Redaktion 2 10 12 Anzeigen/Vertrieb 2 10 11 63225 Langen Darmstädter Straße 26

Nr. 13

Dienstag, 15. Februar 1994



Als Zauberinnen und Kätzchen hatten sich viele der kleinen BesucherInnen verkleidet, die am Sonntagmittag in der Narthexa Elgenhelm beim KGE-Kinderkostümfest ausgelassen herumtollten...



Künftige Belastung nicht nur Egelsbach aufbürden

CDU-Kreistagsfraktion besuchte Flugplatz

Egelsbach — Die CDU-Kreistagsfraktion hat sich auf Einladung der Egelsbacher Union über einen möglichen Flugplatz-Ausbau informieren lassen. Der Erste Beigeordnete Rudolf Pieper erläuterte den Besuchern die im Auftrag der Hessischen Flugplatz GmbH erstellte Machbarkeitsstudie.

Union lädt zum Stammtisch ein

Egelsbach — Der CDU-Gemeindeverband Egelsbach will einen Stammtisch einrichten, um Mitglieder und andere interessierte Bürger über die Geschehnisse im Gemeindegeld zu informieren...

Tagung 1924/25

Egelsbach — Wir treffen uns am Mittwoch, 16. Februar (Aschermittwoch), um 15 Uhr am Berliner Platz und laufen zur Pferdetränke Zühl, wo wir gegen 16 Uhr einkehren.

Wir gratulieren

Philipp Knöb, Mainstraße 1, zum 80. Geburtstag am Mittwoch, 16. Februar. Adolf Kappes, Rheinstraße 41, zum 85. Geburtstag am Donnerstag, 17. Februar.

Bislang gibt es zwei Kandidaten

Egelsbach — Der Gemeindeparsamt hat in seiner jüngsten Sitzung den Text der Stellenausschreibung für das Amt des Bürgermeisters beschlossen und die Veröffentlichung veranlaßt. Wahlvorschläge sind bis spätestens Montag, 21. März, 18 Uhr...

Leser sagen ihre Meinung Vorfälle nicht die Regel

Zum Artikel „Juz: Offene Jugendarbeit ist fürs erste eingestellt worden“ vom Dienstag, 8. Februar. Wir Jugendlichen des Egelsbacher Jugendzentrums sehen in dem Artikel gezielte Meinungsmaße gegen unseren Treffpunkt und legen deshalb Wert auf die Feststellung, daß diese Vorfälle im Juz nicht die Regel sind.



Zum Blutspenden kamen am Freitagabend 74 Männer und Frauen ins DRK-Helm an der Dr.-Horst-Schmidt-Halle. Sie leisteten damit einen lebenswichtigen Beitrag zur Versorgung von Kranken und Unfallopfern.



Kapitän Jürgen Bellersheim nahm den Pokal am Samstag in Empfang. Die Generalprobe für den Oberligaschlager gegen Kickers Offenbach ist dem Egelsbachern mit dem 4:3-Sieg über Mörlenbach geglückt.

Schützen ermitteln Meister

Egelsbach — Die Egelsbacher Schützen ermitteln zur Zeit in verschiedenen Disziplinen und Altersklassen die Vereinsmeister. Für drei Waffenarten können die Besten benannt werden. Mit der Hobbyarmbrust waren 90 Ringer...

Nach Blitzstart von Mörlenbach drehte SG Egelsbach den Spieß noch herum

SGE machte 0:2-Rückstand wett und holte sich mit 4:3-Sieg Bezirkspokal

Egelsbach (lo) — Den ersten Schock gab es am Samstag Morgen, als sich Frank Würzburger krank meldete und Trainer Herbert Schaty im Bezirkspokal-Endspiel der SG Egelsbach gegen Oberligakonkurrent SV Mörlenbach nicht seine Wunschformation auf Feld schicken konnte.

Stefan Hofer mehrfach ihren Meister. Folker Liebe (spielte es, mit der einen oder anderen selbst keine Freizeithilfe für Ortlieb zu sorgen. In der 32. Minute vergab Folker Liebe die Riesenchance zur Egelsbacher Führung...

Die 72. Minute klärte Stefan Hofer mit bravouröser Faustabwehr gegen Mörlenbachs Rettig, im Gegenzug brachte Osman Ramadani die SGE nach gelungenem Doppelpaß mit Oliver Löwel mit 3:2 in Führung. Mit dem Wechsel Markus Sittard für Frank Stier (81.) verstärkten die Egelsbacher die Defensive. 60 Sekunden später klingelte es dennoch erneut im Mörlenbacher Tor. Thomas Lauf spielte mit SVM-Torsteher Noe „Doppelpaß“ und im Zeitlupe-tempo trudelte der Ball zum 4:2 über die Torlinie. In der Schlussminute verkürzte Sanchez per Strafstoß auf 3:4, anschließend piff Schiedsrichter Keller gleich zweimal: Tor und Schlußpiff.



Daniel Ciuca leitete mit seinem Treffer zum 1:2 die Wende im Endspiel um den Darmstädter Bezirkspokal ein. Die SGE drehte nach einem 0:2-Rückstand gegen Mörlenbach den Spieß noch herum und holte sich mit einem 4:3-Sieg den „Pott“.



Zweikampf mit Hand und Fuß: Dreieichenhains Wolfgang Grosser spielte hier seine ganze Routine aus, um den Ball gegen Rudi Kolodziej abzusichern.

Doppelschlag von Seibel brachte die Entscheidung 3:1-Sieg des „Clubs“ in Dreieichenhain

Langen (app) - Fußball-Berzirkligist FC Langen scheint zwei Wochen vor dem Punkt-Spiel-Rückrundenstart für den „Erstfall“ gut gerüstet zu sein. Diesmal gewann die Werner-Truppe ihr Vorbereitungsspiel beim A-Ligisten SV Dreieichenhain mit 3:1 (1:1). Das Ergebnis ging in Ordnung, wie auch die Gastgeber bestätigten.

In Dreieichenhain entwickelte sich ein anscheinlich Derby, wobei der FCL die besseren Chancen hatte. Stefan Seibel (9. und 38.) sowie Ralf Weisenburger (20.) vergaben ihre Möglichkeiten jedoch äußerst „großzügig“. Die Gastgeber machten es im ersten Versuch gleich besser: Ecke Thorsten Müller - Kopfhall Volker Großmann - 1:0 (32.). Björn Meyerhofer schaffte in der 40. Minute den Ausgleich für die er-

TELEGRAMME

FEISSPEDWAY: Der Italiener Remo dal Bosco erlitt bei einem internationalen Rennen in Berlin einen tödlichen Sturz. Auf der Wilmsdorfer Kunsteisbahn kollidierte der 29-jährige bereits im ersten Rennen in der Zielgeraden mit dem Finnen Jari Moisio.

PFERDESPORT: Heinz Weewering wurde in Berlin mit 17. Mal in Folge als deutscher Champion der Trabrennfahrer mit dem „Goldhelm“ geehrt.

TENNIS: Boris Becker hat Daviscup-Teamchef Niki Pili indirekt aufgefordert, den Hagener Karsten Braasch für das Erstrundenspiel vom 25. bis 27. März in Graz gegen Österreich zu nominieren.

TENNIS: Die German Open der Damen werden bis ins Jahr 2007 in Berlin ausgerollt.

GOLF: Der englische Ryder-Cup-Spieler David Gilford hat die 5. Teneriffa Open der Profis gewonnen. Für seinen Sieg kassierte er 104 000 Mark. Bester Deutscher war Ralf Berhorst aus Langen, der mit 285 Schlägen auf Platz 18 kam und dafür noch 8 000 Mark erhielt.

Bereits jetzt sei auf die Abteilungsverammlung der SSG-Volleyballer am Montag, 21. März, hingewiesen. Sie findet um 19 Uhr in der Gaststätte „Zur Westendhalle“ statt.

So hätten Sie tippen müssen

Table with lottery results for LOTTO, RENNEN A, and GLÜCKSSPIRALE. Includes winning numbers and prize amounts.

Oberliga Hessen

Table listing football matches in the Oberliga Hessen, including teams like FC Viktoria 1902 Kassel and SV Eintracht Frankfurt.

Am nächsten Freitag (18. Februar, 20 Uhr) spielen: Kickers Offenbach - SG Egelsbach (Bieberberg) - Samstag (19. Februar, 15.30 Uhr): SV Darmstadt 98 - SV Mörtenbach, Hessen Kassel - SV Wehen, FSV Frankfurt - Rot-Weiss Frankfurt, Borussia Fulda - FSC Lohfelden, SG Höchst - Eintracht Haiger, SC Neukirchen - VfR Bürstadt, Rot-Weiß Waldorf - FC Bad Vilbel. Sonntag (20. Februar, 15 Uhr): SV Wiesbaden - Eintracht Frankfurt Amateure.



Offensichtlich auf die Zehen getreten ist Dreieichenhains Alex Frey hier dem Langener Stefan Seibel. Der FCL-Stürmer stellte in der zweiten Halbzeit mit zwei Treffern den 3:1-Sieg gegen den SVD sicher.

Handball auf einen Blick

Table showing handball match results for Frauen-Bezirkliga Darmstadt and Kreisklasse A Männer.

Postminister Bötsch überreicht Erstdrucke

Sonderbriefmarken für vier Sportereignisse / Laser-Schießanlage nur für Insider

Die diesjährigen Sportmarken haben im Jahr der Olympischen Winterspiele in Lillehammer das Thema „Internationale Sportereignisse“. Die ersten Drucke der vier Sonderpostwertzeichen hat am Dienstag Postminister Dr. Wolfgang Bötsch dem Bundesinnenminister Manfred Kanther überreicht.



Postminister Dr. Wolfgang Bötsch (links) hat die Erstdrucke der Zuschlagsmarken an Innenminister Manfred Kanther (rechts) überreicht. Kanther übergab sie schließlich an den Vorsitzenden der Sporthilfe, Erich Schumann (Mitte).

Die Briefmarke mit einem Wert von 80 und einem Zuschlag von 40 Pfennig ist den Olympischen Winterspielen 1994 gewidmet, die zum zweiten Mal in Skandinavien zu Gast sind. Von Anfang an war Eiskunstlauf im Programm der Winterspiele vertreten, so daß es sicherlich die richtige Entscheidung war, das Motiv entsprechend zu gestalten.

Die Marke mit einem Wert von 50 Pfennig ist der Fußballweltmeisterschaft gewidmet, die in diesem Jahr in den USA stattfindet.

Eine weitere Marke mit dem gleichen Wert weist auf den 100. Geburtstag des Internationalen Olympischen Komitees, das am 23. Juni 1894 gegründet wurde, hin.

Die Briefmarke mit dem höchsten Wert von zwei Mark und 80 Pfennig Zuschlag wirbt für das Wintersportereignis der Behinderten im Jahr 1994, die Paralympics Lillehammer 1994. Die Paralympics sind die Verwirklichung der olympischen Idee und Ideale im Behindertensport. Behinderte aus aller Welt zeigen bei diesen Spielen sportliche Höchstleistungen, und die Paralympics stellen für behinderter Sportler weltweit den



Der ehemalige Handballer der SG Dietzenbach und Vorsitzender der Olympia-sammeler Dieter Germann (Mülnheim) hatte mit Anleitungen von Fritz Fischer (rechts) das Ziel anvisiert.

Schwere Zeit für die Sporthilfe

Mehr als 1500 Athleten mußten zusätzlich unterstützt werden

Bundesinnenminister Manfred Kanther dankte am Dienstag in Bonn der Deutschen Sporthilfe für ihre außergewöhnlichen Leistungen bei der Unterstützung der Spitzenathleten. Allerdings, sagte Kanther bei der Übergabe der vier Sonderbriefmarken, werde in der derzeitigen Wirtschaftskrise der Zwang zum Sparen deutlich, der auch vor dem Sport nicht halt machen könne. Nur mit gemeinsamen Anstrengungen des gesamten Volkes könnten Freiräume zum Handeln wiedergewonnen werden.

Das Bundesministerium des Innern habe der Stiftung 1991 und 1992 jeweils 20 Millionen Mark und 1993 3,4 Millionen Mark zur Verfügung gestellt. Ab 1994 werde die Stiftung auch alle Leistungen an die Sportler der neuen Bundesländer aus eigenen Mitteln erbringen. Die Stiftung Deutsche Sporthilfe sei deshalb jetzt in ganz besonderem Maße auf die bewährte Unterstützung aus den Sportzuschlagsmarken angewiesen.

Für Kanther stellen die Erlöse aus den Sportzuschlagsmarken sowie entsprechenden Telefonkarten eine wesentliche Einnahme für die Stiftung Deutsche Sporthilfe dar, ohne die sie ihre Aufgaben in dem jetzigen Umfang nicht wahrnehmen könne. Gleichwohl würde sich die Stiftung Deutsche Sporthilfe in einer schwierigen finanziellen Lage befinden, sagte der Innenminister. Sie habe nämlich bei der Vereinigung Deutschlands fast von heute auf morgen die soziale Betreuung von etwa 1500 Sportlerinnen und Sportlern in den neuen Bundesländern zusätzlich übernehmen müssen. Zum ersten Mal in der Geschichte der Stiftung Deutsche Sporthilfe habe sie daher befristet Steuermittel in Anspruch nehmen müssen.

Loß zollte Kanther der Gestaltung der vier Sonderbriefmarken. Für die Motive der Sportbriefmarken 1994 habe sich das 100-jährige Bestehen des Internationalen Olympischen Komitees und die große Sportveranstaltung dieses Jahres, die Fußballweltmeisterschaft in den USA, die Olympischen Spiele und die Paralympics in Lillehammer angeboten. Besonders gefreut habe er sich, so Kanther, daß auch eine Marke dem Behindertensport gewidmet worden sei.

Tabellenführer zu Gast

SSG-Volleyballerinnen erwarten Arheilgen

Langen Nach dreiwöchiger Spielpause stehen am kommenden Wochenende bei den SSG-Volleyballern auch wieder Heimspiele auf dem Programm. Die Damen 1, Tabellenführer in der Bezirksliga mit nur zwei Punkten Rückstand auf das führende Trio, empfangen die Mannschaften vom Tabellenführer CVM Arheilgen und vom FC Wacker Offenbach. Zwar sind die Arheilgerinnen klarer Favorit, doch die Leistung des Langener Teams in der laufenden Saison läßt auf jeden Fall ein interessantes Spiel erwarten. Die beiden Spiele gegen Arheilgen und Offenbach sind am Sonntag, 20. Februar, ab 10 Uhr in der Reichweinschule statt.

Ein Treffer von Etebu war zu wenig

Reserve der SG Egelsbach verlor Wiederholungsspiel in Nauheim 1:3

Egelsbach (fo) - Bei der zweiten Fußballmannschaft der SG Egelsbach herrschte bereits am Samstag abend Aschermittwochs-Stimmung. Im Wiederholungsspiel der Darmstädter Bezirksliga West unterlegten die Egelsbacher dem SV 07 Nauheim mit 1:3 (1:1). Damit liegen die Baumert-Schützlinge in der Tabelle weiterhin nur einen Punkt vor den Nauheimern und der Abstiegsgleichheit.

schaften standen sich in Nauheim gegenüber, mit leichten spielerischen Vorteilen auf Seiten der SG Egelsbach. Vor allem Collins Etebu setzte sich mehrfach gelungen in Szene, hatte aber im Abschluss immer wieder Pech. Die Nauheimer erspielten sich nur wenige Tormöglichkeiten, waren aber im Abschluss konsequenter als die Gäste. In der 15. Minute zogerte SGE-Keeper Volker Becker beim Herauslaufen, die Nauheimer erzielten das 1:0. Nach einer halben Stunde Spielzeit gleich Collins Etebu mit strammem Schuß aus zehn Metern zum 1:1 aus, nachdem er von Markus Jäger freigespielt worden war. Im zweiten Durchgang scheiterte Etebu mit einem 20-Meter-Freistoß nur knapp (64.), kurz darauf annullierte der Schiedsrichter einen Kopfballdruck des Nigerianers. Dem Tor ging ein angelegliches Foulspiel von Sascha Inerle voraus. In der 70. Minute gingen die

Handball auf einen Blick

Table showing handball match results for Frauen-Bezirkliga Darmstadt and Kreisklasse A Männer.



Die Herausgabe der Sportbriefmarken ist ein Ereignis für Philatelisten, die diesen Termin in Bonn zu Gesprächen mit Spitzensportlern nutzen.

Leistungskatalog Behindertensport wird ebenfalls unterstützt

Sporthilfechef optimistisch für Lillehammer

Die Anfänge der Förderung im Jahre 1967 waren bescheiden. Heute umfaßt der Kreis der Geförderten mehr als 3 500 Athletinnen und Athleten. Seit Bestehen der Sporthilfe wurden 361 Millionen Mark verteilt: Grundförderung: 99 814 600, Studien- und Ausbildungsbeihilfen, Nachhilfe, Stipendien: 21 914 000, Verdienstausfallerstattungen: 23 063 200, Leitungsbezogene Kostenerstattungen: 38 192 400, Sportbezogene Kostenerstattung: 7 603 100, Sozialmaßnahmen, Unterhaltszulagen, Mietbeihilfen: 43 862 700, Zuwendungen für Sportler in Internaten: 24 573 900, Zuschüsse für Trainingsgeräte: 13 684 800, Fahrtkostenzuschüsse: 17 448 700, Regenerationsmaßnahmen, ärztliche Betreuung: 6 139 900, Sonderprogramm Nachwuchsförderung: 1 333 300, Zuwendungen an Olympiastützpunkte: 6 879 800, Allgemeine Fördermaßnahmen: Versicherungsprämien: 11 096 500, Trainervergütungen: 6 597 900, Existenzsicherung: 3 703 500, Sonstige Leistungen: 12 901 600, Jugend trainiert für Olympia (von 1973 bis 1991): 21 742 000.

Bei der Übergabe der neuen Sportzuschlagsmarken in Bonn zeigte sich der Vorsitzende der Stiftung Deutsche Sporthilfe, Erich Schumann, kurz vor der Eröffnung der Olympischen Winterspiele in Lillehammer optimistisch, denn, so Schumann, die Stiftung Deutsche Sporthilfe sei in der Lage, die Unterstützung der deutschen Spitzensportler auch für die kommenden Jahre aus eigener Kraft zu garantieren - gerade auch dank der Erlöse aus den Sportzuschlagsmarken.

Vor etwa hundert Vertretern aus Sport, Philatelle und Politik wurden die Erstdrucke der neuen Briefmarken überreicht. Der Schwerpunkt der Veranstaltung lag in diesem Jahr in der Selbstdarstellung des deutschen Behindertensports, der von der Stiftung Deutsche Sporthilfe seit 1982 offiziell gefördert wird.

1993 erzielte die Sporthilfe insgesamt 6,7 Millionen Mark Einnahmen aus dem Verkauf der Sportbriefmarken, wofür sich Schumann bei allen Kunden und Schalterbeamten der Deutschen Bundespost bedankte, von denen stellvertretend eine Delegation von 27 Beamten in Bonn anwesend war.

Briefmarken-Redaktion:

Walter Hauck Minnefeld 4 64807 Dieburg Tel.: 06071 / 24 0 97



Vier neue Sonderbriefmarken hat die Deutsche Bundespost herausgegeben. Sie wurden am Dienstag in Bonn der Öffentlichkeit präsentiert.

Advertisement for SCHLECKER featuring various products like Agfa Color XRG 200 film, Burti Compact, Gillette Sensor, and Carefree products with prices.

Heidrun Wenninger

geb. Spengler * 1. 3. 1946 † 11. 2. 1994

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied:

- Wolfgang Wenninger, Elsbeth Haustein, Erna Wenninger, Familie Manfred Spengler und alle Angehörigen

63225 Langen, Triftstraße 12

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 17. Februar 1994, um 13.30 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Urgroßmutter, Schwester, Schwägerin und Tante

Elisabeth Weber

geb. Weber * 26. 10. 1900 † 11. 2. 1994

ist friedlich eingeschlafen.

In stiller Trauer: Hans Tessmer und Frau Ria geb. Weber, Dr. Gerald Tessmer und Frau Angelika Urenkel Lea Marie und Jan David und alle Angehörigen

63225 Langen, Goethestraße 116

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 17. Februar 1994, um 15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

GESCHÄFTLICHES

J.R. Dach - Jürgen Rinker Bedienungsgesellschaft mbH Nordstraße 42, 63450 Wiesau

Kleinste Hunderrasse der Welt, 0,5 - 2,5 kg, Chihuahua, 06092 3024 + 3 92 23

MIETGESUCHE

Suche 3-4-Zimmer-Wohnung im südl. Raum von Frankfurt, Berufstätiger Ehepaar, 40/35 Jahre, Bankengeldbesitzer in Frankfurt, Mietangebote erbeten unter Tel. 069 / 28 09 25

Würdevolle Bestattungen

Erd-, Feuer-, See-, Ungenannt-, Überführungen, Regelung zu Leuten - Umstellungen - Särge, Wäsche, Urnen in vielen Ausführungen und günstiger Preisgestaltung

Autos wollen Zapf-Garagen

Alles drin. Alles dran. Alles ZAPF. Coupon: Schicken Sie mir Garagen-Info, Schicken Sie mir VHS-Cassette



Werner Zapf KG - Gottlieb-Daimler-Str. 25 - 74076 Heilbronn, Telefon 07131/177094 - Telefax 07131/164096

MALL-Öko-Regenspeicher

Hauswasserschutz für WC und Waschmaschine mit „System und Paradigma“, Der mal Jahren bewährte MALL-Öko-Regenspeicher bildet mit dem Regenwasser-System Paradigma eine ideale Ergänzung zur herkömmlichen Hauswassererzeugung

LBS

Bausparkasse der Sparkassen, Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

VL: Geld für ein paar Freiheiten mehr.

LBS-Bausparen mit VL, den vermögenswirksamen Leistungen, ist wie eine kleine Gehaltserhöhung: Geld vom Chef, vom Staat und Zinsen von der LBS.

Weiße Auto nach Unfall verschwunden

Langen - Am Dienstag gegen 12 Uhr wurde auf dem Parkplatz Robert-Bosch-Straße 13 ein geparkter roter Opel Astra angefahren

WAS KANN ICH DAFÜR...



...DASS HEIKE OHNE ALKOHOL NICHT MEHR KLAR SIEHT?

Die Caritas hilft. Helfen Sie Mit.

klein, Brucknerstraße 105 Darmstadt-Wixhausen, Telefon 06150/7754

Langener Zeitung

EGELSBACHER NACHRICHTEN AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Redaktion 2 10 12, Anzeigen/Vertrieb 2 10 11, 63225 Langen Darmstädter Straße 26

Nr. 14 98. Jahrgang Freitag, 18. Februar 1994 Einzelpreis: 1.20 DM. D 4449 B

Die „Untere Gartenstraße“ soll ihr Erscheinungsbild verändern

Magistrat strebt Novellierung des geltenden Bebauungsplans an

Langen - Durch eine Änderung des Bebauungsplans „Untere Gartenstraße“ möchte der Langener Magistrat erreichen, daß die beiden in den frühen achtziger Jahren begonnenen Bauten im Bereich Gartenstraße 119 und 121 in deutlich veränderter und verkleinerter Form doch noch fertiggestellt werden können



Erste Frühlingboten wie diese Krokusse am Paul-Ehrlich-Institut wurden jetzt von frostigen Temperaturen überrascht

„Lieferanteneingang“ am Friedhof nicht dringlich

FDP will die 30 000 Mark dafür sparen

Langen - Die Absicht des Magistrats, weslich des Friedhofsparkplatzes zu dem bestehenden Zugang zum Friedhof einen zusätzlichen „Lieferanteneingang“ zu schaffen für Stimmzettel, Gärtnere etc., soll nach Ansicht der Freien Demokraten unterbleiben

Wer möchte nach Israel?

Noch freie Plätze für Jugendaustausch

Langen - Das Kreisjugendamt bietet die Teilnahme am deutsch-israelischen Jugendaustausch 1994 an

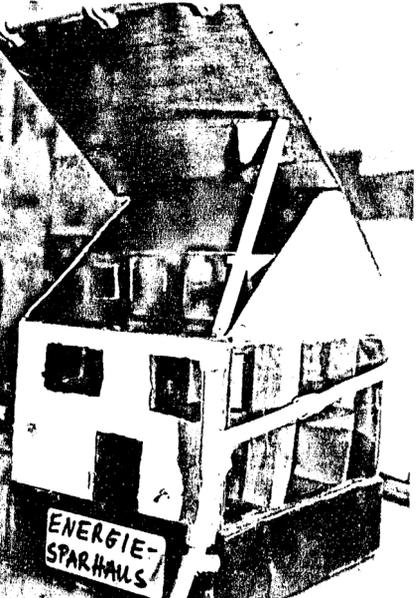
Belzborn: Dreieich-Schüler entwickelten eigene Ideen zur Gestaltung des Gebiets

Erdkundeunterricht einmal anders / Anregungen für Kommunalpolitiker

Langen (ms) - Die Zeiten stupiden Auswendiglernens sind an unseren Schulen Gott sei Dank lange vorbei. Wie anschaulich und sinnvoll Unterricht heute sein kann, hat jetzt eine zwölfte Klasse des Langener Dreieich-Gymnasiums unter Beweis gestellt



Den kritischen Blicken der Dreieich-Schüler war der Bebauungsplanentwurf für das Gebiet „Am Belzborn“ (links) ausgesetzt



Auch ein Konzept für energieparendes Wohnen haben die Zwölfklässler entwickelt

Wir nehmen Abschied von meiner lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma

Margareta Volkert

geb. Folger * 28. 3. 1922 † 12. 2. 1994

In stillem Gedenken: Dieter und Ingrid Schmidt geb. Volkert, Doris Schmidt und alle Angehörigen

63225 Langen, Westendstraße 27

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 17. Februar 1994, um 11 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Unser lieber, treusorgender Vater, Schwiegervater, Opa und bester Freund

Walter Schmid

* 9. 4. 1911 † 5. 2. 1994

ist im engsten Familienkreis verstorben.

In tiefer Trauer: Gabriele Kunkel geb. Schmid und Familie Hildegard Strungk

Kondolenzadresse: Leukertsweg 33, 63225 Langen

Die Trauerfeier und Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 17. Februar 1994, um 14.15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Denk beim Porto an den anderen... Wohlfahrtsmarken, Das Porto mit Herz für Hilfe, die Ihr Ziel erreicht.

Mit einer Familienanzeige, erreichen und informieren Sie alle Ihre Verwandten, Freunde und Bekannten. Die Langener Zeitung ist hierfür die ideale Zeitung

Nutzen auch Sie diese preiswerte Möglichkeit!

Hier einige Beispiele: Walter Sommer und Frau Ute, Stefanie, Silberhochzeit, Otto Silie und Frau Margot

Am Aschermittwoch war alles vorbei

Pappnasen und Fastnachtshütchen kommen jetzt wieder in die Mottenkiste

Langen (rt) - Die Hellaufsteine sind verstummt, Fastnachtstänze sind wieder worden verpackt...

zu, der während der „tollen Tage“ an einschlägigen Stellen doch recht bunt geworden war.

Das Wetter hatte es recht gut gemeint mit den Nähninnen und Nähnern sowie deren großer Fanfare...

Vereine und Organisationen hatten soweit dies nicht bereits in den zurückliegenden Wochen geschehen war...

Die Nebenerwerbs-Siedlergemeinschaft Oberlingen hatte ins Clubhaus des FC Langen gebeten...

Karnevalistisches ging es auch im Gemeindefaal von Albertus Magnus zu...



Einen Einblick in die „Arbeit“ einer Behörde geben Bürgermeister Dieter Pitthen (l) und Klaus Viehahn...



„Guten Tag, liebe Leidensgenossen! Habt Ihr mich gut nach Hause gebracht?“ Mit einem Affen könnte man sich recht gut vergnügen...

„Bis der Tod euch scheidet!“

Evas Abendrunde wagt sich an ein wirkliches Tabu-Thema

Langen - Laut Statistik werden in heutiger Zeit etwa ein Drittel aller Ehen geschieden...



Dunkle Wolken über Langen. Ein einmal anderes Panorama, gesehen von der Brücke der Autobahn A 661.

Noch Plätze frei für Awo-Reise

Langen - Für die Busstunde der Reisegruppe Awo Langen vom 22. bis 31. Mai in die neuen Bundesländer sind Doppelzimmer frei geworden...

Wenn die Sterne nicht lügen...

A horoscope section with zodiac signs (Widder, Stier, Zwillinge, Krebs, Löwe, Jungfrau) and their corresponding personality traits and predictions.



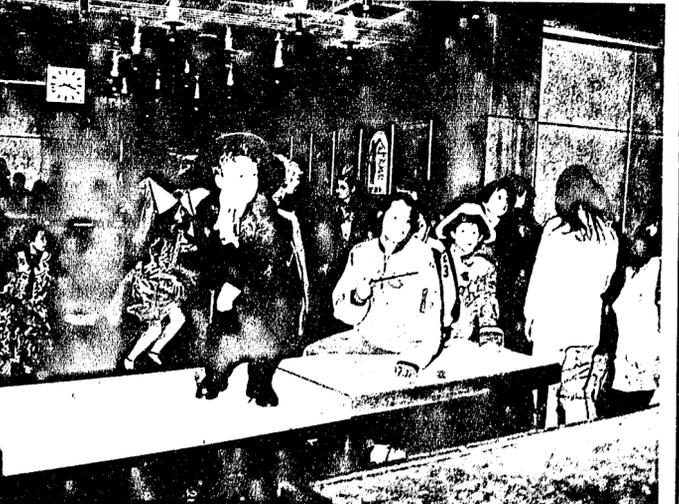
Die „Mingarde“ des Obet- und Gartenbauvereins schwang die „Beinchen“ beim Faschingsabend der Nebenerwerbs-Siedlergemeinschaft Oberlingen...



Wenn die „Gänseblümchen“ des Obet- und Gartenbauvereins mit Herta Armer am Akkordeon ihren Auftritt haben, kommt gute Stimmung auf...



Bei Karneval im Gemeindefaal von Albertus Magnus kam Gutes aus der Bütt. Weltraud Schmidt schildert hier, was eine „Hundertjährige“ alles erlebt hat.



Auch die zweite Kinderfaschings-Party der LKG am Fastnachtdienstag in der Stadthalle war wieder zünftig und bot Spiele, Tanz und Darbietungen auf der Bühne.

Aus den Kirchen - Aus den Kirchen

A church directory listing events for various denominations: Evangelische Gemeinden, Stadtmision, Freie ev. Gemeinde, and Biblische Glaubensgemeinde.

Wünsche sind wie Sommerwolken

ROMAN VON ELISABETH GÜRT. Copyright by Autor. Ich dachte er doch an die Zukunft! Oh, stehen ... Anne sah ihn in seiner Badchuse da stehen...

„Ich auch“, bestätigte Anne lachend. Sie war nur allzu bereit, mit ihm ein Herz und ein Sinn zu sein. Über angeschwemmten Tang und Muscheln springend...

Fa. DORNBURG GmbH Fliesenfachgeschäft... Inh. Heinz Jakesl

Elektro-Anlagen STECH vorm. Werner... An alle Hausbesitzer im Gebiet LANGEN - EGELSBACH - DREIEICH

Gerüsthau zur Verfügung... Gerüstbau Langen GmbH, Neckerstraße 54

ETEC Planung, Lieferung, Montage... ETEC GmbH, Voltastr. 4, 63225 Langen

H. STEITZ GMBH Malergeschäft... VOLLWARMESCHUTZ - VERPUTZ ANSTRICH - LACKIERUNG - TAPEZIEREN

J. BARTL... Die Leistung, Klempneri, Installation, Gasheizung Ihre neue Wanne in 3 Stunden

Fachmann in Industrie und Elektrohandwerk... Denn Strom wird es immer geben

Langener Steinmetzbetrieb Grabmal-KUHN... Grabmale in allen Formen, Farben und Gesteinsarten

Rainer Schüller MALERMEISTER... Putz- und Trockenbau, Wärmedämmung, Fassadenrenovierung

RAUMAUSSTATTUNG J. K. BACH... Bodenbeläge - Teppiche - Gardinen Dekorationen

KÖRNER - BODENVERLEBUNGEN... Sie suchen einen kompetenten Partner für Ihren Boden

»Pietät« KARL DAUM... Erd-, Feuer-, See-Bestattungen, Überführungen

Kunststoff-Fenster & Haustüren... WERKMANN, JUST U. GÄRTNER

Langener Zeitung Die Heimatzeitung für alle! Auch für Ihre Anzeige!

Hauptgeschäftsstelle Langen Darmstädter Straße 26... Öffnungszeiten: Mo.-Do. 8.00-12.00, 13.00-16.30 Uhr

Informationen und wichtige Rufnummern auf einen Blick FÜR LANGEN, EGELSBACH UND DREIEICH

LANGEN DREIEICH... Ärztlicher Sonntagsdienst... Zahnärztlicher Notfalldienst für den Kreis Offenbach

EGELSBACH... Ärztlicher Sonntagsdienst... Apothekendienst für Langen, Egelsbach und Dreieich

Table with 2 columns: Day/Time and Location/Service. Includes entries for Löwen-Apotheke, Garten-Apotheke, Hirsch-Apotheke, etc.

FARBENHAUS LEHR... Farben - Lacke - Tapeten... Gebr. SCHNEIDER Rolllädenfabrik

Pietät SEHRING... Erd- und Feuerbestattungen - Überführung im In- und Ausland

Party-Back-Service für Ihre Feste... Party-Brötchen, Party-Kranz, Laugen-Artikel wie BREZEL, Brötchen, Stangen

Zimmermann... Trauerkleidung für Damen und Herren... Russelsheim, Bonner Straße 40, Tel. 4 14 14

HERBERT KIRCHHERR... Aachener und Münchener Versicherungen... Schillerstraße 10 • Langen

Kran- und Forstbetrieb bietet an: AUTOKRANARBEITEN SICHERHEITSFÄLLUNGEN... Telefon: 06103 / 2 81 88

Solar-Technik... Solare Systeme zur Strom- und Wärmeerzeugung... Solarpanels, Regenwassernutzung

Kfz-Zulassungsdienst... Anmeldungen, Abmeldungen, Ummeldungen, TÜV-Vorfahrten usw.

Blumenfloristik • Pflanzen Heim- und Gartenbedarf... Blumenfloristik • Pflanzen Heim- und Gartenbedarf

Zacharias Daniel Kaiser im Alter von 89 Jahren... Am 11. Februar 1994 verstarb nach einem arbeitsvollen Leben

GÄRTNEREI WELTER... Ihr Fachbetrieb für: TRAUERBINDEREI, KRÄNZE, GRABSCHMUCK, GRABPFLEGE

Autos wollen Zapf-Garagen... Alles drin. Alles dran. Alles ZAPF... Werner Zapf KG

Einladung zur Jahreshauptversammlung... am Freitag, 4. März 1994, 19.30 Uhr, im Studiosaal der Langener Stadthalle

Fritzsche Ihr Fachmann für Dämmstoffe alle Art... FARBEN TAPETEN BODENBELÄGE

Jetzt gibt es bei Ihrem Händler Markisen zu einmaligen Preisen!... Besuchen Sie unsere Musterausstellung

Pietät Sehring... Das alleingesessene Unternehmen bietet die Gewähr für eine vertrauensvolle Bestattungsdurchführung

Ausschreibung... Für den Neubau von Kanälen und Straßen im Neubaugebiet „Wormser Weg“ in Langen

FRAUEN Großkundgebung 5. März 1994... Zeit: 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr

Zimmermann... Trauerkleidung für Damen und Herren... Russelsheim, Bonner Straße 40, Tel. 4 14 14

Langen Öffentliche Ausschreibung... Für den Neubau von Kanälen und Straßen im Neubaugebiet „Wormser Weg“

Markisen WINTERPREISE... Bestehen und Co. GmbH... Markisen, Fenster, Rollläden

Allgemeinpraxis Dr. Agathe Hancke... Praxis vom 28. 2.-16. 3. 1994 geschlossen

Hotel • Restaurant Sonnenhof... Familie Braun • Otto-Lahn-Str. 7, 63128 Dietzenbach

ZEITUNGSLESER wissen mehr!... Nutzen auch Sie diese preiswerte Möglichkeit! Hier einige Beispiele:

Wir... waschen Ihre Teppiche... Teppich-Reparaturen, Teppich-Reinigung, Polstermöbel- und Teppichbodenreinigung

Reparaturen... Fenster und Rollläden... Telefon 06103 / 37 36 87

Mit einer Familienanzeige... Erreichen und Informieren Sie all Ihre Verwandten, Freunde und Bekannten

Stefanie Jürgen Ullrich und Frau Karin geb. Stier... Herzlichen Dank für alle guten Wünsche zur Geburt unserer Tochter

Silberhochzeit... Wir danken allen, die uns anlässlich unserer Silberhochzeit in so überreichem Maße mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken bedachten

Schadt Computertechnik GmbH advertisement listing various computer components like monitors, keyboards, and mice with prices.

„Neue“ Türen ohne Rausreißen, ohne Baustelle! advertisement for window and door renovation services.

„Geh' mal wieder ins Kino“ advertisement for cinema listings including KINO-TREFF and KINO-THEATER.

TRESORE advertisement for home appliances and electronics.

Advertisement for Autoglas-Gladdach-Sofort einbau service.

WANNEN-AUSTAUSCH ohne Fliesenschaden advertisement for bathtub replacement.

Endlich! Planfeststellungsbeschluss Nordumgehung advertisement for a road project, including contact information for J.U. Hansen.

Advertisement for Blechmann GmbH and Utoglas advertisement.

REISE advertisement for travel services including Ferienhäuser and boat hire.

HAINER WOCHENBLATT MITEILUNGSBLATT DER DREIEICH UND DER VEREINE VON DREIEICHENHAIN masthead with logo and subscription info.

Ein Treffen für alle Kerbborsche article discussing the Kerb-Borsche festival and the meeting of the Kerbborsche AG.



In bester Narrenstimmung war dieser Harlekin, der unserem Fotografen am Sonntag in Götzenhain vor die Linse lief.



FahnenSchwinger war nicht das schlechteste Rezept, um am Dienstag beim Fastnachtszug in Spremlingen der Kälte zu trotzen.

INTACT BAD-SERVICE GMBH advertisement for window and door services.

NOCH FREIE PLATZE advertisement for a kindergarten or school.

Ein Treffen für alle Kerbborsche (continued) article text.

Kälte machte keinen Eindruck auf Narren article text.

Geschichtsverein allein auf weiter Flur Bildung einer Altstadtkommission wird nicht nur vom Ortsbeirat abgelehnt

Geschichtsverein allein auf weiter Flur (continued) article text.

Geschichtsverein allein auf weiter Flur (continued) article text.



Die Hexen beim Umzug in Götzenhain sahen zwar furchterregend aus, waren aber vollkommen harmlos.

OFFENBACH-POST Leserreise BALI advertisement for a travel package to Bali, including price and dates.

REISEPREIS and LEISTUNGEN section for the Bali trip, listing inclusions like flights, hotels, and meals.

REISEVERLAUF section for the Bali trip, detailing the itinerary from Frankfurt to Bali and back.

Infoabend über die Gesundheit advertisement for an information evening.

Advertisement for a folk festival or carnival, featuring a large illustration of a parade float and text about the event.



DRK ruft zum Blutspenden auf

Dreieichenhain - Auf eine große Beteiligung hofft die DRK-Ortsvereinigung Dreieichenhain beim Blutspendetermin am Dienstag, 22. Februar, in der Ludwig-Erk-Schule.

Förderverein hat Versammlung

Dreieich - Die Mitglieder des Fördervereins für die Partnerschaft Dreieich-Stafford treffen sich am Montag, 7. März, um 19.30 Uhr im Burghofsaal zur Jahreshauptversammlung.



Kräftig Fasching gefeiert wurde am Samstag auch in Dreieichenhain. Im vollbesetzten Burghofsaal hielten die Handwerker des SVD ordentlich auf die Pauke und machten sich dabei als tolle Tänzer mindestens ebenso eine gute Figur machen wie auf dem Spielfeld.

Die Theatergruppe des Geschichtsvereins erfüllt die Burgruine wieder mit Leben

Gleich drei Inszenierungen sind geplant / Märchen auch für Erwachsene

Dreieichenhain (ist) - Zwar gibt es auch in diesem Sommer keine Festspiele im Dreieichenhainer Burggarten, aber dennoch werden die alten Mauern wieder mit Leben erfüllt.

Die Theatergruppe des Geschichts- und Heimatvereins Dreieichenhain bietet wie in den vergangenen Sommer eigene Produktionen im Garten der historischen Burgruine an.

Der Regisseur zahlreicher gutbesetzter Boulevardstücke sieht in der Form des Märchens „eine Erzähl- und Geschichtsform, die aktuelle Botschaften übertragen kann“.

Die sieben Raben“ für den Generationenkonflikt“ dar. In diesem Fall dreht es sich um den Konflikt zwischen der jungen und der mittleren Generation.

So wird im Sommer wieder ein Märchen angeboten. Mit dem Stück „Die sieben Raben“, frei nach den Gebrüdern Grimm, möchte man auch die Erwachsenen erreichen.

Laienregisseur Norbert Böning schauspielerischer Veteran des Geschichts- und Heimatvereins, gibt ebenfalls sein Regie debüt auf der Freilichtbühne.

„Der Sommerabendstraum“ ist ein echter Publikums magnet“, so Gruppenleiter Werner Nickel, „das letzte Jahr mußten wir leider mit einem beträchtlichen Minus abschließen“.

„Mit der Wiederaufführung von Shakespeares „Sommerabendstraum“ denkt die Theatergruppe des Geschichts- und Heimatvereins auch an die finanzielle Seite der eigenen Theaterproduktionen.“



„Kammermusik mit Pfiff“ Sonntag Konzert in der Burgkirche

Dreieichenhain - „Kammermusik mit Pfiff“ kündigt die Burgkirchengemeinde Dreieichenhain an. Am Sonntag, 20. Februar, findet in der Burgkirche um 18 Uhr ein Konzert mit Walter Stoiber (Querflöte) und Winfried Stegmann (Gitarre) statt.

Senioren-Tanztee im Bürgerhaus

Dreieich - Melodien berühmter Orchester präsentiert Dieter Strauß am Sonntag, 27. Februar, von 15 bis 18 Uhr beim Tanztee für Senioren im Bürgerhaus.

Versammlung der Freien Wähler

Dreieich - Die Mitglieder der FWG Dreieich treffen sich am Mittwoch, 23. Februar, um 20 Uhr im Raum 4 des Pavillons am Bürgerhaus.

Aus den Kirchen

Evangelische Burgkirchengemeinde Dreieichenhain

Samstag, 19. 2.: 18 Uhr Passionsandacht in der Burgkirche (Pfr. Rudat)

Sonntag, 20. 2.: 10 Uhr Gottesdienst mit Taufe in der Burgkirche (Pfr. Rudat); 11.15 Uhr Kindergottesdienst; 18 Uhr Abendmusik mit Pfiff“ - Werke von Joh. Seb. Bach, M. Castelnuovo-Tedesco, A. Piazzolla u. a.

Montag, 21. 2.: 9.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe; 15 Uhr Mütter-Café-Spontant im Gemeindehaus Fahrgasse; 20 Uhr Kirchenchorprobe

Dienstag, 22. 2.: 9.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe; 15 Uhr Konfirmandenunterricht; 19.30 Uhr Ausgleichsgymnastik; 20.30 Uhr Ausgleichsgymnastik

Mittwoch, 23. 2.: 9.30 Uhr Ausgleichsgymnastik; 10.30 Uhr Christliche Flüchtlingshilfe im Gemeindehaus Fahrgasse 57

Donnerstag, 24. 2.: 9.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe; 15.30 Uhr Kindergottesdienst; 19.30 Uhr Florentinertag

Pfarramt I: Pfr. Christoph Steinhäuser, Fahrgasse 57, Tel. 8 15 05

Pfarramt II: Pfr. Armin Rudat, Nahrungstraße 6, Tel. 8 58 74

Nachmittag der OGV-Frauen

Dreieichenhain - Der nächste Frauennachmittag der Obst- und Gartenbauvereine Dreieichenhain, Götzenhain und Offenthal findet am Mittwoch, 23. Februar, im Götzenhainer Feuerwehrhaus statt.

Thema: Gewalt an den Schulen

Dreieich - Alle interessierten Bürger lädt die CDU-Senioren-Union Dreieich zu ihrer nächsten Veranstaltung ein. Am Donnerstag, 24. Februar, 19 Uhr, referiert Björn Reinhardt, Kreisvorsitzender der Schüler-Union, in der Gaststätte „Alt Spredlingen“ über Gewalt an Schulen.

OGV: Ehrung für treue Mitglieder

Dreieichenhain - In die Gaststätte des Turnvereins an der Kobersdäcker Straße lädt der Obst- und Gartenbauverein Dreieichenhain seine Mitglieder für Samstag, 26. Februar, zur Jahreshauptversammlung ein.

Katharina Krug startet bei Bestenwettkämpfen

SVD-Gymnastin zweite bei Qualifikation

Dreieichenhain - Die Gymnastinnen des SV Dreieichenhain nahmen an der Qualifikation zu den hessischen Bestenwettkämpfen in der Rhythmischen Sportgymnastik in Heusenstamm teil.

Melanie Skulteti kam im gleichen Wettkampf mit 21,25 Punkten auf den sechsten Platz und Lena v.d. Berg, erstmals für den SVD startend, erreichte mit 20,65 Punkten den achten Platz.

Katharina Krug startete, wie auch alle anderen Dreieichenhainer Gymnastinnen, im Wettkampf der Leistungsstufe 6/7 des Jahrganges 1982 und jünger. Sie zeigte mit Ball, Band und Reifen sehr ansprechende Übungen.

Deutschkurse nicht ausgebucht

Dreieich - Für die Volkshochschule Dreieich überaus erfreulich sind zum gegenwärtigen Zeitpunkt, wenige Tage vor Semesterbeginn, in allen Deutschkursen noch Plätze frei. Während in den vergangenen Jahren die Kurse lange vor Beginn ausgebucht waren, können derzeit alle nachmittags oder abends laufend noch belegt werden.

Turnverein will Beitrag erhöhen

Dreieichenhain (le) - Beim TV Dreieichenhain findet am Freitag, 25. Februar, 20 Uhr, die Jahreshauptversammlung in der Turnhalle am Kobersdäcker Straße statt.

Soila es einmal vorkommen, daß Sie freitags das Hainer Wochenblatt nicht erhalten, rufen Sie bitte unseren Kundendienst, Frau Nohel

Wegen des großen Zuspruchs neu ins Programm genommen wurde ein Aufbaukurs zur Kunstgeschichte der Frührenaissance, der auch ohne weiteres von Interessenten besucht werden kann.

Brot für die Welt Postgros Köln 500 500 500 Postl. 10 11 42 - 7000 Stuttgart 10

EGELSBACHER NACHRICHTEN mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

Nr. 14 Freitag, 18. Februar 1994



Egelsbach helau: Die Frauen des DRK betrieben auch Werbung in eigener Sache. Fürs dringend notwendige neue Fahrzeug muß noch Geld aufgetrieben werden.



Prinz Gert I. und Prinzessin Jutta II. auf ihrer „Abschiedstour“. Seit Aschermittwoch hat sie das bürgerliche Leben wieder.



Die Mitglieder des Elferates verteilten jede Menge Knollen unter das närrische Volk.

KGE setzte Kampagne die Krone auf

Egelsbacher Gaudiwurm entzückte die Massen / Zugparty war ein Volltreffer

Egelsbach (fm) - Mit einem farbenprächtigen Spektakel setzte die Karneval-Gesellschaft Egelsbach (KGE) am Dienstag der diesjährigen Kampagne die Krone auf und bereitete ihren Regenten Prinz Gert I. und Prinzessin Jutta II. ein tolles Finale zum Ende ihrer Amtszeit.



Die Kanoniere der KGE ließen's ordentlich knallen und schossen kilowattse Konfetti in die Menge.

Die DRK-Frauen betrieben in originellen Kostümen Werbung in eigener Sache, denn fürs dringend benötigte neue Fahrzeug fehlt noch Geld.

Neben dem Musikzug der SGE sorgten Musikgruppen aus Crumbach, Messel und Korbach mit schmissigen Melodien dafür, daß sich die Narren am Straßenrand ordentlich warmehunkeln konnten.



Martina und Sigl Katschke aus Neuß sorgten beim Egelsbacher Faatnachtszug als Wildecker Herzbuben für Stimmung.



Das Thema Flugplatz-Ausbau nahmen die 86er Kerborsche auf. Korn, „Führt die Landebahn erst überm Bach, wird's zur Qual in Egelsbach“.

Brachten einen Hauch vom brasilianischen Karneval nach Egelsbach: die Mitglieder der Sängervereinigung in südamerikanischen Kostümen.

Aloha - wir stoßen an



Stoßen Sie morgen mit uns an! Denn endlich ist es soweit... Reisebüro Langen wird zum FIRST REISEBÜRO. Unser eingespaltetes Team bietet jetzt noch mehr Service, noch mehr Leistung, noch mehr tolle Angebote. Und das wollen wir kräftig feiern. Klar, daß wir Sie einladen. Samstag, 19. 2., 10.00 bis 13.00 Uhr. Heute öffnen wir auch das Geheimnis um das „Wie“... Lesen Sie hier, was Sie sich nicht entgehen lassen sollten: Viele tolle Reisepreise zu gewinnen! 1. Preis: 1 Woche Cluburlaub.

FIRST REISEBÜRO
Bohnstraße 6 • 63225 Langen
Tel. 06103 / 2 30 18 • Fax 06103 / 2 29 84

Jumbo-Garage
Hundhausen
Fertigaragen
Bäckerstraße 4, 57076 Sloggen

Fernseher kaputt?
Radio Urban
Erbaueinwanderung Eheprobleme

STELLENANGEBOTE
Helfer zum Schneeräumen gesucht!
Tel. + Pkw erforderlich, sofort abkömmlich bei Schnee + Glätte, 25 DM St.-Lohn + mit. Garantielohn.

MIETGESUCHE

LADENLOKALE
mit Verkaufsflächen ab 100 m² in allen deutschen Großstädten und in allen Orten ab 2000 Einwohnern in Fußgängerzonen, in Hauptverkaufstraßen, in Randlagen, in Seitenstraßen, in Ausfallstraßen, in Einkaufszentren, in Wohngebieten gesucht!

Wir bieten Ihnen: Langfristigen Mietvertrag zu Spitzenbedingungen marktgerichtete, weitgesicherte Miete Übernahme sofort o. zu jedem späteren Zeitpunkt

Suche 3-4-Zimmer-Wohnung im süd. Raum von Frankfurt, Bezahlbares Ehepaar, 40/35 Jahre, Bankengasse in Frankfurt, Mietangebote erbeten unter Tel. 069 / 28 09 25

IMMOBILIEN
FLUGGESELLSCHAFT SUCHT EINFAMILIENHAUS ZU KAUFEN

Volkbank Dreieich
Für fest vorgemerkte Kunden suchen wir ständig Ein- und Mehrfamilienhäuser in Stadt und Landkreis OF
Telefon 06103 / 6 20 24 Immobilien GmbH

Volkbank Dreieich
Für fest vorgemerkte Kunden suchen wir ständig ETWs in Stadt und Landkreis OF
Telefon 06103 / 6 20 24 Immobilien GmbH

VERMISCHTES
Alleinunterhalter
Disco, Light-Show, Termine nach freier, Tel. 06182 / 81 29 04 oder 0161 / 2 81 45 22

DESIGN STÜCKE

ArtMade ist das ausgezeichnete Möbel-Design-System von Parador Ihr Vorteil - optimal aufeinander abgestimmte Möbelteile schaffen Freiräume zur individuellen Wohnraumerstellung. Vom Einzelstück bis zur Komplettlösung. Fragen Sie Ihren Fachberater im Parador Ideen-Studio.



OTTO SCHNEIDER
Raiffeisenstraße 3
63303 Dreieich-Götzenhain
Telefon 069 / 80 08-0, Fax 80 08-70

Wie formuliere ich eine Kleinanzeige?

Eine Anzeige soll Erfolg haben. Dazu muß sie nicht originell oder witzig sein. Das gilt besonders für Kleinanzeigen. Für Gags und „Werbekunst“ ist hier meist kein Raum. Wichtiger ist: Kurz und knapp alles Wesentliche sagen. Das beginnt mit der Frage: Was sollte ich fett herausstellen?

Was sollte im Text stehen?
Machen Sie einen „Rollentausch“: Versetzen Sie sich in die Rolle des Lesers, der sich für Ihre Anzeige interessiert. Welche Angaben sind besonders wichtig für ihn? Filtern Sie so alles Wesentliche heraus und bedenken Sie: Längere Texte sind zwar teurer, aber zu wenig Angaben können unnötige und lästige Fragen verursachen.

OFFENBACH-POST
Große Marktstr. 36-44, 63065 Offenbach
Telefon 069 / 80 63 366 • Fax 069 / 81 01 20
oder wenden Sie sich an eine unserer bekannten Geschäfts- oder Annahmestellen!

ANZEIGEN LESEN - GÜNSTIGER KAUFEN

JEDE WOCHEN ÜBER 500 000 LESER
MEGA-MARKT

MIT EINER GROSSEN AUFLAGE
FÜR IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE

Verkäufe aller Art
Automarkt
Immobilien
Vermischtes
Computer
Stellengesuche
Tiermarkt
Unterricht
Bekannthschaft etc.



Ganz gleich, welche private Kleinanzeige Sie aufgeben - ob Sie Ihr Auto verkaufen, auf der Suche nach einer neuen Wohnung sind oder Wohnraum vermieten, Immobilien privat verkaufen oder kaufen möchten, etwas zum Verkauf anbieten, Ihren Traumpartner finden wollen, nach neuen Kegelpartnern Ausschau halten, sich beruflich verändern möchten...
Sagen Sie es unseren Lesern mit einer Anzeige im MEGA-MARKT.
Sie erreichen mit dieser hohen Auflage auch den letzten Winkel in unserem Verbreitungsgebiet in Stadt und Kreis Offenbach.

Diesen Bestellschein geben Sie am besten noch heute in unserer Geschäftsstelle ab oder senden ihn an: OFFENBACH-POST • Anzeigenabteilung • Postfach 100263 • 63002 Offenbach.

BESTELLSCHHEIN FÜR EINE PRIVATE KLEINANZEIGE IM MEGA-MARKT

Form with fields for Name, Vorname, Straße, PLZ/Ort, Telefon, Kto.-Nr., BLZ. Includes instructions for filling out the form.

Table with 2 columns: Rubrik-Nummer, Beschreibung. Lists various advertising categories like ETW-Angebote, Haus-Angebote, etc.

Ihre Anzeige erscheint in 17 Zeitungen
3 ZEILEN
NUR 13,- DM
INCL. MWST.



Einige Ausstellungsküchen bis zu 50% reduziert!

- sofort lieferbar
nach Ihren Wünschen erweiterbar
hochwertige Verarbeitung
umfangreiche Ausstattung
verschiedene Fronten
kompetente Beratung



ERWARTEN...

- wirksame und durchdachte Hilfe im Sinne des Spenderwerts
genaue Rechenschaft über die Verwendung der Mittel
geringe Verwaltungskosten

MISEREOR steht für Hilfe zur Selbsthilfe in mehr als 100 Ländern der Dritten Welt.

MISEREOR hat in den vergangenen 30 Jahren 5 Milliarden Mark für 55.000 Projekte gegeben; für Hilfsmaßnahmen, die den Armen unmittelbar zugute kommen.

MISEREOR veröffentlicht jedes Jahr einen Rechenschaftsbericht, den Sie kostenlos anfordern können.

MISEREOR
Postgasse Köln 556-505
Lutherstraße 26-28
63225 Langen
Tel. 06103 / 2 40 21
Langer Donnerstag bis 20.30!

KRANKENHÄUSER DES KREISES OFFENBACH

BERUFE FÜR'S LEBEN: Im Mittelpunkt unserer Arbeit steht der Mensch. Wir suchen für die staatlich anerkannte Krankenpflegeschule beim Dreieich-Krankenhaus für die Kreis-Krankenhäuser in Langen und Seligenstadt zum 1. Oktober 1994 wieder

Ausbildung zur Krankenschwester/zum Krankenpfleger

Unsere Krankenpflegeschule, die einen anerkannten hohen Ausbildungsstandard hat, bietet jungen Frauen und Männern eine qualifizierte und interessante Ausbildung in einem modernen, krisensicheren Beruf.
Wir erwarten: Interesse am Umgang mit Menschen, Lernbereitschaft und Aufgeschlossenheit, Fähigkeit zur Kooperation, Interesse am Umgang mit Technik.
Wir bieten: qualifizierte Ausbildung in Theorie und Praxis der Krankenpflege, Führung zur staatlichen Anerkennung als Krankenschwester/-pfleger, kostenfreie Überlassung umfangreicher Lernmittel, Wohnmöglichkeit/Appartement.

Ausbildungsvoraussetzungen:
- Mindestalter: 17 Jahre
- eine abgeschlossene 10jährige Schulbildung, die dem Realschulabschluss gleichgestellt ist
- gesundheitliche Eignung
Die Krankenpflegeschule beim Dreieich-Krankenhaus in Langen bildet für die Kreis-Krankenhäuser in Langen und in Seligenstadt Krankenpflegeschüler/innen aus.
Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit Zeugnisabschriften, Lebenslauf und Lichtbild an die
Zentrale Personalabteilung der Krankenhäuser des Kreises Offenbach
Dreieich-Krankenhaus
Röntgenstraße 20, 63225 Langen
Weitere Auskünfte erhalten Sie montags bis freitags von 8.00 Uhr bis 12.30 Uhr unter der Tel.-Nr. 0 61 03/58 12 81.

TIV SPEZIALHAUS FÜR ANHÄNGER BIS 3500 kg
Anhängervorrichtung
Verkauf • TÜV
Arbeitsstätte
Vermietung
Gasabnahme

busfer Baumarkt GmbH
HEIZÖL DIESEL KOHLEN
Industriegebiet - Am Sandborn 4 - 63500 Seligenstadt-Froschhausen

Apfel-Birnen-Kartoffelverkauf!

Am Samstag, dem 19. 2. 94. Frisch u. preiswert vom Bodensee!
Jonagold, Idared, Boskoop, Glostar, Delicieux, Cox Orange,
Hkl. 10d II, Kilogr. 1,70, 20 kg 32,00, 15 kg 25,00

Dachdecker Meisterbetrieb
An alle Hausbesitzer
Wir überprüfen Ihr Dach kostenlos und unverbindlich.

KAMINO RUND
Schornsteinfeger
Schornsteinreinigung mit Schornsteinfeger, Edelstahlrohren mit
Wärmedämmung, Leuchtblenden mit Glas, gegen Leuchte, verschiebende
Schornsteine, vorzüglich anzurufen bei Nottemperaturerhöhungen

SCHORNSTEINE
Maßwerk mit Klinkern • Isolieren • Versottung od. Heizungsumstellg.
mit • Edelstahl • Glas- und • Schornstein-Rohren • Festpreis-Garantie

Markisen-Ausstellung
Neubauspannungen • Jalousien • Lamellenjalousien
Markisenbau Euler • 63110 Rodgau-Jügesheim

BUSTER CONCERTS
OFFENBACH-POST
PRÄSENTIEREN
Das erfolgreichste Zirkusprogramm
aller Zeiten kehrt zurück
MOSKAUER STAATSZIRKUS
Nur 5 Tage!
mit dem
besten
Clown der Welt
OLEG POPOV
Festplatz Rodgau-Nieder-Roden: 16., 20. Februar 94

Neuheitenschau
in puncto
KÜCHEN
Lack - Hochglanz - Echtholz - Resopal
ca. 60 Küchen mit tollen Ideen
denn: Küchen kauft man beim Spezialisten

hebeisen KÜCHEN
Im Mühlfeld 13
63456 Hanau (Klein-Auheim)
Telefon 06181 / 69 09 03-05

MEHR SICHERHEIT IM VOYAGER.
Profefabrikation, Beratung und Verkauf - nur während der gesetzlichen Öffnungszeiten - bei Ihrem nächsten Chrysler/Jeep Partner:

Großer Antikmarkt
Sonntag, 20. Februar 1994
Eintritt frei - Verkauf 10-18 Uhr
Hessen-Center Bergen-Enkheim

Motorradbekleidung
Jetzt Sonderangebote
Einzelstücke
GORE-Tex
Leder, Helme
Sportswear

Miele
Kundendienst
Ersatzteil-Verkauf
Wir reparieren und verkaufen
sämtliche Fabrikate

AIV
Handels- und
Vertriebs-GmbH
Anbieter und Fahrzeugteile- Großhandel
FRAGEN SIE
UNSERE BERATER!

An alle Hauseigentümer!
Wer jetzt bestellt, spart Geld.
Sonderaktion für sämtliche Altdachumdeckungen:
z. B. 100 m² Dachdeckung mit Frankfurterplatte
inkl. Lattung und Abräumung des alten Dachmaterials

WOMBACHER
Kundendienst
Abholer
Traumbäder auf 600 qm
63110 Rodgau / Jügesheim
Ludwigstraße 81-85
Tel 0 61 06 / 84 43-0

Tag der offenen Tür
am Fr. 25., Sa. 26. und So. 27. Februar '94
von 9.00-18.00 Uhr
Verkauf und Beratung nur während der gesetzl. Öffnungszeiten

LETZT WÄRMSTENS ZU EMPFEHLEN
GELD SPAREN
Nutzen Sie die Aktion Wärmeschutz-Glas (1,3
W/m²K) ohne Aufpreis. Damit sparen Sie beim
Kaufen und beim Heizen. Außerdem entsprechen
die maßgefertigten Holzfenster bereits dem
Standard der geplanten neuen Wärmeschutz-
verordnung.

Becker
UNILUX
FENSTER • TÜREN
die starken Ideen in Holz
Mo-Fr. 8-18 Uhr, Sa. 9-12:30 Uhr
Albrecht-Dürer-Straße 25 (direkt an der B 448)
63179 Oberthausen • Telefon 06104 / 9 50 40

An alle Hauseigentümer!
Wir sanieren Ihre Außenanlage
Verbundsteinpflaster
für Ihren Hof, Einfahrt, inkl. aller Baggerarbeiten.
Kellersolierungen • Kanalarneuerungen •
stellen von Randsteinen, Palisaden, L-Steinen,
alles aus einer Hand zum Festpreis!
Fa. Helmuth, Telefon 06184 / 44 95

schnell
bequem
preiswert
PROFI
GETRANKE
SHOP

Bed Wilder Urquelle, stilles Mineralwasser 120,74-Ka. (6,60) 8,25
Hessia Sprudel, Nassia Leicht 120,74-Ka. (6,60) 7,28
Coca-Cola, Cola Light 200,54-Ka. (9,00) 14,95
101,54-Ka. (12,00) 19,95
KFO 3:1 120,54-Ka. (6,60) 13,95
201,54-Ka. (6,60) 16,95
Wetterauer Gold Apfelsaft, Apfelsaft 201,54-Ka. (6,60) 16,95
Glasbräu Pilsener Privat, Export 200,54-Ka. (6,00) 18,95
Hanninger Kaiser Pilsener, Export 200,54-Ka. (6,00) 18,45
Fürstener Pils 200,54-Ka. (6,00) 21,95
Jever Pilsener, Light + Fun 200,54-Ka. (6,00) 23,95
Krombacher Pils 200,54-Ka. (6,00) 22,95
Löwenbräu Prem. Pils, Löwenbräu alkoholfrei 200,54-Ka. (6,00) 22,95
Weissel Weizenbier 200,54-Ka. (6,00) 18,95
Dreieichenhain 240,33-Ka. (6,80) 20,54-Ka. (6,00) 18,95
Langen 200,54-Ka. (6,00) 18,95
Mühlheim 200,54-Ka. (6,00) 18,45
Hessen 200,54-Ka. (6,00) 18,95
Bismarck 200,54-Ka. (6,00) 21,95
Neuland 200,54-Ka. (6,00) 23,95
Schultheiss 200,54-Ka. (6,00) 22,95
Nieder-Roden 200,54-Ka. (6,00) 22,95
Gießen 200,54-Ka. (6,00) 22,95
Ober-Roden 200,54-Ka. (6,00) 22,95
Dippoldshausen 200,54-Ka. (6,00) 22,95
Klein-Auheim 200,54-Ka. (6,00) 22,95
Klein-Kretzberg 200,54-Ka. (6,00) 22,95
Fasanenstraße 200,54-Ka. (6,00) 22,95

Langener Zeitung
EGELSBACHER NACHRICHTEN
AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH
Nr. 15 98. Jahrgang
Dienstag, 22. Februar 1994 Einzelpreis: - 80 DM
D 4449 B

Der Umbau kann beginnen

Jakob-Heil-Heim erhält eine Million Zuschuß aus Wiesbaden
Langen - Besuche aus Wiesbaden sind in letzter Zeit mit guten Anlässen verbunden, begrüßte Bürgermeister Dieter Pittman am Montag vormittag die Minister für Jugend, Familie und Gesundheit, Iris Blaul, im Langener Rathaus. Nach dem Planfeststellungsbescheid für die Nordumgehung kam gestern der Bewilligungsbescheid über einen Land- und Wohn-EB-Raum geschehen. Die Gesamtkosten betragen rund zwei Millionen Mark.



Den Bewilligungsbescheid über eine Million zum Umbau des Jakob-Heil-Holms überbrachte am Montag Ministerin Iris Blaul (v.l.) Bürgermeister Dieter Pittman, Ministerin Iris Blaul, DRK-Kreisvorsitzender Günther Stelgerwald und Christiana Fenn, Leiterin des Helms.

Fünf Monate für Hitlergruß

Langen - In einer Berufungsverhandlung bestätigte das Landgericht Darmstadt ein Urteil vom 2. Juli 1993 gegen den Langener Neonazi Heinz Reisz. Fünf Monate auf Bewährung lautete der Richterspruch für den 55-jährigen Reisz, der vorgeworfen worden ist, bei einer Demonstration im Juni 1992 in Langen ein Hitlergruß geäußert zu haben. Außerdem habe er in einem Zeitungsinterview Juden verunglimpft und beleidigt.

Vereine sind Werbeträger der Stadt

119 Langener Sportlerinnen und Sportler erhielten hohe Auszeichnungen
Langen (rt) - Im Sitzungssaal des Rathauses stand am vergangenen Freitag die jährliche Sportlerlehre der Stadt Langen auf dem Programm. Groß war die Zahl derer, die den Richtlinien der Stadt gemäß die Bedingungen zur Verleihung städtischer Ehrenmedaillen erfüllt hatten, und ebenso groß war auch die Zahl der Gäste, die den Leistungen der 48 Sportlerinnen und 71 Sportler Beifall zollten.

Fritz Wolter erhielt die Sportplakette der Stadt

Herausragende Verdienste gewürdigt
Langen (rt) - Die Sportplakette wird für herausragende Verdienste an herausragenden der Vereine verliehen. Am vergangenen Freitag erhielt sie der Leiter der SSG-Leichtathletikabteilung, Fritz Wolter. Ohne die ehrenamtliche Tätigkeit solcher Leute seien weder Breiten- noch Spitzensport möglich, erklärte Bürgermeister Dieter Pittman bei der Verleihung.



Das Eichenblatt der Stadt Langen erhielten (v.l.) Horst Schäfer (Gold) Weltmeister 4x100 Meter der Senioren, Rudolf Seidel (Gold) Weltmeisterschaft der Senioren im Gewichtheben, Gabriele Fuchs (Bronze) Deutsche Meisterschaft im Kraftreikamp, Manfred Gottschalk (Bronze) Deutsche Meisterschaft im 5-Kegel-Billard.



Ein volles Haus war bei der Sportlerlehre der Stadt Langen zu verzeichnen. Nicht nur die Verleihung der Auszeichnungen an die Sportlerinnen und Sportler fand das Interesse der Besucher, sondern auch die Darbietungen der Gruppe „Hammer am Strand“ aus Rüsselsheim, die für humorvolle Einlagen sorgte.



Sie erhielten die Sportehrenmedaille in Gold (v.l.): Tina Klappenbach, Alda Badreddine, Adrian Wegel, Eric Wegel und Klaus Baldegweg.



Die silberne Sportehrenmedaille gab es für (v.l.) Berno Schäfer, Michael Gresser, Simon Reichardt und Gesine Gress.



Das Eichenblatt in Bronze für (v.l.) Nina und Silke Heger, Angela Ilc, Iris Kemptner, Kristina Matc, Marisa Milchs, Nadira Ould-Aissa und Sanja Simic.



Erfolgreiche Jugend (v.l.): Simon Tesfay, Roberto Falcini, Yosief Mehari, Simret Brhane, Jonas Johannes, Evelyn Schroth, Helko Linß und Christian Becker.



Sportehrenmedaille in Gold für (v.l.) Eva Bickel, Jochen Bender, Hans-Jürgen Meisel, Raymond Hoppe, Heinz Nicklas und Harry Müller.



Regionalmeister im Basketball (v.l.): Nina Gerdes, Corinna Heimberg, Cornelia Jung, Katrin Röllwage, Larissa Schauen und Sonja Weber.



Eiffrige Leichtathleten: Helmut Jähner, Dr. Gerhard Block, Ilse Block, Else Kardes, Günther Löblich, Ingeborg Hanke, Hans Sallwey, Kurt Kraus, Horst Kroh und Ulrich Cutic.



Tanzende Gymnastinnen: Malke Sommer, Tanja Bußmann, Stephanie Christ, Anne-Kathrin Fränze, Petra Hoffmann, Kirstin Köhler, Birgit Novara, Anke Techen, Silke Techen, Barbara Platz und Eva Theiß.

Festgottesdienst in der Langener Stadtkirche

Pfarrer Wächtler feiert Ordinationsjubiläum

Langen — Am Sonntag, 27. Februar, begeht die Evangelische Gemeinde das 40-jährige Ordinationsjubiläum von Pfarrer i.R. Adalbert Wächtler mit einem Festgottesdienst in der Stadtkirche. Der Jubilar, in Schwarzenau, Kreis Bad Berleburg, geboren, im Zweiten Weltkrieg Luftwaffenhelfer in Frankfurt, begann seine Laufbahn als Pfarrer in Kroppach/Westerwald. In Langen trat er von September 1977 bis Juni 1992 Dienst und lebt seitdem in Egelsbach im Ruhestand. Er ist, soweit ihm seine Gesundheit und sein Einsatz für die zwei Enkelkinder es erlauben, noch sehr eifrig tätig, besucht alte zu Jubiläum, besucht wieder im Krankenhaus auf Besuchstour anzutreffen und kümmert sich um die Senioren der Stadtkirchengemeinde. Auch die beliebten Freizeitanne organisiert er weiter. Über die Grenzen der Gemeinde hinaus ist er für das

Der Vorstand einstimmig in seinen Ämtern bestätigt

Mandolinen-Orchester hat ein Jubiläum

Langen — Auf der Jahreshauptversammlung des i. Mandolinen-Orchesters Langen rief 1. Vorsitzende Waldemar Heil im Jahresbericht nochmals alle Aktivitäten des vergangenen Jahres in Erinnerung. Besondere musikalische Ereignisse waren die Teilnahme an einem Gemeinschaftskonzert zusammen mit anderen musiktreibenden Vereinen aus Langen im Rahmen der Feiertagswoche sowie das Konzert mit dem australischen Mandolinen-Orchester. Die Gastgänger aus Melbourne, die unter Leitung von Fred Witt ihr Können zu Gehör brachten. Dieses Konzert bildete den Höhepunkt der spielerischen Aktivitäten und ging als voller Erfolg in die Vereinschronik ein, zumal es trotz des erheblichen Organisationsbedarfes, der zur Versorgung des weitgereisten Besuchers nötig war, keine nennenswerten Komplikationen gab. Der gesellige Teil kam auch zu seinem Recht, wie die Mitwirkung beim

Beten für Frieden aller Völker

Am 4. März wird wieder zum Weltgebetstag der Frauen gerufen

Langen — Auf eine „Weltreise“ besonderer Art begibt sich, wer den Weltgebetstag der Frauen am ersten Freitag im März mitfeiert, denn die Gebetsordnung kommt jeweils von Frauen eines anderen Landes, eines anderen Kontinents. So wird, was diese Frauen bewegt, in rund 170 Ländern betend aufgenommen, und mit besserem Wissen um Leiden, Sorgen und Hoffnungen christlicher Frauen in diesem fernen Land wird ein Band geknüpft, das über den einen Tag hinaus hält. „Gehen — Sehen — Handeln“ — der Leitgedanke der Gebetsordnung von 1994 steht für die

hinzusehen, was es mit dem Konflikt Israel — Palästina auf sich hat. Den meisten wird es dabei zu gehen, daß sie zunächst ratlos werden, in tiefer Einsicht und Gegenwart des Nahen Ostens eindringen. Dazu wird sich die Bestürzung darüber gesellen, wie sehr die europäischen Mächte, insbesondere auch wir Deutschen hineinverwickelt sind in das Geflecht von Schuld und Gewalt, in dem die verurteilte Ausrottung der Juden mit beigetragen hat zum Schicksal des palästinesischen Volkes. Wenn man sich dessen bewußt ist, kann man die Gebete der palästinesischen Christinnen nur mit größter Achtung mitbeten, denn aus ihnen spricht ein Geist der Versöhnung, der nichts zurückdeckt, aber doch unbeirrt daran

festhält: „Christlich beten heißt nicht, gegen den zu beten, der mir Unrecht antut, sondern ihn in die Fürbitte einzuschließen.“ Aus diesem Geist der Versöhnung bitten palästinesische Frauen aus Jerusalem Christen in aller Welt, mit ihnen „für eine gerechte und friedliche Lösung, die dem Leiden der Menschen ein Ende setzt und Sicherheit und Frieden für alle Völker in unserer Region schafft“ zu beten. In Langen finden die Gottesdienste wie folgt statt: In der Martin-Luther-Gemeinde um 15 Uhr Gottesdienst, anschließend Beisammensein, in der Petrusgemeinde, Gemeindehaus Bahnstraße 46 10 Uhr Gottesdienst mit Taufe und Feier des Hl. Abendmahls (Wein, Pfarrer Kades/Prädikant Vater) Stadtkirche 10 Uhr Festgottesdienst zum 40. Ordinationsjubiläum von Pfarrer i.R. Wächtler (Pfarrer Bergner), anschließend kleiner Empfang im Gemeindehaus 10 Uhr Kindergottesdienst im Gemeindehaus

Kirchliche Nachrichten

Sonntag, 27. Februar 1994 (Reminiszere) Johanneskapelle, Carl-Ulrich-Straße 10 Uhr Gottesdienst (Prädikant Dr. Barth) anschließend Gespräch bei Kaffee oder Tee Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31 10 Uhr Motettengottesdienst mit der Kantorin (Pfarrer Prawitz) mit Feier des Hl. Abendmahls Petrusgemeinde, Gemeindehaus Bahnstraße 46 10 Uhr Gottesdienst mit Taufe und Feier des Hl. Abendmahls (Wein, Pfarrer Kades/Prädikant Vater) Stadtkirche 10 Uhr Festgottesdienst zum 40. Ordinationsjubiläum von Pfarrer i.R. Wächtler (Pfarrer Bergner), anschließend kleiner Empfang im Gemeindehaus 10 Uhr Kindergottesdienst im Gemeindehaus Montag, 28. Februar 1994 19 Uhr Friedensgebet in der Johanneskapelle Mittwoch, 2. März 1994 15 Uhr Seniorentreffen im Gemeindehaus Frankfurter Straße 3a 19 Uhr Passionsandacht in der Stadtkirche (Pfarrer Boreck) 19.30 Uhr Passionsandacht in der Martin-Luther-Kirche (Pfarrer Prawitz) Freitag, 4. März 1994 15 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zum Weltgebetstag der Frauen in der Martin-Luther-Kirche 17 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zum Weltgebetstag der Frauen im Gemeindehaus, Bahnstraße 46 Gustav-Adolf-Werk Wir laden herzlich ein zu unserem Gustav-Adolf-Nachmittag am Dienstag, 1. März, 16 Uhr, im Gemeindehaus Bahnstraße 46. Frau P. Schäfer wird uns einen Dia-Vortrag über Südamerika, Teil II, halten. Kommen Sie zahlreich, Gäste sind willkommen.

Mütterzentrum lädt ein zur Krimi-Spurensuche

Ab Montag Kurs des Literaturkreises

Langen — Ab 28. Februar kommen Krimifans und solche, die es werden wollen, im Mütterzentrum Langen auf ihre Kosten. Der Literaturkreis lädt ein zur Spurensuche in der modernen Kriminalliteratur. Birgit Holand will mit den Teilnehmerinnen des Kurses das moderne Verbrechen in der deutschen Literaturzense ent- und aufdecken. Dabei werden aktuelle Werke von Autorinnen wie Pieve Biermann, Sabine Deitmer, Doris Gercke, Uta Maria Heim und Viola Scharten unter die detektivische Lupe genommen. Durch einen Ausflug in die geheimnisvolle Welt der Agatha Christie wird ein Bogen von den Anfängen bis zum modernen Kriminalroman geschlagen. Unbedingt mitzubringen sind Spaß am Lesen, Phantasie, Intuition und natürlich kriminologischer Spürsinn.

Der Kurs findet im Tribünengebäude am Sportplatz in der Zimmerstraße in Langen jeweils montags von 15.30 bis 17 Uhr statt, erstmals am 28. Februar. Mitgliedern des Mütterzentrums werden für die insgesamt fünf Termine 15 Mark berechnet, Nichtmitglieder zahlen 22,50 Mark. Interessierte können sich telefonisch unter der Rufnummer 5 33 44 anmelden oder sich in die im Mütterzentrum ausgehängten Kurslisten eintragen.



Ludwig Thomas Komödie „Moral“ wird am Samstag, 26. Februar, um 20 Uhr mit Eberhard Feik in der Hauptrolle in der Stadthalle aufgeführt. Das Stück behandelt den heuchlerischen Umgang mit dem ethischen Begriff von Moral, und Regisseur Kai Braak verbindet in seiner Neubesetzung diese Thematik eng mit der Gegenwart. Kai Braak ist in seiner ironisch-distanzierten Inszenierung des zwischen 1901 und 1912 geschriebenen Stückes die Hülsen der Moral. Man darf in dieser neuen Inszenierung also nicht nur über Ludwig Thomas Sitte- und Sittlichkeitsprediger lachen.

Zimmermann präsentiert Frühjahr '94

DIE NEUEN KOLLEKTIONEN SIND DA!

Einfach anprobieren.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Zum Beispiel unsere topaktuellen + modischen SAKKOS ab 298.- DM

WAS UND WO?

Das sollten auch SIE wissen!
HERREN-HOSEN: Für das Bekleidungshaus ZIMMERMANN fertigt einer der größten und letzten DEUTSCHEN Herrenhosen-HERSTELLER — die Hosen in hochwertiger Qualität und Verarbeitung. — speziell auch für Männer mit Bauch. Alle Hosen sind mit Garantie und vom FACHVERBAND auf ihren hohen TRAGEKOMFORT geprüft.

HERREN-HOSEN ab 98.- DM

Mit einer Hose von Zimmermann liegen Sie immer richtig.
* Lundbequem
* Bund und Sattol querelastisch
* perfekter Sitz
* strapazierfähige Ware
* Deutsches Markenfabrikat
* in vielen Farben

Wann kommen Sie?
Machen Sie mit bei unserer GEWINNAKTION bis 31. 3. 1994 ... Die Anschreiben für diese AKTION liegen im Geschäft vor ... Wir wünschen IHNEN viel Glück. Wir sind die Spezialisten für Zwischen- und Übergrößen

LANGEN
Rüsselshelm, Banner Straße 40
Tel. 06142 414 14

KSV kam dem Saisonziel näher

Beide Langener Gewichtheberteamen gewannen ihre Wettkämpfe

Langen Mit 577,95164 Punkten gewannen die Gewichtheber des KSV Langen gegen die Mannschaft des SSV Union Hagen...

Beide Langener Gewichtheberteamen gewannen ihre Wettkämpfe... Auch die zweite Mannschaft des KSV war an diesem Wochenende erfolgreich...

Auch die zweite Mannschaft des KSV war an diesem Wochenende erfolgreich... Die erste Mannschaft des KSV gewann die beiden Wettkämpfe...



Durch einen klaren Sieg über Hagen lag die erste Mannschaft des KSV Langen, hier Stefan Eder, ihrem Saisonziel ein großes Stück nähergekommen.

Drei Vizetitel bei Kreismeisterschaften

Nachwuchs der LG Langen bei Waldlauf-Wettbewerben etwas glücklos

Langen - Bei den Kreismeisterschaften im Waldlauf in Eschollbrunn zeigte der Langener Nachwuchs sehr gute Leistungen...

Bei den Kreismeisterschaften im Waldlauf in Eschollbrunn zeigte der Langener Nachwuchs sehr gute Leistungen... Die Mädchenmannschaft gewann zwei Vizetitel...

Die Mädchenmannschaft gewann zwei Vizetitel... Die Jungenmannschaft gewann ebenfalls einen Vizetitel...

Den Bahnrekord verpaßt

SSG-Kegler mit sehr guten Ergebnissen

Langen - Die Bezirksligamannschaft der SSG-Kegler hatte am Wochenende Heimrecht gegen den Tabellenletzten Neun-Holz II KV Offenbach...

Die Bezirksligamannschaft der SSG-Kegler hatte am Wochenende Heimrecht... Die Mannschaft gewann das Spiel mit 11:10 Punkten...

Die Mannschaft gewann das Spiel mit 11:10 Punkten... Die Spieler zeigten sehr gute Leistungen...

KSV-Nachwuchs stellte etliche Bestleistungen auf

Langen - Zum südhessischen Jugendturnier für A-, B- und D-Jugendliche hatte der KSV Langen eingeladen...

Freude bei Volleyballdamen

Dritte Mannschaft der SSG Langen übernahm Tabellenführung

Langen - Am vergangenen Wochenende durften das erste und zweite Damenteam der SSG-Volleyballer mit Heimvorteil antreten...

Am vergangenen Wochenende durften das erste und zweite Damenteam... Die dritte Mannschaft übernahm die Tabellenführung...

Die dritte Mannschaft übernahm die Tabellenführung... Die Spielerinnen zeigten sehr gute Leistungen...

Die Spielerinnen zeigten sehr gute Leistungen... Die Mannschaft gewann das Spiel mit 3:0 Sätzen...

Spiele der HSG am Wochenende

Langen - Für alle sechs Aktivmannschaften der HSG Langen geht es am Wochenende um Punkte...

Am Ende fehlte nur ein Tor

E I der SSG schied ungeschlagen aus der Kreismeisterschaft

Langen - Gut gespielt, kein Spiel verloren, aber dennoch nicht für das Finale der Hallenkreismeisterschaft qualifiziert...

Gut gespielt, kein Spiel verloren, aber dennoch nicht für das Finale... Die Mannschaft schied ungeschlagen aus der Kreismeisterschaft...

Die Handball-Minis der SG Egelsbach sicherten sich Kreismeisterschaft

Im Laufe der Runde nur eine Niederlage

Egelsbach - Nachdem die Minis der SG Egelsbach im Sommer einige Turniere erfolgreich abgeschlossen hatten, konnten sie im September gut vorbereitet in die Punktspiele starten...

Nachdem die Minis der SG Egelsbach im Sommer einige Turniere erfolgreich abgeschlossen hatten... Die Mannschaft sicherte sich die Kreismeisterschaft...

Am Ende fehlte nur ein Tor

E I der SSG schied ungeschlagen aus der Kreismeisterschaft

Langen - Gut gespielt, kein Spiel verloren, aber dennoch nicht für das Finale der Hallenkreismeisterschaft qualifiziert...

Am Ende fehlte nur ein Tor

E I der SSG schied ungeschlagen aus der Kreismeisterschaft

Gut gespielt, kein Spiel verloren, aber dennoch nicht für das Finale... Die Mannschaft schied ungeschlagen aus der Kreismeisterschaft...

Am Ende fehlte nur ein Tor

E I der SSG schied ungeschlagen aus der Kreismeisterschaft

Gut gespielt, kein Spiel verloren, aber dennoch nicht für das Finale... Die Mannschaft schied ungeschlagen aus der Kreismeisterschaft...

Am Ende fehlte nur ein Tor

E I der SSG schied ungeschlagen aus der Kreismeisterschaft

Gut gespielt, kein Spiel verloren, aber dennoch nicht für das Finale... Die Mannschaft schied ungeschlagen aus der Kreismeisterschaft...

Am Ende fehlte nur ein Tor

E I der SSG schied ungeschlagen aus der Kreismeisterschaft

Gut gespielt, kein Spiel verloren, aber dennoch nicht für das Finale... Die Mannschaft schied ungeschlagen aus der Kreismeisterschaft...

SOFTWARE-TIP

Powerpack von Wiso gegen den Steuerchreck

Mainz (SIM) - Bald ist sie wieder fällig, die Steuerklärung für das vergangene Jahr. Ohne Hilfe ist der Weg durch das Labyrinth von Verordnungen und Gesetzen kaum noch zu bewältigen...

Was hält 1994 für PC-User in petto?

Trend: Simpler Einschub von Zubehör im Miniformat / Multimedia im Vormarsch

Düsseldorf (cid) - Die einhellige Meinung zum Top-Trend der EDV-Branche im Jahr 1994 lautet: Die Steuerklärung...

Die einhellige Meinung zum Top-Trend der EDV-Branche im Jahr 1994 lautet: Die Steuerklärung... Der Standardisierte Slot ermöglicht es insbesondere Notebook-Nutzern...



Wie weit die Chip-Entwicklung seit den 50er Jahren vorangeht, verdeutlicht unser Foto. Klein und leistungstark - wie diese neu entwickelte Bulldog-Ameise - ist auch die moderne Halbleitertechnologie...

Poker um Anwender

Mit neuen PCMCIA-fähigen Notebook-Modellen wollen hier zum Beispiel ICL Technology sowie die Bull-Tochter Zenith Data Systems aufwarten...

Mit neuen PCMCIA-fähigen Notebook-Modellen wollen hier zum Beispiel ICL Technology... Die Konkurrenzsysteme „VESA Local Bus“ im Jahr 1994 noch seine Berechtigung bei den preisgünstigeren Rechenrechnern behalten...

Die Konkurrenzsysteme „VESA Local Bus“ im Jahr 1994 noch seine Berechtigung bei den preisgünstigeren Rechenrechnern behalten... Hier machen insbesondere Intel und Motorola zählen unter anderem zu den Befürwortern...

Hier machen insbesondere Intel und Motorola zählen unter anderem zu den Befürwortern... Die zunehmende Schnelligkeit der Rechner wirkt sich natürlich auch auf das Zubehör...

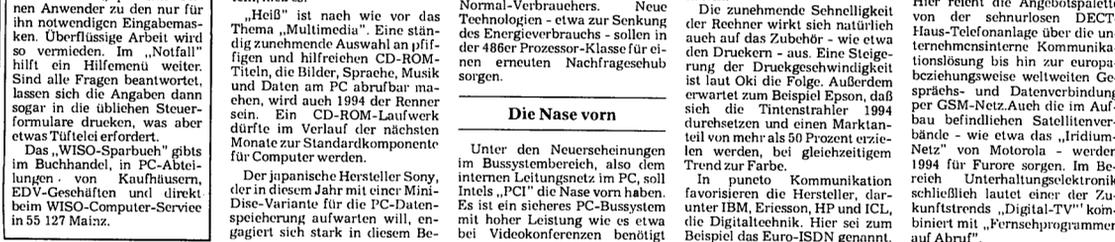
Die Nase vorn

Unter den Neuerwerbungen im Bussystembereich, also dem internen Leitungssystem im PC, soll Intel „PCI“ die Nase vorn haben...

Unter den Neuerwerbungen im Bussystembereich, also dem internen Leitungssystem im PC, soll Intel „PCI“ die Nase vorn haben... Der japanische Hersteller Sony, der in diesem Jahr mit einer Mini-Disk-Variante für die PC-Datenspeicherung aufwarten will...

Der japanische Hersteller Sony, der in diesem Jahr mit einer Mini-Disk-Variante für die PC-Datenspeicherung aufwarten will... Die Integration von Telefonsystemen, TV und die immer leistungsfähigeren Computer beeinflussen bereits unser Leben...

Die Integration von Telefonsystemen, TV und die immer leistungsfähigeren Computer beeinflussen bereits unser Leben... Phase 1: Die verdichtete Welt. Alle neuen Telefonleitungen werden als glatte Fasern optisch-netzwerke installiert...



„Phreaker“ zapfen Leitungen an

Neue Hacker-Generation reist in den Telefon-Netzen der Welt

Offenbach (op/SJM) - Fast unbemerkt von Medien und Öffentlichkeit hat sich im Schatten der Hacker-Generation der 80er Jahre eine neue Subkultur entwickelt...

Fast unbemerkt von Medien und Öffentlichkeit hat sich im Schatten der Hacker-Generation der 80er Jahre eine neue Subkultur entwickelt... Die Telefongesellschaften kennen inzwischen das Problem und ändern ab und zu ihre Frequenzen...

Die Telefongesellschaften kennen inzwischen das Problem und ändern ab und zu ihre Frequenzen... Manche der Telefonhacker gehen bereits weiter als nur bis zum Anzapfen von Telefonleitungen...

Manche der Telefonhacker gehen bereits weiter als nur bis zum Anzapfen von Telefonleitungen... Ein einfacher PC oder Amiga-Rechner, eine billige Stereoanlage und ein einfaches, kleines Board...

Ein einfacher PC oder Amiga-Rechner, eine billige Stereoanlage und ein einfaches, kleines Board kombiniert mit einem ersten, preisgünstigen Modem... Zum Nulltarif. Ein einfacher PC oder Amiga-Rechner...

Datenschutz in vielen Firmen mangelhaft

Passwort flott geknackt / Blick in Gehaltsliste

München (dpa) - Vielen hunderttausend PC-Anwendern in Unternehmen und Privathaushalten stehen unsichere Zeiten bevor...

Vielen hunderttausend PC-Anwendern in Unternehmen und Privathaushalten stehen unsichere Zeiten bevor... Die PC-Experten hätten den Verschlüsselungsalgorithmus von Excel untersucht...

Die PC-Experten hätten den Verschlüsselungsalgorithmus von Excel untersucht... Schneller als Firmen. Und auf diese hat derweil jeder Insider der Szene Zugriff...

Und auf diese hat derweil jeder Insider der Szene Zugriff... Die Box aus der Stereoanlage wird auf dem Telefonhörer gelegt...

Advertisement for Breitband services, including private household, business, and mobile services, with contact information for The Bank.

Fa. DORNBURG GmbH Fliesenfachgeschäft Inh. Heinz Jakel

Elektro-Anlagen STECH vorm. Werner

Gerüstbau zur Verfügung Gerüstbau Langen GmbH

ETEC Planung, Lieferung, Inbetriebnahme, Wartung, Software

Olga Trunz geb. May 14. 7. 1914 - 21. 2. 1994

Griselde Walter geb. Fahnert 11. 11. 1920 - 22. 2. 1994

„Ursula - 60 Jahre Jung!“

Langener Steinmetzbetrieb Grabmal-KUHN

Rainer Schüller MALERMEISTER

RAUMAUSSTATTUNG J. K. BACH

KÖRNER - BODENVERLEGENGEN

»Pietät« KARL DAUM

Kunststoff-Fenster & Haustüren

Langener Zeitung Die Heimatzeitung für alle!

Langener Zeitung

Hauptgeschäftsstelle Langen Darmstädter Straße 26

Öffnungszeiten: Mo.-Do. 8.00-12.00, 13.00-16.30 Uhr

H. STEITZ GMBH Malergeschäft

J-BARTL Schlagsäge - Telefon 2 34 01

Informationen und wichtige Rufnummern auf einen Blick FÜR LANGEN, EGELSBACH UND DREIEICH

LANGEN Ärztlicher Sonntagsdienst

DREIEICH Ärztlicher Sonntagsdienst

EGELSBACH Ärztlicher Sonntagsdienst

Zahnärztlicher Notfalldienst für den Kreis Offenbach

Apothekendienst für Langen, Egelsbach und Dreieich

Wichtige Rufnummern

Table with 4 columns: Day, Time, Location, Phone Number

Table with 2 columns: Service, Phone Number

FARBENHAUS LEHR Farben - Lacke - Tapeten

Gebr. SCHNEIDER Rolladenfabrik

Pietät SEHRING Inh. Peter Kupfers

Party-Back-Service für Ihre Feste

Wiener Feinbäckerei

Probleme mit Ihrer Frisur? Dann ins Frisierstübchen Barbara

HERBERT KIRCHHERR Versicherungen

Kran- und Forstbetrieb bietet an: AUTOKRANARBEITEN SICHERHEITSFÄLLUNGEN

Hier könnte Ihre Anzeige platziert sein!

JÜRGEN RINKER Erbitte Kontaktaufnahme unter Tel. Wahaussen 06150 8 19 70

Kfz-Zulassungsdienst E. Rettig

GRAF Blumenfloristik - Pflanzen Heim- und Gartenbedarf

Herzlichen Dank sagen wir allen, die unseren lieben Verstorbenen Walter Schmid auf seinem letzten Weg begleiteten

Danksagung Für die überaus zahlreichen Beweise herzlicher Anteilnahme beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen Anna Dorothea Ungeheuer

Der schmerzvolle Abschied von unserer lieben Mutter und Mimi Edith Hein wurde durch die herzliche Anteilnahme erleichtert.

Zimmermann Trauerkleidung für Damen und Herren

Danksagung Herzlichen Dank allen, die unsere liebe Verstorbene Elisabeth Weber auf ihrem letzten Weg begleitet haben

Bei einem Trauerfall GÄRTNEREI WELTER

Jahreshauptversammlung der FÖRDERERKREIS FÜR EUROPÄISCHE PARTNERSCHAFTEN LANGEN e. V.

Kunststoff-Fenster Die ideale Lösung für Alt- und Neubauten

Wir... waschen Ihre Teppiche auf der modernsten und größten Teppich-Waschanlage in Hessen

Andreas Treffkorn Kleinlerzverein 1903 Langen e.V.

Neue Heizung - neuer Schornstein!

Umweltschonende Brenntechnik

Miele Kundendienst Haushalt - Gewerbe

Amtl. Bekanntmachungen der Stadt Langen

Langen Amtliche Bekanntmachungen

XIII. Wahlperiode der Stadtsammlung Einladung zur 3. Sitzung des Ausländerbeirates

Betr.: XIII. Wahlperiode der Stadtverordnetenversammlung - Ausschuß für Umwelt, Bau und Verkehr -

Tagesordnung Teil A (öffentlicher Teil) 1. Mitteilung der Ausschußvorsitzenden

Magistrat appelliert an Grundstückseigentümer

Entwässerungssatzung: Erklärung Pflicht

Dreieich Ende vergangenen Jahres vor Inkrafttreten der neuen Entwässerungssatzung zum 1. Januar waren alle Grundstücke...

Frieden und Toleranz aus der Sicht von Schülern

Wettbewerb der Türkischen Gesellschaft

Dreieich Wie schon in den vergangenen Jahren veranstaltet die Türkische Gesellschaft...



Einen musikalischen Hochgenuss erlitten die Zuhörer am vergangenen Sonntag in der Burgkirche...

Erholung im Bayerischen Wald

Das Diakonische Werk bietet eine Freizeit für Senioren an

Dreieichenhain Die Begegnungsstätte Winkelsmühle des Diakonischen Werkes bietet...

Unfallflüchtiger von Polizei gefaßt

Dreieich Schwerverletzt wurde die 33jährige Fahrerin eines Fiat bei einem Verkehrsunfall...

Odenwaldklub Wanderfreunde Dreieich

Dreieichenhain In den Tausen geht's am Sonntag, 8. März, mit Bus und Bahn...

Baumfällungen unumgänglich

Dreieich Der orkanartige Sturm Ende Januar hat im Dreieich Stadtgebiet wieder große Schäden angerichtet...

Vorstandswahl bei AG

Montag Versammlung der Hainer Vereine

Dreieichenhain Die Arbeitsgemeinschaft (AG) der Vereine von Dreieichenhain lädt alle Vereinsvertreter...

Kompostplatz überfüllt

Anlieferung von Grünabfall nicht möglich

Dreieich Die städtische Kompostierungsanlage im Bornwald ist einmal mehr wegen Überfüllung für Anlieferer geschlossen...

Versammlung der HAI am 23. März

Dreieichenhain Zu ihrer Jahreshauptversammlung lädt die Hainyer Altstad Initiative...

Gespräch unter Gartenfreunden

Dreieichenhain Wie der Obst- und Gartenbauverein mitteilt, ist das nächste Gespräch...

Seniorenberatung erst am 8. März

Dreieichenhain Die Sprechstunde der städtischen Seniorenberatung in der Dreieichenhainer Begegnungsstätte...



Als Eldorado für Schlittschuhläufer präsentierte sich der Burgweiher einige Tage...

Seniorenberatung erst am 8. März

Dreieichenhain Die Sprechstunde der städtischen Seniorenberatung in der Dreieichenhainer Begegnungsstätte...

Jahrgang 1909/08

Dreieichenhain Wir treffen uns am Donnerstag, 3. März, um 17 Uhr in der Gaststätte des Turnvereins.

Jahrgang 1919/20

Dreieichenhain Wir treffen uns am Mittwoch, 2. März, um 16.30 Uhr in der SVD-Gaststätte im Haag...

SVD-Versammlung

Dreieichenhain Die Tennisabteilung des SV Dreieichenhain lädt ihre Mitglieder zur Jahreshauptversammlung...

Aus den Kirchen

Evangelische Burgkirchengemeinde Dreieichenhain: Samstag, 26. Februar: 18.30 Uhr Trauung in der Burgkirche...



mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach

Ein Musikprojekt für Jugendliche

Egelsbach Musik spielt eine wichtige Rolle im Leben von Jugendlichen. Sitaranlage oder Gitarrenverstärker...

Ganoven kamen über die Terrasse

Egelsbach Ungebetenen Besuch erhielten am Dienstag nachmittag die Bewohner eines Einfamilienhauses...

Ausländerbeirat bildet Ausschüsse

Egelsbach Am Montag, 28. Februar, um 20 Uhr findet im Rathaus die zweite Sitzung des Egelsbacher Ausländerbeirats...

Einführung von Tilman Pape

Egelsbach Am 1. Februar hat Pfarrer Tilman Pape seine Arbeit in der evangelischen Kirchengemeinde aufgenommen...



Nach dem Unterricht rein in den Schnee. Wie die Autofahrer nervte, bescherte den Kindern ein wahrhaft himmlisches Vergnügen...

EGELSBACHER NACHRICHTEN

Redaktion 2 10 12, Anzeigen/Vertrieb 2 10 11, 63225 Langen Darmstädter Straße 26

Naturschützer haben „schwerste Bedenken“

Zahlreiche Einwände bei Anhörungen zum Bebauungsplan Brühl / Eyßen dennoch optimistisch

Egelsbach (fm) - Wohnraum für mindestens 1.500 Menschen will die Gemeinde Egelsbach im künftigen Neubaugebiet Brühl schaffen...

Leser sagen Ihre Meinung

Zum Artikel „Künftige Bebauung nicht nur Egelsbach anbelangend“ vom Dienstag, 15. Februar:

Ein Ausbau wäre fatal

Meine Berichterstattung über die Sitzung der CDU-Kreisratsfraktion in Egelsbach kann den Eindruck erwecken...

Neuer Schul-Standort wird nicht abgelehnt

Egelsbach (fm) - Die Absicht von CDU, Grünen und WGL, dem Kreis Offenbach als Standort für eine neue Grundschule in Egelsbach...

Spittl würde genügen

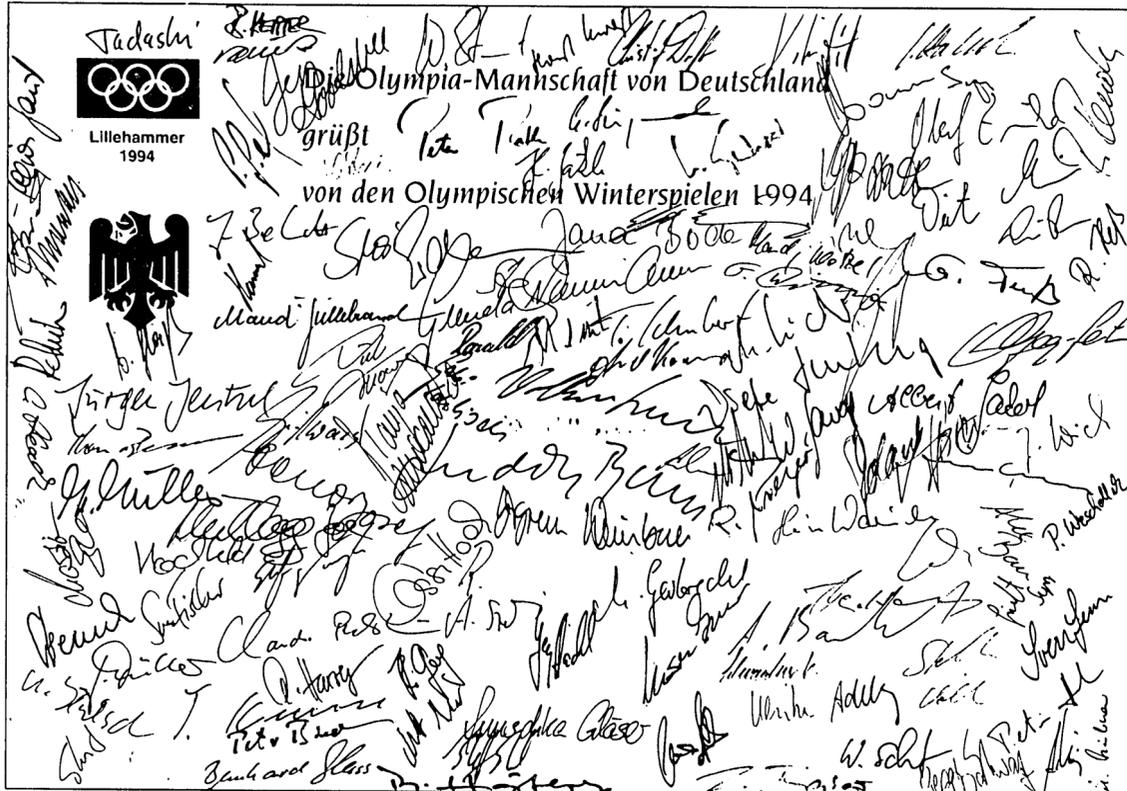
Die Streupraktiken der Gemeinde bei Schnee oder Glatteis stoßen bei einer Leserin auf Unverständnis:

Feuerwehr feiert Jubiläum

Egelsbach - 100 Jahre Freiwillige Feuerwehr! Das ist das Motto für den festlichen Jubiläumstag der Egelsbacher Floriansbrüder am Samstag, 12. Februar...

Als Eldorado für Schlittschuhläufer

Als Eldorado für Schlittschuhläufer präsentierte sich der Burgweiher einige Tage. Vor allem Kindern machte es einen Heidenspaß, auf Kufen über das Eis zu flitzen...



Grüße aus Lillehammer erreichten vor wenigen Tagen Egelsbach. Adressiert war die Karte, auf der sich fast alle deutschen Olympia-Telnehmer verewigt haben...

Der Storch ist schon müde jetzt sind meine Eltern dran... Saskia 8. 2. 1994 stört künftige die Nachtruhe von Silvia und Andreas Malitz Egelsbach, Karlsbader Straße 22



Zu unserer goldenen Hochzeit wurden uns viele Zeichen der Wertschätzung in Form von Glückwünschen, Blumen, Geschenken und sonstigen Aufmerksamkeiten zuteil... Wilhelm und Liesel Heinold geb. Lorenz Egelsbach, im Februar 1994 Heinestraße 16

Positive Reaktionen auf neue Abendmahlordnung Diskussion in Versammlung am 6. März

Egelsbach - Im Oktober wurde in der evangelischen Kirchengemeinde Egelsbach eine neue Abendmahlordnung eingeführt, allerdings vorerst nur zur Probe...

Denkbar knapper Sieg für Egelsbacher Herren 9:8 der SGE-Handballer II in Braunshardt

Egelsbach - Die zweite Handball-Herrenmannschaft der SG Egelsbach paßte sich über weite Strecken der destruktiven Spielweise des Gastgeber Braunshardt an...

Routiniers setzten sich durch 18:7 der SGE-Herren III gegen Roßdorf

Egelsbach - In den Anfangsminuten tat sich die dritte Herrenmannschaft der SGE-Handballer etwas schwer gegen die junge Gastmannschaft aus Roßdorf...

SGE-Handballer in Bessungen

Egelsbach - Am Samstag, 26. Februar, treten die ersten Handballherren der SG Egelsbach beim Tabellenvierten TGB Darmstadt an...

Schnittlehrgang an Obstbäumen

Egelsbach - Am Samstag, 26. Februar, findet als Folgeveranstaltung zu dem am gestrigen Donnerstag abgehaltenen theoretischen Unterricht über das Beschneiden von Obstbäumen der praktische Schnittlehrgang statt...

Wir gratulieren

Anna Kusch, Schillerstraße 1, zum 87. Geburtstag am Sonntag, 27. Februar. Elisabeth Bergmann, Dresdener Straße 31, zum 84. Geburtstag am Dienstag, 1. März...

Kirchliche Nachrichten

Sonntag, 27. Februar 10 Uhr Einführungsgottesdienst für Pfarrer Tilman Pape 11 Uhr Kindergottesdienst 19 Uhr Friedensgebet...

Harte Nuß für die „Giraffen“ zu Beginn der Aufstiegsrunde

Der Topfavorit Tübingen kommt morgen in die Sehring-Halle. Langen - Gleich am ersten Spieltag der Aufstiegsrunde bekommen es die Bundesliga-Basketballer des TV Langen mit einem Topfavoriten um den Titel zu tun...



Eine schwere Aufgabe erwartet die „Giraffen“ um ihren Kapitän Norbert Schiebelhut (rechts) morgen abend. Topfavorit Tübingen ist in Langen zu Gast.

Lange Gesichter bei TV-Basketballdamen 61:64-Niederlage im Spitzenspiel gegen Hofheim / Hoffen auf Ausrutscher

Langen - Lange Gesichter in der Langener Georg-Sehring-Halle: Dieses Bild bot sich den basketballinteressierten Zuschauern am vergangenen Sonntag nach der Schlussszene des Spitzenspiels der Regionaliga...

Stachel vom 1:6 aus der Vorrunde sitzt noch tief SGE brennt gegen Fulda auf Revanche

Egelsbach (leo) - Fußball-Oberligist SG Egelsbach empfängt am Samstag (14.30 Uhr) Borussia Fulda zum ersten Punktspiel dieses Jahres auf eigenem Platz...

Wertloser Schönheitspreis für die HSG Niederlage beim Tabellenzweiten Pfungstadt war durchaus vermeidbar



Ketrin Rollwage erzielte gegen Hofheim 18 Punkte. Dennoch kassierten die TV-Damen eine 61:64-Niederlage.

Langen (ort) - Mit artigen Komplimenten und dem wertlosen „Schönheitspreis“ kehrten die Handballer der HSG Langen am 19. Spieltag der Bezirksliga Darmstadt vom Gastspiel beim Tabellenzweiten TSV Pfungstadt zurück...

Die Partie blieb dann ausgeglichen und offen bis weit in die zweite Hälfte. Beim Stande von 17:16 acht Minuten vor dem Ende bot sich Corday die Chance zum Ausgleich...

Nach der Pause kam die SGE in Fahrt 4:1 der A-Jugendfußballer gegen Groß-Gerau / Sonntag Topspiel in Walldorf

Egelsbach (leo) - Mit einem 4:1-Erfolg über den VfR Groß-Gerau verteidigte die Fußball-A-Jugend der SG Egelsbach die Tabellen Spitze in der Bezirksoberliga...

SVD gegen Eiche Favorit

Dreieichenhain - Die Fußballer des SV Dreieichenhain sind in der Kreisliga A Offenburg West als einzige Mannschaft noch ungeschlagen...

Advertisement for 'Langener Zeitung' featuring a newspaper image and the slogan 'Es lohnt sich, Abonnent zu sein!' with subscription details.

Advertisement for 'Wert-Gutschein' (value certificate) for the Langener Zeitung, including a form for name, address, and phone number.

Baumert kann endlich aus dem vollen schöpfen

SGE-Reserve empfängt den SV Nauheim

Egelsbach (leo) - Punktspiel der Reserve der SG Egelsbach ist zwar erst am Sonntag...



Elne 6:10-Niederlage mußte die zweiten SVD-Handballmannschaften gegen die SG Dietzenbach hinnehmen...

SVD-Handballer völlig von der Rolle

Bei der TG Dörnigheim gab's für die Dreieichenhainer eine 11:22-Packung

Dreieichenhain (ki) - Die Handballer des SV Dreieichenhain mußten im Punktspiel der Kreisklasse A bei der TG Dörnigheim II eine zumindest in der Höhe unerwartete 11:22-Niederlage...

Punkte gingen an Langen

HSG II besiegte Großostheim 19:11 (10:7)

Langen - Die Revanche ist glücklich, und die Abstiegssorgen sind verringert. Dieses Fazit können die zweiten Handballerinnen nach dem mit 19:11 (10:7) klaren Heimerfolg gegen den BSC Großostheim...

hüter Wunderlich und Sehlgeht völlig im Stich. Nach einem 1:5-Rückstand kam das Hainer Team besser ins Spiel und verkürzte bis zur 19. Minute auf 6:8...

Sieg und Niederlage für die Egelsbacher Handballdamen

15:12-Erfolg in Groß-Zimmern folgte ein 7:9 gegen Habitzheim

Egelsbach - Unter der Woche absolvierten die ersten Handballdamen der SG Egelsbach das Nachholspiel in Groß-Zimmern...



Einem wichtigen 19:11-Erfolg landeten die zweiten HSG-Herren über Großostheim. Volker Kretschmann hat sich hier gegen die Gästeabwehr durchgesetzt...

Tabellenspitze verloren

SVD-Herren unterlagen Nieder-Ramstadt

Dreieichenhain - In der Spitzenbegegnung der Bezirksliga Darmstadt verloren die Basketballerinnen des SV Dreieichenhain mit 57:75 gegen den TSV Nieder-Ramstadt...

Nach der Pause einen Gang zugelegt

„Giraffen-Reserve“ nach 82:73 über Roßdorf weiterhin auf Platz zwei

Langen - Am drittletzten Spieltag der Oberliga Hessen kam die zweite Basketball-Herrenmannschaft des TV Langen zu einem 82:73-Sieg gegen den Tabellenführer aus Roßdorf...

ersten Hälfte überragenden Jürgen Neumann die restlichen Punkte erzielte, gelangen den Gästen aber nur noch fünf Punkte bis zur Pause...

Jugendbasketball TV Langen

mC: TVL - TV Babenhausen 70:77

Der Einstieg in die Pokalrunde gestaltete sich für die C-Jugend erfolgreich. Während der zurückliegenden Spielpause hatte das Trainerduo Hallgrimson/Thierolf...

Neben der insgesamt guten Mannschaftsleistung fielen folgende Spieler positiv auf: Alex Becker (12), Christian Sievert (12), Henok Tzeheye (26) und Matthias Zapf (12)...

SSG-Fußballer in Offenbach

Langen (rt) - Auch in der Kreisliga A Offenbach West geht es ab dem kommenden Sonntag wieder um Punkte. Man wird sehen, wie die einzelnen Mannschaften die Winterpause überstanden haben...

Die dritte Herrenvertretung hatte in der Kreisliga einige Mühe, um den Drittplätzig TSV Nieder-Ramstadt III mit 9:6 in die Knie zu zwingen...

Liebe Leser, weitere Berichte vom Sport finden Sie heute auf Seite acht.

Jugendhandball HSG Langen

mB: HSG - TV Büttelborn 19:15 (10:8)

Am vergangenen Sonntag besiegte die HSG Langen den TV Büttelborn in der Georg-Sehner-Halle mit 19:15. Die Büttelborner waren den Langenern spielerisch und körperlich klar unterlegen...

Es spielten: Langen, Glogowski, Wesp, Becker, Möbius, Stock, Maier, Anthes, Ruppert, Schäfer.

Wieder Doppelspieltag für TTC-„Erste“

Sieg bei Schlußlicht Steinheim eingeplant / Am Sonntag wird's schwerer

Langen (hk) - Die zweite Tischtennis-Herrenmannschaft des TTC erreichte im Heimspiel der zweiten Verbandsliga Darmstadt gegen den Tabellenfünften TTC Ginsheim ein 8:8-Unentschieden...

Die dritte Herrenvertretung hatte in der Kreisliga einige Mühe, um den Drittplätzig TSV Nieder-Ramstadt III mit 9:6 in die Knie zu zwingen...

Es spielten: TTC, Degen (11), Peter Kitzmann (1), Bastian Armer (1), Volker Schinz (2), Robert Gärtnier (1) und Ersatzmann Thomas Hujer (2)...

Jugendhandball SG Egelsbach

mC: HSG Soehne/Bickenbach - SGE 21:19 (9:7)

Die Egelsbacher begannen sehr unkonzentriert. Dahinging der Gegner auch in Führung. Die SGE lief während des gesamten Spiels einen Rückstand hinterher...

Die weiteren Spiele der TTC-Mannschaften: Samstag, 26. Februar: TTC Herren III - TSV Nieder-Ramstadt II (18 Uhr)

Es spielten: D. Heidemeyer, A. Nicht, B. Fritzsche, D. Kümmel, S. Halama, M. Ruster, R. Rodriguez-Diaz, T. Döhler, E. Vasconi, P. Pachert, M. Mähler, mD: SGE - SG Arheilgen 20:9 (10:3)

Wieder Enttäuschung für SVD-Basketballerinnen

49:57-Niederlage gegen TG Bad Homburg

Dreieichenhain - Das Spiel der SVD-Basketballerinnen gegen die TG Bad Homburg verlief sehr enttäuschend. Die Hainerinnen erzielten in den ersten 17 Minuten nur acht Punkte...

Es spielten: Langen, Glogowski, Wesp, Becker, Möbius, Stock, Maier, Anthes, Ruppert, Schäfer.

Vier Teams spielen um Titel des Hessenmeisters

SVD-Basketballer richten Turnier aus

Dreieichenhain - Die Basketballerinnen des SV Dreieichenhain richten am Wochenende ein Turnier der Sporthalle der Weiboldtschule das Endturnier um die Hessenmeisterschaft der weiblichen B-Jugend aus...

Advertisement for OFFENBACH-POST, featuring travel packages to Italy (Riviera, Côte d'Azur) and travel agency services including bus tours and bookings.

Schadt Computertechnik GmbH

Jetzt NEU!!!
486-40MHz VLB
 VESA Local Bus
 2x 1MB DRAM
 2x 16MB Harddisk
 MS-DOS 3.31
 Windows 3.11
 2197,-
497,-
997,-

Apfel-Bienen-Kartoffelverkauf!

Am Samstag, dem 26. 2. 94. Frisch u. preiswert vom Bodensee
 Jüngold, Idared, Boekoop, Glostar, Delicous, Cox Orange, Heli 101 etc.
 Kilo: 1,70, 20 kg 33,00, 15 kg 30,00
 Elstar Heli 101... Kilo: 2,00, 10 kg 20,00, 15 kg 20,00
 Birnen: Alexander Lucas, Heli 1, Kilopreis 1,70... 5 kg 8,50
 Kartoffeln: 'Agria', Heli 1, vorw. festk., Kilopreis -56... 12,5 kg 7,00
 Zwiebel, Heli 1... Kilopreis 1,00... 5 kg 5,00

ZEIT SPAREN

UNILUX FENSTER-TÜREN

Die neuen Vario-Garagen von Rupp-Fertigaragen
 Unsere Vario-Garage in über 100 Typen
 Eine davon ist bestimmt die richtige für Sie.

SCHORNSTEINE

Mauern mit Klinkern, Isolieren, Verputzen od. Heizungsstellen mit Glas, Glas- u. Schmiedeeisen- u. Festpress-Garante
Becker Kamin-Instandsetzungs GmbH 61137 Schöneck
 06187 4637; bis 20:00...
J. Pfefferle, 75056 Sulzfeld, Kürnbacher Straße 5

busfer Baumarkt GmbH

Heizöl DIESEL-KOHELEN
 Industriegebiet - Am Sandborn 4 - 63500 Seligenstadt-Froschhausen
 Tel. 06182-68027 (95:04-0)
 Fax 06182-66873

Fahrrad-Center

Breitschaft-Feller

Rufen Sie bitte Herrn Grönke an - Tel. 069/34 51 79
 Fax 069/34 37 91
 Er hat viel Erfahrung.

ACHTUNG

Hausbewerber

Ich überprüfe Ihr Dach kostenlos und unverbindlich...
 Salzhager, 06181/89787

HEIMATLOS!

ANTIKMARKT

27.-29.1.1994
 10-18 Uhr
 Rodgau-Weiskirchen Bürgerhaus

WIR SIND FÜR SIE DA!

Opfer ohne Schlagzeilen

In guten Wohnlagen suchen wir schnellstmöglich Baugrundstücke jeder Größe...
 VARIO-Bau, 06104/4642

Helker-Zäune GmbH

Wintergärten

Besuchen Sie unser Ausstellungs-Studio in Hainstadt, Querstraße 1
 Öffnungszeiten: Do. 17.00-19.00, Fr. 14.00-18.00, Sa. 9.30-13.00 Uhr
 Telefon 06182/6 77 70

Die neuen Vario-Garagen von Rupp-Fertigaragen

Unsere Vario-Garage in über 100 Typen
 Eine davon ist bestimmt die richtige für Sie.

VERMIETUNGEN

AP Pietz Immobilien

OF-West sehr gute Lage nur 3 Automotoren z. Kalsenfeld-Kreis, NB 10/92, große 3-Zi-Komfortw.-, 108 m², Gäste-WC, Dusche, 2 Bk., per sofort, DM 1650,-/NKKI, u. 2-ZW, beste Ausst., 63 m², Kombi-Bad m. Wanne u. sep. Dusche, Balkon, per sofort, DM 1095,- + NKKI.

Hausteam

Eigenkapital zum eigenen Haus zu mittelhohen Preisen
 VARIO-Bau, Tel. 06104/4642

ANTIKWITATENSCHMUCK

2 Nachtblitzgeräte m. Infrarotstrahlungsquelle, 2 Nachtblitzgeräte m. Infrarotstrahlungsquelle, 2 Nachtblitzgeräte m. Infrarotstrahlungsquelle...

IMMOBILIEN

Häuser! Ab 28 000,-
 Eigenkapital zum eigenen Haus zu mittelhohen Preisen
 VARIO-Bau, Tel. 06104/4642

Becker

... die starken Ideen in Holz
 Mo.-Fr. 8-18 Uhr, Sa. 9-12:30 Uhr
 A.-Dürrer-Str. 25 (direkt an der B48)

MEGA-MARKT

JEDE WOCHE ÜBER 500 000 LESER

MIT EINER GROßEN AUFLAGE FÜR IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE

VERKAUF
 Schicke Umkleideklamotten, Gr. 42, günstig zu verkaufen. Tel. 069/84 87 84
 Romantische Brautkleid, Gr. 40/42 mit Perlen, Paletten u. Stickerei für 1200,- zu verk., Tel. 069/388 17 03

ALLES FÜR'S KIND
 Gitterbett mit neuer Matr., aus 46 x 87 cm, DM 180,-, Tel. 069/8 00 46 87
 Baby-Badewanne, (rosa) in Gestell, DM 20,-, Auto-Kl.-Sitz, Neugeb., ca. 120,-, DM 25,-, Tel. 069/74 12 33 37

Hobby/Freizeit/Sport
 Gebrauchte Gartengeräte u. a. verkaufen, Tel. 06103/8 13 51
 Herren und Damen Sportfahrräder, mit Zubehör, zu verkaufen, Tel. 06108/7 57 22

MUSIK-INSTRUMENTE PLATTEN/CD'S
 E-Gitarre, schwarz mit Koffer Marke, Endstufe Marke Inkel, NP 750,- für 380,-, Boxen Marke Universal, Nenn- und Musikleistungskombi, 280W, 8 Ohm, DM 290,-, Tel. 06108/6 5 71
 Quertrommel umdrehbar, zu verk., VB DM 1500,-, AB Tel. 069/35 58 12

Verkauf
 Hummerfingerring aus Privatsammlung, 40mm breit, NP zu verkaufen, Tel. 06104/7 4 58

ALLE FÜR'S KIND
 Gitterbett mit neuer Matr., aus 46 x 87 cm, DM 180,-, Tel. 069/8 00 46 87

Hobby/Freizeit/Sport
 Gebrauchte Gartengeräte u. a. verkaufen, Tel. 06103/8 13 51

MUSIK-INSTRUMENTE PLATTEN/CD'S
 E-Gitarre, schwarz mit Koffer Marke, Endstufe Marke Inkel, NP 750,- für 380,-, Boxen Marke Universal, Nenn- und Musikleistungskombi, 280W, 8 Ohm, DM 290,-, Tel. 06108/6 5 71

ALLE FÜR'S KIND
 Gitterbett mit neuer Matr., aus 46 x 87 cm, DM 180,-, Tel. 069/8 00 46 87

ALLE FÜR'S KIND
 Gitterbett mit neuer Matr., aus 46 x 87 cm, DM 180,-, Tel. 069/8 00 46 87

Hobby/Freizeit/Sport
 Gebrauchte Gartengeräte u. a. verkaufen, Tel. 06103/8 13 51

MUSIK-INSTRUMENTE PLATTEN/CD'S
 E-Gitarre, schwarz mit Koffer Marke, Endstufe Marke Inkel, NP 750,- für 380,-, Boxen Marke Universal, Nenn- und Musikleistungskombi, 280W, 8 Ohm, DM 290,-, Tel. 06108/6 5 71

ALLE FÜR'S KIND
 Gitterbett mit neuer Matr., aus 46 x 87 cm, DM 180,-, Tel. 069/8 00 46 87

ALLE FÜR'S KIND
 Gitterbett mit neuer Matr., aus 46 x 87 cm, DM 180,-, Tel. 069/8 00 46 87

Hobby/Freizeit/Sport
 Gebrauchte Gartengeräte u. a. verkaufen, Tel. 06103/8 13 51

MUSIK-INSTRUMENTE PLATTEN/CD'S
 E-Gitarre, schwarz mit Koffer Marke, Endstufe Marke Inkel, NP 750,- für 380,-, Boxen Marke Universal, Nenn- und Musikleistungskombi, 280W, 8 Ohm, DM 290,-, Tel. 06108/6 5 71

ALLE FÜR'S KIND
 Gitterbett mit neuer Matr., aus 46 x 87 cm, DM 180,-, Tel. 069/8 00 46 87

ALLE FÜR'S KIND
 Gitterbett mit neuer Matr., aus 46 x 87 cm, DM 180,-, Tel. 069/8 00 46 87

Hobby/Freizeit/Sport
 Gebrauchte Gartengeräte u. a. verkaufen, Tel. 06103/8 13 51

MUSIK-INSTRUMENTE PLATTEN/CD'S
 E-Gitarre, schwarz mit Koffer Marke, Endstufe Marke Inkel, NP 750,- für 380,-, Boxen Marke Universal, Nenn- und Musikleistungskombi, 280W, 8 Ohm, DM 290,-, Tel. 06108/6 5 71

ALLE FÜR'S KIND
 Gitterbett mit neuer Matr., aus 46 x 87 cm, DM 180,-, Tel. 069/8 00 46 87

ALLE FÜR'S KIND
 Gitterbett mit neuer Matr., aus 46 x 87 cm, DM 180,-, Tel. 069/8 00 46 87

Hobby/Freizeit/Sport
 Gebrauchte Gartengeräte u. a. verkaufen, Tel. 06103/8 13 51

MUSIK-INSTRUMENTE PLATTEN/CD'S
 E-Gitarre, schwarz mit Koffer Marke, Endstufe Marke Inkel, NP 750,- für 380,-, Boxen Marke Universal, Nenn- und Musikleistungskombi, 280W, 8 Ohm, DM 290,-, Tel. 06108/6 5 71

ALLE FÜR'S KIND
 Gitterbett mit neuer Matr., aus 46 x 87 cm, DM 180,-, Tel. 069/8 00 46 87

ALLE FÜR'S KIND
 Gitterbett mit neuer Matr., aus 46 x 87 cm, DM 180,-, Tel. 069/8 00 46 87

Hobby/Freizeit/Sport
 Gebrauchte Gartengeräte u. a. verkaufen, Tel. 06103/8 13 51

MUSIK-INSTRUMENTE PLATTEN/CD'S
 E-Gitarre, schwarz mit Koffer Marke, Endstufe Marke Inkel, NP 750,- für 380,-, Boxen Marke Universal, Nenn- und Musikleistungskombi, 280W, 8 Ohm, DM 290,-, Tel. 06108/6 5 71

ALLE FÜR'S KIND
 Gitterbett mit neuer Matr., aus 46 x 87 cm, DM 180,-, Tel. 069/8 00 46 87

ALLE FÜR'S KIND
 Gitterbett mit neuer Matr., aus 46 x 87 cm, DM 180,-, Tel. 069/8 00 46 87

Hobby/Freizeit/Sport
 Gebrauchte Gartengeräte u. a. verkaufen, Tel. 06103/8 13 51

MUSIK-INSTRUMENTE PLATTEN/CD'S
 E-Gitarre, schwarz mit Koffer Marke, Endstufe Marke Inkel, NP 750,- für 380,-, Boxen Marke Universal, Nenn- und Musikleistungskombi, 280W, 8 Ohm, DM 290,-, Tel. 06108/6 5 71

ALLE FÜR'S KIND
 Gitterbett mit neuer Matr., aus 46 x 87 cm, DM 180,-, Tel. 069/8 00 46 87

ALLE FÜR'S KIND
 Gitterbett mit neuer Matr., aus 46 x 87 cm, DM 180,-, Tel. 069/8 00 46 87

Hobby/Freizeit/Sport
 Gebrauchte Gartengeräte u. a. verkaufen, Tel. 06103/8 13 51

MUSIK-INSTRUMENTE PLATTEN/CD'S
 E-Gitarre, schwarz mit Koffer Marke, Endstufe Marke Inkel, NP 750,- für 380,-, Boxen Marke Universal, Nenn- und Musikleistungskombi, 280W, 8 Ohm, DM 290,-, Tel. 06108/6 5 71

ALLE FÜR'S KIND
 Gitterbett mit neuer Matr., aus 46 x 87 cm, DM 180,-, Tel. 069/8 00 46 87

ALLE FÜR'S KIND
 Gitterbett mit neuer Matr., aus 46 x 87 cm, DM 180,-, Tel. 069/8 00 46 87

Hobby/Freizeit/Sport
 Gebrauchte Gartengeräte u. a. verkaufen, Tel. 06103/8 13 51

MUSIK-INSTRUMENTE PLATTEN/CD'S
 E-Gitarre, schwarz mit Koffer Marke, Endstufe Marke Inkel, NP 750,- für 380,-, Boxen Marke Universal, Nenn- und Musikleistungskombi, 280W, 8 Ohm, DM 290,-, Tel. 06108/6 5 71

ALLE FÜR'S KIND
 Gitterbett mit neuer Matr., aus 46 x 87 cm, DM 180,-, Tel. 069/8 00 46 87

ALLE FÜR'S KIND
 Gitterbett mit neuer Matr., aus 46 x 87 cm, DM 180,-, Tel. 069/8 00 46 87

Hobby/Freizeit/Sport
 Gebrauchte Gartengeräte u. a. verkaufen, Tel. 06103/8 13 51

MUSIK-INSTRUMENTE PLATTEN/CD'S
 E-Gitarre, schwarz mit Koffer Marke, Endstufe Marke Inkel, NP 750,- für 380,-, Boxen Marke Universal, Nenn- und Musikleistungskombi, 280W, 8 Ohm, DM 290,-, Tel. 06108/6 5 71

ALLE FÜR'S KIND
 Gitterbett mit neuer Matr., aus 46 x 87 cm, DM 180,-, Tel. 069/8 00 46 87

ALLE FÜR'S KIND
 Gitterbett mit neuer Matr., aus 46 x 87 cm, DM 180,-, Tel. 069/8 00 46 87

Hobby/Freizeit/Sport
 Gebrauchte Gartengeräte u. a. verkaufen, Tel. 06103/8 13 51

MUSIK-INSTRUMENTE PLATTEN/CD'S
 E-Gitarre, schwarz mit Koffer Marke, Endstufe Marke Inkel, NP 750,- für 380,-, Boxen Marke Universal, Nenn- und Musikleistungskombi, 280W, 8 Ohm, DM 290,-, Tel. 06108/6 5 71

ALLE FÜR'S KIND
 Gitterbett mit neuer Matr., aus 46 x 87 cm, DM 180,-, Tel. 069/8 00 46 87

ALLE FÜR'S KIND
 Gitterbett mit neuer Matr., aus 46 x 87 cm, DM 180,-, Tel. 069/8 00 46 87

Hobby/Freizeit/Sport
 Gebrauchte Gartengeräte u. a. verkaufen, Tel. 06103/8 13 51

MUSIK-INSTRUMENTE PLATTEN/CD'S
 E-Gitarre, schwarz mit Koffer Marke, Endstufe Marke Inkel, NP 750,- für 380,-, Boxen Marke Universal, Nenn- und Musikleistungskombi, 280W, 8 Ohm, DM 290,-, Tel. 06108/6 5 71

ALLE FÜR'S KIND
 Gitterbett mit neuer Matr., aus 46 x 87 cm, DM 180,-, Tel. 069/8 00 46 87

ALLE FÜR'S KIND
 Gitterbett mit neuer Matr., aus 46 x 87 cm, DM 180,-, Tel. 069/8 00 46 87

Hobby/Freizeit/Sport
 Gebrauchte Gartengeräte u. a. verkaufen, Tel. 06103/8 13 51

MUSIK-INSTRUMENTE PLATTEN/CD'S
 E-Gitarre, schwarz mit Koffer Marke, Endstufe Marke Inkel, NP 750,- für 380,-, Boxen Marke Universal, Nenn- und Musikleistungskombi, 280W, 8 Ohm, DM 290,-, Tel. 06108/6 5 71

Kinderwagen - Sportwagen - Buggys - Wiegen

Die Baby-Stube ist „gewachsen“
Jetzt 400 m² Verkaufsfläche und eigene Parkplätze
Ständig attraktive Sonderangebote, z. B.:

Teutonia Delta (Kombikinderwagen inkl. Zubehör) **699.-**
 Kinderbett 70 x 140 ab **169.-**
 Hauck Liegebuggy Speed ab **99.-**

Kinderzimmer-Möbel von Paidi, Herlag, Vroomshoop u. a.

Kinderfahrradsitze und Sicherheitshelme
 In großer Auswahl
 Dreiräder v. Puky in neuen Farben

Baby-Stube mit Junior-Shop
 Inh. H. Bonrad
 Hochstädter Straße 1, Tel. 06106 / 32 02
 63110 Rodgau-Jügesheim

Baby- und Kindermode (0-8 Jahre) - Autositze

WARUM NOCH WARTEN?

ZINS LIGHT:
JETZT 2,9%*
 Ein Angebot der Opel Bank

Calibra-Finanzierung
 2,9% effektiver Jahreszins bei
 20% Anzahlung
 18-47 Monate Laufzeit
 Autohaus Schnabel
 Seligenstadt
 Frankfurter Str. 98
 Tel. 06182 80 80

Heizung
 Sanitär
 Fliesen - im Komplett-Service - Montage
 Kundendienst
 Abholer

WOMBACHER

Traubäder auf 600 qm

63110 Rodgau / Jügesheim
 Ludwigstraße 81-85
 Tel. 0 61 06 / 84 43-0

Tag der offenen Tür
 am Fr. 25., Sa. 26. und So. 27. Februar '94
 von 9.00-18.00 Uhr

Verkauf und Beratung nur während der gesetzl. Öffnungszeiten

Neuheitenschau
 in puncto
KÜCHEN

Lack - Hochglanz - Echtholz - Resopal
 ca. 60 Küchen mit tollen Ideen
 denn: **Küchen kauft man beim Spezialisten**

Öffnungszeiten: Mo., Di., Mi. + Fr. 9.30-18.30 Uhr, Do. 9.30-20.30 Uhr, Sa. 9-13 Uhr, langer Sa. 9-16 Uhr

hebeisen
 Im Mühlfeld 13
 63456 Hanau (Klein-Auheim)
 Telefon 06181 / 69 09 03-05

WARUM NOCH WARTEN?

ZINS LIGHT:
JETZT 2,9%*
 Ein Angebot der Opel Bank

Astra-Finanzierung
 2,9% effektiver Jahreszins bei
 20% Anzahlung
 18-47 Monate Laufzeit
 Autohaus Schnabel
 Seligenstadt
 Frankfurter Str. 98
 Tel. 06182 80 80

Biffar Haus- und Wohnungstüren:
 sicher, hochwertig, individuell

So schön kann Sicherheit sein

Biffar Haus- und Wohnungstüren. Aus hochwertigem Material und von handwerklicher Perfektion. Sie erhöhen die Einbruch-Sicherheit mit wirkungsvoller Sicherheitstechnik und schenken Ihnen über viele Jahre Schutz und Schönheit.

Wählen Sie aus über 2000 Möglichkeiten der Gestaltung - nach Ihrem individuellen Geschmack. Wir fertigen exakt nach Ihren Maßen. In Ihrem Biffar-Studio werden Sie ausführlich beraten.

Biffar Studio
 Biffar GmbH & Co. Frankfurt KG
 60311 Frankfurt/M.
 Bethmannstraße 50-54
 (gegenüber Frankfurter Hof)
 Tel. 069 / 28 55 77
 Zweigstelle:
 63450 Hanau
 Langstraße 42-44
 Telefon 06181 / 2 66 53

An alle Hauseigentümer!
 Wir sanieren Ihre Außenanlage

Verbundsteinpflaster
 für Ihren Hof, Einfahrt, inkl. aller Baggarbeiten.
 Kellersolierungen • Kanalanernewungen
 stellen von Randsteinen, Palisaden, L-Steinen
 alles aus einer Hand zum Festpreis

Fa. Helmuth, Telefon 06184 / 44 95

TIV SPEZIALHAUS FÜR ANHÄNGER BIS 3500 kg
 Jürgen Camatz

ERSATZTEILE für alle Fabrikate.
 Verkauf • TÜV
 Altkoffer, Kipper, • Werkstattdienst
 Alko-Teillager, • Vermietung
 u. Freizeitanhänger • Sofortmontage von AHK-
 Camping- u. Freizeitarikel, • Gasabnahme
 Gasflaschentausch 5+11 kg, • J-Beleg-Str. 16 (log./Geb.)
 63110 Rodgau/Jügesheim
 Rufen Sie uns an.
 Ihr TIV-Team
 Mo.-Fr. 8.00-18.00 Uhr
 Sa. 9.00-13.00 Uhr

FWB WINTERGÄRTEN
 Der Fachbetrieb in Ihrer Nachbarschaft

Individuelle Lösungen sind unsere Stärke
 Lieferung mit Montage oder als Bausat
 direkt ab Werk lieferbar
 Besuchen Sie unsere Ausstellung
 Rosenmeyerstr. 28, 63179 Cellohausen
 Tel. 06104/4802 Fax 06104/7810
 auch So. von 9.00-14.00 Uhr geöffnet

DACHDECKER-MEISTER-BETRIEB
 führt fachricht und gung aus
 Umdeckung/Neudeckung/Reparaturen
 BRK-BEDACHUNG, 06181/7 81 10

Haushaltsauflösungen
 Entrümpelungen
 schnell + preiswert

Tel. 069/83 43 93 gew. oder
 06106/57 05 auch Sa./So.

ANHÄNGER u. ANHÄNGE-
 VORRICHTUNGEN
 von dem Spezialhaus im
Rhein-Main-Gebiet
 z. B. Anhänger, DGM 1119
 1700 kg Holz, AN 600 kg
 17x1,10 Blech, DGM 1299
WESTFALIA • EICHMANN
 Zehn Jahre Erfahrung
 Other Straße 13 • 60386 Frankfurt
 Tel. • 069/41 90 40 • Fax: 069/41 02 41

WARUM NOCH WARTEN?

ZINS LIGHT:
JETZT 2,9%*
 Ein Angebot der Opel Bank

Astra Cabrio-Finanzierung
 2,9% effektiver Jahreszins bei
 20% Anzahlung
 18-47 Monate Laufzeit
 Autohaus Schnabel
 Seligenstadt
 Frankfurter Str. 98
 Tel. 06182 80 80

Polstermöbel neu beziehen

- Bezugstoffe zu reduzierten Preisen
- Besuch kostenlos und unverbindlich
- Feste Preiszusagen an Ort und Stelle

Schwab & Söhne GmbH
 Polstermöbelfabrik - Innenausbau, ☎ 06074 / 9 03 81
 63322 Rödermark-Ober-Roden, Odenwaldstraße 47

Dacharbeiten aller Art
 durch Meisterbetrieb
 schnell - preiswert - gut
 Gebr. Schen Bedachungs GmbH
 Telefon 06181 / 2 34 30
 Reparatur-Eldidienst

WARUM NOCH WARTEN?

ZINS LIGHT:
JETZT 2,9%*
 Ein Angebot der Opel Bank

Vectra-Finanzierung
 2,9% effektiver Jahreszins bei
 20% Anzahlung
 18-47 Monate Laufzeit
 Autohaus Schnabel
 Seligenstadt
 Frankfurter Str. 98
 Tel. 06182 80 80

Siemens - Constructa •
HOPPE
 EL. KUNDENDIENST
 06104/63045 (Hausenstamm)
 069/883887 (Anruf
 Wartezeit)
 Verkauf CF - Bleichstraße 24
 ☎ 069/88 30 55

HWB HANDWERKERGESellschaft
 FÜR WINTERGARTENBAU mbH

Glasfassaden - Überdachungen
 Cor-Ports aus
 Holz-Aluminium-Kunststoff
 jetzt ab 12.490,- DM
 Fleckenstr. 7, 35148 Korbach-Heudorf
 Tel. • Fax 09742 / 14 54 + 16 41

PREIS WERT!



SERENA EUROPA. Das Sondermodell für große Familien und kleine Gruppen. Sechs Einzelsitze. Riesiges Raumangebot bei nur 4,32 m Außenlänge. 2-116-Ventil-Triebwerk, 93 kW (126 PS), Servolenkung, ABS, Flankenschutz in den Vordertüren, Zentralverriegelung. Drei-Jahre (bis 100.000 km)-Garantie, drei-Jahre-Lack-Garantie. Zum Spar-Preis:

DM 38.995,-*
 *Unverbindliche Preisempfehlung zzgl. Überführung, Zulassung.
 Attraktive Finanzierungsangebote gibt's bei der Nissan Bank GmbH, günstige Leasingangebote bei der Nissan Leasing GmbH.

Nissan Motor Deutschland GmbH
 Nissanstr. 1, 41456 Neuss

Endverkaufspreise, Beratung und Service bei folgenden Nissan-Partnern:

64607 Dieburg Autohaus Eller GmbH Frankfurter Str. 83, Tel.: (0 6071) 2 40 21	63126 Dietzenbach Horst + Norbert Kessler Hans-Bockler-Str. 1, Tel.: (0 60 74) 4 11 98	63303 Dreieich-Dreieichenhain Autohaus Haimel GmbH Daimlerstr. 14, Tel.: (0 61 03) 8 83 55
63457 Hanau-Großauheim Autohaus Schwäger u. Führer GmbH, Benzstr. 16 (an der Autobahn), Tel.: (0 61 81) 5 40 84	63165 Mühlheim/Main Autohaus Mühlheim GmbH Diesselerstraße 2, Tel.: (0 61 08) 62 62	63071 Offenbach B+B Autohaus GmbH, Waldstraße 217 Tel.: (0 69) 84 75 54-55
63087 Offenbach Autohaus Buchbaum Andréstr. 19-21, Tel.: (0 69) 88 00 77	63100 Rodgau Autohaus K. H. Zani GmbH Borsigstr. 32, Tel.: (0 61 06) 7 30 31	63500 Seligenstadt Autohaus Schameleit & Komett GmbH Seligenstädter Str. 97, Tel.: (0 61 82) 8 74 51

30800 0020

NIX ZU SEHEN?
 Blinds hellerglas wird ohne
 Glasaustausch wieder klar!
Reklar-Zentrale, Rödermark
 63322 Rödermark, Carl-Zeiss-Str. 37
 Telefon 06074 / 9 00 03

Umzüge mit Schreiner
 3 Mann, pro Std. 110,40 DM
 preisw. Fern- und Ausl.-Umzüge
 Besser-Umzüge GmbH
 Tel. 06102 / 2 73 24

Baumfällung, Wurzelbeseitigung,
 Dachinnenreinigung! Baumdienst
 Gabriel, Tel. 06078 / 7 29 53

WARUM NOCH WARTEN?

ZINS LIGHT:
JETZT 2,9%*
 Ein Angebot der Opel Bank

Corsa-Finanzierung
 2,9% effektiver Jahreszins bei
 20% Anzahlung
 18-47 Monate Laufzeit
 Autohaus Schnabel
 Seligenstadt
 Frankfurter Str. 98
 Tel. 06182 / 80 80

PROFI GETRÄNKE SHOP

schnell
 bequem
 preiswert

Staatlich Fachigen Heilwasser

Apollinaris Mineralbrunnen „Classic“ • „Medium“	120,75-l-Ka. (6,60°)	13,55
Grottole Mineralbrunnen „Grottole“ • „Medium“	120,75-l-Ka. (6,60°)	9,48
Rothacher Urquelle	120,75-l-Ka. (6,60°)	8,25
Blaue Bock Apfelwein, Apfelsaft	84-l (5,40°)	12,95
Punica Sport u. a.	6-l (4,80°)	10,48
frische V8 Zitrus, Orange, Grapefruit	120,75-l-Ka. (6,60°)	9,45

Caprisonne 100,21 3,99 Mörenpick „Cox Orange“ 0,7 2,78 Im 6er-Karton 2,68
 Veterano Osborne 0,71 17,98 Black & White 40 Vol.% 0,71 17,98

Licher Premium Export, Premium Pilsener 200,5-l-Ka. (6,00°) 19,95
 Alkoholfreier Exporter witz-witzig, leicht-bart 150,5-l-Ka. (7,80°) 19,95
 Bittburger Premium Pils 200,5-l-Ka. (6,00°) 22,95
 Eder's Prem. Pilsener, Privat Export, Alt 200,5-l-Ka. (6,00°) 17,95
 Erdinger Weissbier 200,5-l-Ka. (6,00°) 23,95
 Diebold Räder Pils, Export, Kraftmaß 0,33-l-Einweg 6er 3,98 24er 15,75

Dreieichenhain
 Giesstraße 1
Malsbenden
 Alfred-Deby-Straße 54
Hausen
 Burgern-Mehr-Str. 22
Mühlheim
 Mäthesstraße 3
Großauheim
 Kiehl-Str. 249
Klein-Krotzenburg
 Eschenstraße 7

Langen
 Pflanzstraße 3
Mühlheim
 Borsigstraße 2
Diebold
 Dieboldstraße 1
Neu-Isenbürg
 Scheuenerstraße 58
Nieder-Roden
 Eisenstraße
Ober-Roden
 Odenwaldstraße 69
Offenbach
 Bettner Str. 229
Ludwigstraße 81
 Senefeldstraße 170

Seligenstadt
 Steinheimer Straße 43
Sprendlingen
 Eisenbahnstraße 141
Urbach
 K.-Adamsen-Straße 61
Groß-Zimmern
 Rönigstraße 2a
Prof.-Zentrale, Auslieferung
 Telefon 069 / 2 28 17-0
Prof.-Tank Senefeldstr. 170
Diesel
1,16* 1,45*